Dijo Allende al promulgar Reforma Constitucional:

EL PUEBLO, GRAN ACTOR DE LA NACIONALIZACION

● La Historia —puntualizó— me ha deparado un honor inmerecido y al promulgar este decreto reitero mi fe en el pueblo de Chile. ● Dos fechas memorables en la Historia Patria: 12 de Febrero . Independencia Política; 15 de Julio, Independencia Económica.

LA NACION

Santiago, Viernes 16 de Julio de 1971

Año LIV Nº 19.478

SEMANA	PRECIO
Provincia Santiago	E 1 70
Otras Provincias	E 1 80
DOMINGOS	**PRECIO**
Provincia Santiago	Eº 2 20
Otras Provincias	Eº 2 30

"NAPOLEON" JARPA TENDRA SU WATERLOO EN VALPARAISO

● Mariscal Irureta no pudo salvarlo del desastre
● La lucha es entre Izquierda y Derecha
● Hernán del Canto cuenta con apreciable ventaja

OTRO NIÑO MUERE POR MALA ATENCION MEDICA

● Joven matrimonio llega con cadáver a La Moneda.-

● Clamor público por pésima atención en las Postas.

EL PEQUEÑITO LUIS CONCHA CESPEDES, *parece dormir plácidamente en brazos de su madre, Rosa Céspedes, pero no es así: está muerto. Falleció en su hogar , horas después de haber sido atendido en un centro médico capitalino. Los padres lanzan severos* ***"yo acuso"*** *contra los facultativos, mientras éstos responden que es la consecuencia de* ***"la falta de establecimientos y personal"****. Es la triste realidad en los servicios asistenciales del país. No hay camas para atender a los pequeños y los médicos, según sus propias declaraciones,* ***"deben enviarlos a morir a sus hogares". "¿Qué podemos hacer sin medios"?*** *, declaran.* *(Amplia información y entrevistas en la página 8)*

Justicia de clase

SUPREMA REMACHO AUTO DE REO CONTRA GOBERNADOR DE LAUTARO

● ¿Su delito? Negarse a masacrar campesinos e indígenas.



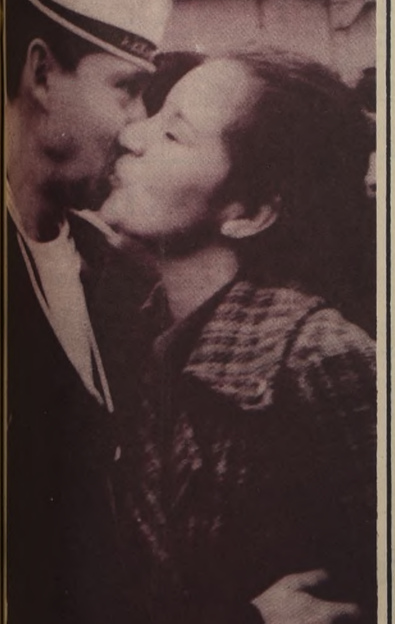


El Mayor Aranda Salazar (izq) junto al jefe de la expedición, Guido Monzino, que el 19 de mayo llegó hasta el mismo punto geográfico del Polo Norte. El Oficial chileno fue subjefe de la expedición que, realizando una hazaña histórica, clavó nuestro emblema patrio, junto a la bandera italiana en el casquete polar ártico.

INDUSTRIA FARMACEUTICA DONO MEDICAMENTOS PARA LOS DAMNIFICADOS

300 MEDIAGUAS SE ENVIARON A VALPARAISO

● Convoy ferroviario salió anoche desde San Eugenio.
● Gobierno Popular cumple metas fijadas para dar techo a dañados por el sismo.



Una escena familiar para los porteños: la emoción del regreso cada vez que la Esmeralda vuelve de sus largos cruceros. Una vez más, ayer, hubo lágrimas cuando la Dama Blanca arribó a puerto...



El Ministro en Campaña, compañero Carlos Cortés Díaz, junto con funcionarios del Ministerio de la Vivienda ha recorrido las ciudades de Illapel, La Ligua, Salamanca y en cada uno de esos lugares ha dado las instrucciones que son menester, con el objeto de aliviar la difícil situación de los perjudicados por el sismo del 8 de Julio.

En el grabado , observa los gravísimos daños de un pequeño industrial de Illapel.



El histórico momento, a las 13.10 horas de ayer 15 de Julio, en que el Presidente Allende pone su firma al decreto promulgatorio de la Reforma Constitucional, que permitirá nacionalizar el cobre. A la izquierda, el presidente del Senado, Patricio Aylwin, y a la derecha , el presidente de la Corte Suprema, Ramiro Méndez.

Banco Londres:

UN NUEVO BANCO EXTRANJERO AL AREA ESTATAL

ANTE LA PRESENCIA del Embajador de Inglaterra, David Hildyard y el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, el presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza dio a conocer el traspaso al área estatal de la segunda institución extranjera, el Banco Londres y América del Sud Limitado. En representación del directorio de este Banco asistió Jack Ashworth, quien expresó su satisfacción por las negociaciones realizadas con el Gobierno chileno.

Al mismo tiempo lamentó el hecho de tener que irse del país, después de más de 80 años de servicio, pero expresó el propósito de continuar las relaciones financieras sobre todo con el Banco O'Higgins, con el cual se fusiona el Londres.

Al acto, que se realizó en la Sala de Consejo del Banco Central, asistieron representantes del sindicato, directores de bancos estatales y otras autoridades.

DECLARACION CONJUNTA

De igual forma como se realizó el miércoles, al anunciarse la estatización del Banco Of América, el presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza dio a conocer la declaración conjunta de ambas instituciones bancarias.

El texto es el siguiente:

"El Gobierno de Chile, por intermedio del Banco Central, y el Directorio de la Casa Matriz del Banco de Londres y América del Sud Ltdo., con sede en Londres, en cuya representación ha concurrido el Director para América Latina, con residencia en Lima, Jack Ashworth, han acordado transferir al Estado la sucursal del Banco de Londres establecida en Chile.

El acuerdo se ha logrado después de reuniones celebradas en Santiago por representantes de ambas partes; y luego de una entrevista efectuada en Londres en el mes de mayo último, entre el Presidente del Banco Central, Compañero Alfonso Inostroza, y el Directorio de la institución inglesa.

Las versiones de ambas partes sobre el contenido del acuerdo, permiten calificarlo como de mutuamente satisfactorio, habiéndose ya otorgado su aprobación por el Banco de Inglaterra, institución que tiene a su cargo las funciones de la banca central en el Reino Unido; y se hará efectivo a la firma de los instrumentos legales correspondientes, el 1º de agosto próximo.

El ingreso del Banco de Londres al área estatal de la economía se hará a través de la venta de su activo y pasivo al Banco O'Higgins, que ya forma parte de dicho sistema bancario.

La circunstancia de poner término a sus actividades en Chile, mediante el reseñado acuerdo, obedece al propósito del Banco de Londres de "acceder voluntariamente a los planteamientos de la Política de Estatización de la Banca Privada, programada y ejecutada por el Gobierno de Chile, y no empañará su decidida intención de continuar facilitando su apoyo financiero a las operaciones chilenas de comercio exterior, tanto del Sector Público como del Privado, con todos los países en que es posible hacerlo. El Gobierno, por mediación del Banco Central, ha cursado al Banco de Londres una invitación para instalar en nuestro país una Oficina de Representación, en testimonio de su voluntad de mantener las amistosas relaciones que existen con la institución bancaria inglesa".

CLIMA CORDIAL

Alfonso Inostroza destacó el clima de cordialidad que primó en las conversaciones sostenidas con los representantes del Banco Londres, quienes fueron los primeros en responder al llamado que hizo el Gobierno cuando anunció la estatización de la banca privada.

"Su actitud fue de pleno reconocimiento el proceso de estatización que estamos empeñados y de comprender el derecho soberano que nos asiste", expresó el presidente del Banco Central.

Esta institución extranjera fue autorizada por decreto del Ministerio de Hacienda Nº 1 del 3 de enero de 1907, constituyéndose así en el banco extranjero más antiguo.

Tiene sucursales en Valparaíso, Rancagua, Concepción y Punta Arenas y agencias en Viña del Mar, Providencia, Vitacura, Santa Elena y Estación.

Al 31 de mayo sus colocaciones en moneda corriente alcanzaban a Eº 126,8 millones y en moneda extranjera a 3,9 millones; Sus inversiones en moneda corriente a Eº 20,6 millones y en moneda extranjera a Eº 8,3 millones. Los depósitos a la vista en moneda corriente y extranjera se elevaban a Eº 299,6; y Eº 54,7 millones, respectivamente. Los depósitos a plazo en moneda corriente y extranjera a Eº 26,3; y Eº 8,9 millones respectivamente.

Su capital y reservas en moneda corriente y extranjera se elevan a Eº 25,7 millones.

Reiteró el presidente del Banco Central que igual que el Of América, el Banco de Londres tendrá una oficina de representación en nuestro país, a petición directa del Gobierno.

Bando Nº4 de la Jefatura de Zona de Emergencia:

QUEDO LIBRE EL TRANSITO HACIA ZONAS DAMNIFICADAS

A LAS 22 HORAS de anoche quedó libre el tránsito desde Santiago, hacia cualquier localidad del país, al ponerse término a las restricciones para salir de la ciudad por el Bando Nº 4 de la Jefatura de Zona de Estado de Emergencia de la Provincia de Santiago.

El Bando señala que "considerando la necesidad de otorgar las facilidades que la Ley de Elecciones da para el libre ejercicio de los debates cívicos en el próximo Acto Eleccionario de la Provincia de Valparaíso, se suspende el régimen de carreteras impuesto por la Jefatura de la Zona.

Asimismo, informa a la ciudadanía que la Jefatura de Zona de la Provincia de Valparaíso ordenó que durante los días sábado 17 y domingo 18, el Casino de Viña del Mar no funcionará.

Recomienda luego que sólo se hagan viajes a las zonas afectadas por motivos muy justificados en atención a que aún subsisten los problemas de superpoblación y escasez de medios de vida.

Advierte por último que los puentes de las carreteras del país han quedado resentidos por el último sismo, "por lo cual todo vehículo debe entrar a ellos a velocidad moderada y en forma prudente".



EL REGRESO del Polo Norte fue difícil y lento. La época avanzada comenzó a abrir numerosos canales, hasta donde eran arrastrados los perros y sus trineos, teniendo que redoblar sus esfuerzos.

Mayor Arturo Aranda Salazar:

UN SOLDADO QUE VUELVE DEL PAIS DE LAS SOMBRAS LARGAS

Allá, en ese mundo blanco, donde a nuestra imaginación le es casi imposible volar en donde por miles de kilómetros, los ojos se hieren con el reflejo insolente del hielo que lo circúnda todo, en donde el norte terráqueo ya es un punto geográfico, en el punto más alejado de nuestro austral país, llegó un chileno y su bandera.

Hoy, después de 5 meses, ese hombre, el Mayor de Ejército Arturo Aranda Salazar, está de regreso en Chile. Muy lejos ha quedado el Polo Norte y su hielo, hasta donde llegó formando parte como subjefe, de una de las expediciones más importantes de los últimos años.

Su rostro curtido, tostado por esos hielos y esos soles, idénticos al de otras partes, pero tan distantes, habla de nevadas y ventiscas, de islas de hielos flotantes, de iglú y de esquimales, de osos polares y profundas quebradas que de pronto se abren en el hielo arrastrando hasta el mar helado, perros trineos y equipos.

Ayer, el Mayor Arturo Aranda, en forma serena, mesurada, casi restándole importancia a su acción, dio cuenta de su participación en la expedición al Comandante en Jefe del Ejército, General de División, Carlos Prats. En las manos del máximo Jefe militar, el Mayor Aranda dejó la pequeña bandera chilena que llevó consigo durante todo su viaje por esas tierras increíbles y que luego, pequeña y orgullosa, flameó en el mismo punto geográfico del Polo Norte, junto a la italiana, nacionalidad del jefe de la expedición.

Como cualquier oficial, que entrega a sus superiores el parte de alguna acción militar, el Mayor Aranda dio cuenta de su misión y sus alcances, como el nombre de Chile, un pueblo tan lejano, se pronunció en todas las lenguas, destacando la participación de un oficial chileno.

El General Prats luego de felicitarlo le expresó que al seleccionar su nombre para participar en la expedición, sabía que era el hombre indicado y que lo demostrado por él había confirmado esta apreciación.

HACIA LAS TIERRAS BLANCAS

El Mayor Arturo Aranda, secretario de estudios de la Escuela de Montaña de Río Blanco, perteneciente al Arma de Infantería, llega hoy a Chile con la condecoración Cruz de Comendador, entregado por el propio Presidente de Italia, Giuseppe Saragat.

El Programa Polo Norte, expedición que acaba de finalizar fue una iniciativa italiana que nació hace muchos años, durante los cuales se realizaron expediciones menores, hasta las heladas tierras del norte, que tenía como meta, conquistar el polo.

La expedición organizada por el italiano Guido Monzino, seleccionó a expertos de diversos países del mundo, entre los que se contó al oficial chileno, para realizar este programa que se realizaría en tres etapas.

La primera, en 1969, fue una expedición exploratoria recorriéndose 1.500 kilómetros sobre el mar congelado. Posteriormente, en 1970, se realizó otra, en la que no pudo participar el Mayor Aranda, por encontrarse realizando estudios en la Academia de Guerra.

Pero ya estaba pronto para iniciar su viaje al Polo Norte; en donde un mundo casi desconocido, con gente tan distinta al latinoamericano, lo esperaban para realizar una de las aventuras más extraordinarias.

Designado como subjefe de la expedición, el Mayor Arturo Aranda debió encargarse de la organización, contratando esquimales, preocupándose del traslado, el control de las comunicaciones, cálculo de víveres, combustible, vestuario, traslado aéreo hasta las tierras del norte, y todo aquello que significa una expedición, que aunque esforzándonos, se nos hace difícil de imaginar.

Desde Groenlandia comenzó la expedición en la que participaron además, daneses, un canadiense, dos alpinos y el de la tripulación de dos aviones de apoyo norteamericanos.

DONDE EL SOL DURA SEIS MESES

En el Cabo Columbia fue establecida la base de los expedicionarios. 350 perros tiraban de los trineos que transportaban a los audaces conquistadores, que no se imaginaban los problemas que se les iban a presentar y que les iban a ocasionar los esquimales.

—**"Nuestra primera sorpresa con estos extraños seres no tardó en llegar. Uno de ellos pareció enloquecer de repente e intentó matar al jefe de la expedición, asaltando su tienda, en la que afortunadamente no se encontraba. No contento con esto, destruyó el generador de una radio y luego quemó su trineo".**

Fue allí donde comenzaron los primeros roces entre ellos, recuerda el Mayor Aranda. Ellos están acostumbrados a vivir prácticamente solos, por lo que es muy difícil agruparlos, como también es difícil que acepten un jefe de entre ellos.

—**"A nosotros esto nos extrañó por cuanto habíamos tomado todas las medidas para que no se produjeran problemas y se sintieran satisfechos. Para nosotros, pese a que conversamos y analizamos el problema, no encontrábamos razones para que se dividieran entre ellos, pues nuestros esfuerzos estaban encaminados a mantener la moral adecuada".**

Luego de superados en parte estos problemas internos y de haber trasladado todo el equipo a la base, el dos de abril comenzó la expedición.

—**"Llegados al tercer campamento se hizo necesario que un grupo de esquimales volviera al segundo campamento a buscar alimentos. Para este efecto enviamos a 10 esquimales con dicha misión. De éstos, sólo 5 volvieron a donde estábamos, los otros escaparon llevándose trineos, mucho equipo y alimentos.**

—**"Tal actitud provocó una verdadera psicosis, provocando la huída de otros esquimales cundiendo un miedo general, manifestando que ya no querían seguir adelante y que deseaban regresar".**



EL MAYOR ARTURO ARANDA, explica en el mapa, uno de los campamentos que se establecieron en el camino hacia el Polo Norte hazaña en la que participó el oficial chileno.

A estas alturas, la expedición queda reducida a 20 personas y prosigue su marcha hacia la parte más septentrional del globo terráqueo. El siguiente campamento fue una isla de hielo flotante a 500 kilómetros del Polo Norte, cuyo espesor máximo era de 30 metros y el mínimo de 3 metros.

—**"Allí, nuevamente, los 16 esquimales que quedaban quisieron regresar. Debimos efectuar reuniones, solicitar intervención e informaciones a cerca de nuestro camino, en el que nos aseguraban que íbamos por buena ruta y que las condiciones eran favorables".**

—**"El dos de mayo reiniciamos el camino, con un promedio de 40 a 50 kilómetros por día, pero sucedía que cuando descansábamos, la intensa corriente bajo los hielos nos llevaba nuevamente hacia atrás, desplazando enormes capas de hielo".**

—**"El 19 de mayo a las 9.55 hora de Greenwich llegamos al Polo Norte, lo que debió ser medido directamente por sectante ya que el Polo Norte, no es un punto permanente".**

La expedición había llegado a su meta, después de múltiples problemas que retrasaron el viaje, lo que significaba condiciones también cambiantes, ya que de regreso, no pudimos encontrar las huellas dejadas, el desplazamiento del casquete polar había cambiado todo, a la vez que profundas grietas se abrían en el hielo.

—**"Fue lento y difícil el regreso, pero el 11 de junio ya estábamos en nuestro campamento de la isla flotante".**

UNA VIDA DISTINTA

Ya todo eso ha quedado atrás. El Mayor Aranda recuerda una y otra aventura durante los 71 días que vivió en el hielo mismo con una temperatura de 50 grados bajo cero.

—**"Sin embargo no sentimos tanto frío. Nuestras gruesas ropas de pieles nos mantenían calefaccionados. Y cuando acampábamos, en nuestras tiendas de tela común y corriente, nos bastaba un calefactor para lograr en su interior hasta más de 25 grados".**

—**"Algo curioso, señala, fue lo que sucedió en Copenhague. Allí una sociedad protectora de animales quizo impedir la expedición diciendo que era demasiado el sacrificio que imponíamos a los perros. Y ello no fue tal, por cuanto no se nos murió ninguno".**

—**"En realidad, esos perros son extraordinarios. Medio salvajes, requieren de un completo dominio por parte de sus amos para poder manejarlos. Con ellos no es posible ni la caricia ni las palabras de camaradería, obedecen ciegamente a una orden, pero esto logrado a punta de látigo".**

—**"Recuerdo en una ocasión que uno de estos perros mordió la fusta de su amo. El esquimal, lo sacó de su arnés, y mientras dos esquimales lo sujetaban y le abrían el hocico, su amo le rompió los dientes con un hacha, luego el resto de los animales, acicateados por el olor de la sangre, lo destrozaron a mordiscos".**

El Mayor Aranda recuerda con un poco de decepción la actitud de algunos que abandonaron la expedición. Señaló que se realizará un informe general acerca de cada uno de los que formaban parte de ella y su actitud posterior.

—**"La expedición se vio muy afectada por el comportamiento de esta gente".**

Pero para el Mayor, todo ha sido un éxito, como soldado y como hombre cumplió hasta el final la misión iniciada y encomendada. Un chileno, y un soldado que dejó muy en alto el nombre de su país en las heladas tierras del norte.

MANIFESTACION ofrecida al ingeniero de ejecución Oscar Andler, por el Presidente de la ENDESA, Enrique Ahumada, (segundo y primero de la izquierda, con motivo de haber sido designado por la Empresa para desempeñarse como experto en generación, en Haití. La designación se hizo de acuerdo a una petición de las Naciones Unidas que patrocinó allí la construcción de una central eléctrica. Asistieron a este acto, entre otros jefes, amigos y compañeros, Ernesto Lennon y Manfredo Linder, Subgerentes de Relaciones Públicas y de Producción, respectivamente.

Detectan necesidades de vivienda

LA DETECCION de necesidades habitacionales y la solución inmediata de esas necesidades para los setenta poblados, comunas y villorrios de la provincia de Santiago, fue encomendada a la Oficina Nacional del Poblador por la Subsecretaría de la Vivienda.

Todos los funcionarios del organismo, que dirige Enrique Fornés, trabajan desde el martes en la planificación de esta tarea que debe realizarse a la brevedad posible, dada la urgencia habitacional derivada por los temporales y por el sismo que azotó a cuatro provincias de la Zona Central.

NUEVOS CREDITOS A LOS AGRICULTORES

DOS NUEVAS LINEAS de crédito para los agricultores afectados por el último terremoto, fueron abiertas recientemente, según informó en Conferencia de Prensa el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol.

Una de ellas, por la suma de 3.000 escudos, serviría para cubrir las pérdidas en menaje y ropas, que hayan experimentado los agricultores de la zona. La otra línea, consistente en 10.000 escudos cubriría la reparación y reconstrucción de las casas afectadas por el terremoto.

El Secretario de Estado destacó al mismo tiempo, la iniciativa de enviar una indicación al proyecto de ley sobre Previsión de Trabajadores Independientes, destacando que esta favorecería a los agricultores para quienes se contempla otorgarles previsión social. El Ministro indicó, que esperaba que este proyecto fuera despachado a la brevedad posible. También informó que sobre este tema ya se habían realizado conversaciones entre los agricultores y el Presidente de la República.

DAÑOS EN LA ZONA

Con respecto a los daños sufridos por los agricultores de la zona, el Ministro señaló, que estos eran graves, especialmente en lo que a vivienda se refiere. Indicó que la situación era especialmente grave en el Valle de Choapa señalando: "Allí se cayeron 800 casas campesinas, levantadas en asentamientos hace menos de dos años y cuyos trabajos estuvieron a cargo de la firma Pedro Pablo Errázuriz. Para detectar responsabilidades el Gobierno ha ordenado la instrucción de una investigación sumaria y se aplicarán las máximas sanciones". Agregó. "Esta situación es extraña, por cuanto otras casas de la región, levantadas por una firma local, soportaron muy bien el terremoto sin sufrir daños de gran consideración".

Con respecto a los daños en la producción, el Secretario de Estado expresó: "Los temporales de viento y lluvia del pasado mes de junio, provocaron daños en los establecimientos avícolas y en las plantaciones frutícolas, mientras que el terremoto último ocasionó destrozos aún mayores en magnitud, a los canales de regadío y en obras de infraestructura, y básicamente en las viviendas campesinas".

"Se calcula que alrededor de 7.000 viviendas de asentados campesinos, medianos y pequeños agricultores, quedaron totalmente destruidas en esta región".

En la distribución de la ayuda manifestó "estará a cargo en el sector campesino, de los mismos trabajadores del agro, quienes repartirán entre sus compañeros los elementos consistentes en frazadas, ropas, mediaguas y alimentos".

VINOS

En la conferencia de prensa el Ministro destacó, entre otras cosas importantes, el acuerdo a que se ha llegado con la Asociación de Exportadores y embotelladores de Vinos y que dentro de poco se iniciarán los trabajos para el montaje de una Enoteca. Esta será levantada en Tupahue y se espera esté lista para la próxima conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo que se efectuará en Santiago en el mes de abril del año próximo.

Finalmente, anunció que el Gobierno enviaría al Congreso Nacional una serie de indicaciones al proyecto sobre reforestación. Indicó que la iniciativa se encuentra ahora en el Senado.



DONACION PARA DAMNIFICADOS: La directiva de la Asociación Nacional de Supervisores del Cobre, ANSCO, que preside Aníbal Rodríguez, hizo entrega al Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, de un cheque por 400 mil escudos para ayudar a los damnificados por el terremoto. La ceremonia se realizó en el Gabinete del Secretario de Estado, quien agradeció señalando que esto "también demuestra que hay una actitud de los supervisores de comprensión y de colaboración con las tareas que en este instante está empeñado el Gobierno de Chile".

LOS UNIVERSITARIOS RECONSTRUYEN PETORCA

El Presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, Alejandro Rojas, junto a los organismos juveniles, se entrevistó con el Ministro del Interior José Tohá, para plantearle la cooperación que prestará la juventud en las ciudades afectadas por el sismo.

Rojas anunció que a partir del próximo lunes y bajo el lema "Por la Patria Nueva", la FECH reconstruye Petorca", cerca de 4 mil estudiantes viajarán hasta ese pueblo para ayudar en su reconstrucción.

Esta ayuda masiva se planteará primero en una reunión ampliada de la FECH y luego en el Consejo Normativo de la Universidad.

En Petorca los estudiantes participarán en trabajos de electrificación construcción de plazas y en la normalización del abastecimiento del agua potable. También entregarán ayuda al sector agrario cooperando directamente en los asentamientos campesinos.

El Presidente de la FECH resaltó que el Gobierno entregará toda la ayuda material necesaria, como asimismo, la Universidad está dispuesta a trasladar profesores de ese plantel a la zona.

"PENETRACION IMPERIALISTA EN LA AMERICA LATINA"

HOY DICTARA una charla sobre "Penetración Imperialista en la América Latina", el escritor y sociólogo norteamericano de tendencia izquierdista, James Petras, autor de libros y ensayos sobre temas marxistas. La conferencia se efectuará en la Universidad Obrera Marxista, a las 19 horas, y está patrocinada por la Universidad y el grupo que edita la revista Tercer Frente. Al término de la exposición habrá tribuna libre, actuando de moderador el doctor Enrique Sepúlveda.

Las clases normales siguen dictándose de martes a jueves, entre 19 y 21 horas, permaneciendo abierta la matrícula.

LA NACION

LEY DE RECONSTRUCCION

Cada vez que una catástrofe azota una zona del país, surge con más fuerza la necesidad de disponer pronto de los recursos materiales para superar la emergencia, como de los dispositivos legales que permitan movilizar esos recursos con la prontitud necesaria. Con motivo de los sismos de 1965, se dictó la ley 16.282 que permite proveer de esos instrumentos materiales y jurídicos, pero en una forma que resta oportunidad y eficiencia a la acción de emergencia y de reconstrucción. Eso resulta explicable porque esa ley se dictó, como es lógico, después que ocurrieron los sismos, y no podía probarse su operatividad hasta que debiera enfrentarse otra situación similar. Ahora, con el nuevo sismo, ese cuerpo legal mostró sus limitaciones.

Utilizando la ya abundante experiencia acumulada en sucesivas catástrofes, el Gobierno envió prontamente al Congreso un nuevo proyecto de ley, con petición de tramitarse con suma urgencia.

Contrariamente a lo que informaron algunos medios, no se establece en él ningún impuesto de tipo general, puesto que el Gobierno piensa que si las catástrofes afectan principalmente a los sectores populares, no pueden ser ellos los que asuman el peso mayor de la ayuda y la reconstrucción. Son los sectores más acomodados los que, al menos en esas oportunidades, deben hacerse presentes solidariamente en favor de las clases que, castigadas siempre por la miseria, vienen a sufrir rigores extraordinarios con motivo de una catástrofe.

La ley que el Gobierno pide al Congreso, está destinada, en lo económico, a crear un fondo de reconstrucción permanente, cuyo monto inicial es de tres mil millones de escudos. Ellos se financiarán mediante empréstitos, créditos u otras obligaciones con instituciones extranjeras o nacionales hasta por un monto de 250 millones de dólares o su equivalente en moneda corriente; otra fuente de financiamiento propuesta por el Gobierno consiste en la emisión de Bonos de Reconstrucción hasta por 500 millones de escudos. Y por último, se establece un impuesto de 16% a la primera transferencia de automóviles o station wagons para uso particular y un impuesto de 18 por ciento a los artefactos eléctricos de la llamada "línea blanca".

Como puede apreciarse, ninguna de las fuentes de financiamiento grava los ingresos de las personas de menores recursos; incluso la gente de mayores recursos no está afecta en sus ingresos, sino solamente en cuanto quiera comprar los artículos señalados y por el monto de lo que cuesta su compra.

Otros aspectos eminentemente populares del proyecto de ley de reconstrucción del Gobierno, dicen relación con la participación que les cabrá a las organizaciones de base de la comunidad en caso de catástrofes. Se trata de dar forma jurídica y orgánica a una verdadera movilización popular en que los propios afectados por la catástrofe sean los primeros gestores de su rehabilitación. Se elimina así el paternalismo asistencial que a menudo minaba las propias iniciativas populares a la espera de que todo viniera "de arriba". Ahora serán las juntas vecinales, centros de madres, sindicatos, organizaciones deportivas, centros de padres y apoderados, etc., las que integrarán el Comité Comunal de Emergencia, que entrará en funciones en el momento mismo en que sea requerida la acción frente a una catástrofe. Esos organismos, en estrecha relación con las autoridades comunales, departamentales y provinciales, adoptarán todas las medidas, tanto en resguardo de la vida y seguridad de las personas, como en el control del pillaje, la especulación, las irregularidades en el reparto de la ayuda, etc. Esos organismos de base de la comunidad estarán encargados también de informar sobre necesidades y orientación del crédito para la emergencia y para la reconstrucción, y hasta podrán influir en la aprobación de los nuevos planos reguladores.

Se trata, en síntesis, de un proyecto de hondo contenido social donde se consagra la prioridad de la participación popular en la emergencia y la reconstrucción, y la obligación de los sectores más acomodados de contribuir a financiar los gastos y pérdidas que provocan las habituales catástrofes en Chile.

¡Ese Puñete!

Como que estaba haciendo falta ese puñete presidencial. Cuando Chile se está poniendo sus pantalones largos, ningún pije aflautado tiene derecho a venir a insultar al compañero Allende. Ese combo se lo pegó justo donde corresponde y con la fuerza y dignidad de todo un pueblo.

Hablemos de pijes, para saber a qué maldita ralea le llegó ese certero aletazo popular.

Porque hay pijes y pijes. Pijes choros y pijes de mierda. Pijes entaquillados y pijes rascas. Pijes con clase y arribistas desclasados. Los primeros, con bastante plata y cultura, pueden ser momios o izquierdistas sin que lo pije les quite lo hombre y lo decente; hay un pije en la Cámara que además es magnífico agricultor al que le expropian su tierra y no se queja porque sus verdaderos conocimientos no se los expropia nadie, y él los va a poner a disposición del Gobierno. En Cuba hubo muchos pijes con tal nobleza, a quienes lo popular no les incomoda porque no tienen ningún resentimiento de clase. A Allende le dicen pije y a Carlos Altamirano, Orrego, por si acaso, le dicen pije también. Y se sienten en su salsa, en lo popular, porque no son ningunos arribistas desclasados.

Pero hay otra clase de pijes de porquería, que porque trabajan en un banco se sienten banqueros, y porque se nacionaliza un banco se sienten expropiados ellos mismos. Son ganapanes engolados que abren el paraguas cuando llueve en New York y sacan el pañuelo en cuanto estornuda el Presidente del Banco. Hablan en plural para quejarse de que "este" gobierno "nos expropia el Banco". En esta clase de pijes de baratillo, forrados en tweed y en lavanda, lo marica prima sobre lo hombre y el arribismo resentido del clasista prima sobre lo popular o sobre lo auténticamente noble; parecer "jai", para ellos, es más importante que ser decente.

Así, estos empleadillos del Banco Edwards de Viña, podían apatotarse para injuriar a Allende, que es como arrastrarle el poncho al pueblo y sacarle los choros del canasto más encima.

Y no, pues. A Allende ni al pueblo no los toca nadie. Crítica, sí; oposición, también, emperramiento ¿por qué no? Pero injuria personal, saludos a la mamá, jamás.

Frente a la insolencia soez de esta mala clase de pijerío, el pueblo conoce una sola respuesta: combo en el hocico y escupitajo en el ojo. Por ahora, el aflautado pije de Viña tuvo lo primero, y no parece haber quedado con ganas de esperar lo segundo.

¡Bien hecho, compañero Presidente! Que paguen por donde pecan; si pecan con el bolsillo, duro y al bolsillo; si pecan con la boca, duro y en la boca. En ese puñete, compañero Allende, todo el pueblo puso la fuerza.

V. M.

LOS TOPICOS DE NUESTRO TIEMPO

por Claudiano

La Dignidad Nacional de la Derecha

Por estos días, días de fiesta para los chilenos por la aprobación unánime de la reforma constitucional que hará posible la nacionalización de nuestras riquezas básicas, principalmente el cobre, todo el mundo habla de dignidad nacional, incluso las fuerzas derechistas que apoyan la candidatura del doctor Oscar Marín para sentarse en el Congreso como diputado. La derecha se ha sentado siempre en el Congreso, donde ha contado con una mayoría obsecuente, consecuente y mediocre. Así como una golondrina no hace verano, un parlamentario derechista alfabetizado no hace la generalidad.

A la derecha tradicional, formada por conservadores, liberales y grupos radicales, grupos pares cara a cara, frente a frente y mano a mano, como en el tango y en la clasificación sociológicas de Cooley y sus seguidores, se le suma ahora el conglomerado democratacristiano que dirige don Narciso, cuyo primer apellido es Irureta. Narciso Irureta en el seno o pecho de su cofradía. Sin tener nada que hacer en el poder, por el ostracismo a que fue condenada por el triunfo de la Unidad Popular, la derecha reaccionaria trabaja incansablemente por su recuperación, uso y usufructo.

Le vino de perlas el doctor Marín —porteño toda su vida— para probar la fortaleza de la santa alianza derechista gestada por algunas manipuladoras de vientre en una sureña noche de mochuelos. Las comadronas santiaguinas aprobaron el plan contra el pueblo y se han reunido en Valparaíso, sitio de la batalla campal, entre las ruinas dejadas por el terremoto y la serie de temblores que siguen limpiando el camino, camino para que pasen los muertos en vida del reciente contubernio. Porque la lucha se da contra fantasmas.

El primer fantasma es el doctor Marín, médico marítimo de larga trayectoria en el Partido Radical y de corto noviciado en la Democracia Cristiana, en la parte que comanda Eduardo Frei, ex Presidente de la República. Como radical, se paseó por sus filas como un fantasma. El ha dicho que no hizo nada durante su militancia radical, por no haberse conmovido su conciencia frente a ningún hecho político, social, económico y cultural del país. Estaba dedicado a ejercer su profesión en distintos organismos e instituciones. Profesión liberal que le produjo suculentas entradas. Su conciencia se conmovió, en cambio, durante la administración de la Democracia Cristiana, especialmente después de su victoria electoral, y en seguida de haber sido derrotado, como radical, en otra aventura parlamentaria. Se ha conservado varias semanas como simpatizante de la Democracia Cristiana. Promete hacerse militante activo cuando sea derrotado el 18 de julio. Es una desgracia para ese partido y un honor para su ex partido.

El señor Marín dice que está con los cambios, y se afirma en su propio ejemplo, en el cambio de un partido a otro, pero siempre que se le conserve su situación adquirida a lo largo de treinta años de trabajo, atendiendo con jornada completa en una sola institución, pero con el auto a la puerta para proseguirla en otras instituciones. Su velocidad de desplazamiento ha sido pasmosa.

Para el señor Marín y para sus huestes, la dignidad nacional se da sólo en los porteños, no en los afuerinos. El principal mérito del doctor Marín es ser porteño, lo que quiere decir que su visión es muy singular, casera y de familia. No ve nada que esté más allá de los cerros. Al frente está el mar, que deja ver muy poco. Por lo tanto, la visión política de este candidato no es nacional. Sus huestes defienden esta condición localista, porque así podrá resolver mejor los problemas de los zancudos porteños y viñamarinos, de los cauces porteños y de los temblores zonales. Colo Colo ya no es Chile.

El segundo fantasma es la participación de la Democracia Cristiana, de su ala derechista, en la campaña. Las masas no se ven por ninguna parte, porque ellas pertenecen al ala izquierda, que apoya al candidato socialista Hernán del Canto. Solamente se ven sus jefes, alejados del pueblo y en parmanente tertulia opositora, contra las moscas, la lluvia, los diplomáticos cubanos y las diarreas de estío.

El tercer fantasma es la dignidad nacional de todos estos mamelucos, que los lleva a atacar al gobierno de la Unidad Popular, a los socialistas, a la revolución en marcha, a la recuperación de las riquezas básicas, a la paz, a la seguridad internacional, al progreso y desarrollo de Chile. Su dignidad nacional es la defensa cerrada de un statu quo providencial y mesiánico, comunitario, evangélico y liberal, en que todos floten como en el nirvana paradisiaco de los cosmonautas en órbita.

El PS y el Cobre

El Partido Socialista ha emitido una declaración que fija su posición frente a la nacionalización del cobre. La derecha ha hablado de "espíritu mezquino" al comentar el discurso del Presidente Allende, porque sus voceros estiman que se debió haber omitido toda evaluación crítica de la historia del cobre. Es decir, se debió callar el carácter del control imperialista sobre nuestra principal riqueza básica, y, sobre todo, se debió silenciar el resultado final de los convenios del cobre de la Administracón Frei. Este es el sentido del "espíritu nacional" que la derecha habría deseado en el discurso del Presidente Allende.

El Partido Socialista, por su parte, reafirma abiertamente la orientación crítica que el Presidente Allende ha dado a sus pronunciamientos sobre la nacionalización del cobre. Destaca, en primer lugar, la vinculación de este gran paso en 1971, con todo el desarrollo de la lucha obrera en el pasado. "La sangre de miles de obreros y campesinos -se lee en la declaración- en Santa María, La Coruña, Ranquil, el Salvador, Pampa Irigoin, ha cubierto el camino de nuestra independencia. Sobre ella, hoy construimos el rescate de nuestras riquezas básicas.

Se hace presente, con esta referencia, un dato capital, que los editoriales de la prensa de derecha escamotean: para que se produjera la nacionalización del cobre fue necesario un triunfo **político**, que, a su vez, fue preparado por toda una historia de enfrentamientos entre los trabajadores y la oligarquía.

El Partido Socialista aborda también en su análisis el problema de los convenios del cobre de la Administración Frei. No los omite en aras de una celebración "con espíritu nacional"- como quiere "La Prensa"-, porque su obligación es dar cuenta al país de la situación financiera de la Gran Minería del Cobre, situación determinada precisamente por la llamada "nacionalización pactada".

La declaración del PS proporciona algunas cifras para hacerse una idea de lo que significó para Chile la política del cobre de la Democracia Cristiana (deberíamos decir: de la derecha DC, porque, en esa época, también la izquierda DC formuló objeciones, fundadas en el incumplimiento de un programa previo, acordado con la participación del extinto Jorge Ahumada). El PS hace notar que se pagó por el 51% de Chuquicamata y El Salvador una suma cercana a los 175 millones de dólares, es decir, 84 millones de dólares superior al valor libros de los dos yacimientos, que era, a la fecha, de 90.500.000 dólares. Por el 51% de la Sociedad Minera el Teniente se pagaron 80.000.000 de dólares, también superior al valor libros, de 36.500.000 dólares.

Además, las empresas norteamericanas se quedaron con la administración de las minas y con el control absoluto del estudio y la programación del desarrollo técnico. La comercialización también se entregó a empresas subsidarias de las compañías norteamericanas.

Esta deplorable "nacionalización" pactada" ha hecho que no se cumpliera en absoluto el optimista pronóstico del ex Presidente Frei, cuando aseguró que en el año 1970 Chile sería el primer productor de cobre en el mundo, con más de un millón de toneladas. Actualmente, la producción alcanza escasamente a superar el medio millón de toneladas.

El estado de las minas, por su parte, es deplorable (como lo prueban informes franceses y soviéticos). Hay errores criminales, como la acumulación de 36 millones de toneladas de lastre en Chuquicamata, la imposibilidad de utilizar toda la capacidad de la planta por falta de abastecimiento de agua en el Teniente, la amenaza del derrumbe, los equipos obsoletos y la iniciación del floreo de las minas en El Salvador.

El PS cumple con este análisis, con su obligación histórica de informar a los trabajadores sobre el estado en que el imperialismo norteamericano (y sus aliados) deja el cobre.

A.

Muñoz Ferrada

Una de las peores cosas que pueden suceder en los días de actividad sísmica, es encontrarse en la calle con el astrónomo Muñoz Ferrada. Es imposible verlo sin pensar en horrorosas catástrofes. A su paso, la gente huye. Dicen que nadie le cobra las deudas por temor a que el sismólogo profiera una dantesca predicción. Hay gente que cree que él es el culpable de los movimientos telúricos y es partidario de mantenerlo preso.

Para lograr asiento en la micro, nada mejor que gritar:

—¡Señores, soy Muñoz Ferrada!

Los pasajeros salen corriendo.

Un señor de Valparaíso oyó que en una radio decían "Muñoz Ferrada". De inmediato imaginó un maremoto y huyó a Santiago en taxi. Pero en Santiago, alguien dijo algo sobre Muñoz Ferrada, y el buen señor siguió al sur hecho una bala.

El pobre Muñoz Ferrada no tiene la culpa. El mira las estrellas y cuando descubre una conjunción, anuncia un terremoto. A veces se equivoca en la fecha. Otras veces le achunta en la fecha exacta, pero no en el lugar que indicó. Temblores se pueden anunciar siempre, en términos muy generales, porque aquí o allá, en un mes o en otro, siempre los habrá.

He visto algunas fotografías del astrónomo famoso, y me he quedado días sin dormir. En su rostro se reflejan anticipadamente todos los pavores. Se me figura que la gente, al verlo a él, siente miedo. Y él, al contemplar esas caras aterrorizadas, se aterroriza a su vez, produciéndose un círculo vicioso de horrores y de espantos.

Imagino la heroica resistencia de un corazón acostumbrado a calcular pavores. Ha de latir mil veces más que los corazones corrientes. Su vocación lo incita a asomarse a los abismos. Presiente temblores casi como un deber. No lo envidio. Sus noches han de ser pesadillas, pero nada ni nadie lo podrá librar de su destino de anunciador de calamidades. Pero yo creo que hay una manera de librarse de los horrores que su nombre produce, y es pensar que no es más que un mito, una superstición popular como tantas otras relacionadas con temblores. Por ejemplo, círculos en la luna, vientos cálidos, cambios violentos de clima, etc. Nada de eso se ha comprobado. Y tampoco se ha comprobado que la presencia, el nombre solo casi, del sismólogo, pueda significar catástrofe.

Pero si esta noche, a propósito de lo que sea, alguien dice "Muñoz Ferrada" delante de mí, pese a todo, no podré dormir.

Máximo Severo

Las Patillas del "Daily News"

Este matutino norteamericano practica un periodismo breve y directo, muy propio de una civilización vertiginosa, tan rápida que no deja tiempo para pensar, para medir consecuencias, para estudiar los hechos y para elegir las palabras según situaciones y circunstancias. Los puñetes tipográficos van dirigidos derechos al mentón de aquellas pobres gentes y de aquellos países que están bastante más allá y más acá de Nueva York. Son rounds con un solo peleador, juego en el que es muy ducho el equipo de trabajo del Daily News.

El lenguaje sintético y substantivo de éste y de otros matutinos, es impuesto por la costumbre de una sociedad de consumo que lee muy poco y que anda en automóvil mucho. La historia, sobre todo, es casi desconocida por la gran comunidad norteamericana, dedicada preferentemente al trabajo, a los oficios religiosos, a la explotación de minerales extranjeros, a contraer y deshacer matrimonios y, en este último tiempo, a hacer la guerra, guerra con armas tradicionales, con armas químicas, con armas bacteriológicas y microbianas, con todas las armas imaginables que sus sabios e investigadores dan a luz en los laboratorios universitarios.

El arma preferida por determinados periodistas es el garabato limpio y el insulto sucio. Esta forma característica de usar el lenguaje corresponde a su desarrollo histórico, difícil y terrible para los primeros conquistadores y pioneros, y siempre hosco y competitivo para las generaciones que les siguieron. Primero fueron los búfalos, las serpientes y los tornados. Después fueron los indios. Exterminados éstos, vinieron los negros. Agonizantes los negros, llegaron los inmigrantes menos calificados de los respectivos países del mundo. Con los inmigrantes acudieron las mafias sicilianas y las camorras napolitanas, que se dedicaron a extorsionar y a asesinar a los ciudadanos pacíficos. Hasta ahora no han podido ser exterminadas, porque los propios norteamericanos fueron a engrosar sus filas, premunidos del viejo fusil fronterizo o con el más moderno con mira telescópica para matar con tranquilidad y precisión a sus presidentes y dirigentes notables de la colectividad. La violencia está en todas partes.

Nada de raro tiene, en consecuencia, que los periodistas del Daily News sean violentos, por naturaleza, por historia, por costumbre. Si no fueran violentos, no serían norteamericanos. ¿Ha conocido usted a algún norteamericano no violento? Había uno, pacifista, inteligente, bondadoso. Lo asesinaron oportunamente, cuando hablaba del amor y de la paz entre los hombres, los pueblos, las razas. La violencia de los periodistas del Daily News no llega a las armas. Se queda con las palabras. Uno de ellos hilvanó unas líneas sobre el Presidente de Chile, doctor Salvador Allende. Dijo que el marxista Allende tiene autorización del Congreso "para nacionalizar las propiedades chilenas de las compañías cupríferas norteamericanas". Este marxista —continúa— "ha hablado de pagar por esas propiedades, pero ahora parece estar preparándose a disminuir los pagos —si es que los efectúa— a niveles bien por debajo de lo justo". El principio de la objetividad periodística norteamericana ha quedado como la mona. Mejor no se hubiera metido en este laberinto, tan complicado como los túneles de nuestras minas de cobre, que ya son chilenas. Luego se conocerá en el Daily News el monto de lo que se han llevado sus conciudadanos mineros y lo que Chile les va a cobrar. Prepárense para irse de espaldas y escribir en esa posición su segundo editorial.

A continuación, este periodista gorila solicita que la Casa Blanca advierta a Allende que todo el poderío nuclear de los Estados Unidos no aceptará tal "robo" (¿de quién?) sin responder como la CIA informa y el Pentágono manda. "¿Quiere la Casa Blanca alentar a cualquier dictador de 10 céntimos que haya en el mundo a tirarle de las patillas al Tío Sam?"

Terminada su tarea, el periodista se fue a la esquina a tomarse una copa. Cumplió su misión de boina verde a entera satisfacción de su jefe y de los inversionistas de su comunidad, buitres sin ley y sin patria. Insultó irresponsablemente a un gran Presidente y a un gran demócrata, y se olvidó que las patillas del Tío Samuel se las están tirando en muchas partes del mundo, con la única excepción de las oficinas del Daily News.

Zaghloul



En el Banco Central

Damnificados tendrán créditos especiales

Por unanimidad el Directorio del Banco Central adoptó un nuevo acuerdo para otorgar recursos a los damnificados del sismo, derogando el ya adoptado el 1° de este mes por el Comité Ejecutivo. La derogación de las resoluciones se adoptó teniendo en cuenta que el Ejecutivo ha enviado al Congreso Nacional un proyecto de ley destinado a la reconstrucción de los sectores afectados por el movimiento telúrico.

Los créditos que otorgará el Banco Central son para: gastos de emergencia; reparación de viviendas a través del sistema bancario y de la Corporación de Viviendas dañadas por el sismo; para reparaciones de viviendas afectadas por el temporal a través de la CORVI; para reparar y reconstruir edificaciones y equipos de inversión a través de la CORFO, y para pérdidas de capital de explotación, a través del sistema bancario.

Todos estos créditos quedarán al margen de los activos regulados y los afectados sólo podrán optar a uno de ellos. Estos préstamos se podrán solicitar hasta el 31 de agosto.

A. Créditos para gastos de emergencia.

1.- Los bancos podrán otorgar créditos para cubrir gastos de emergencia derivados de pérdidas ocasionadas por el sismo, hasta por un monto máximo de E° 3.000.- por beneficiario, a una tasa de interés que no podrá exceder del 10% anual. Estos créditos se otorgarán al plazo de un año, renovable hasta por 12 meses, previa amortización del 50%. El servicio de estos créditos será mensual, con un plazo de gracia de 60 días.

2.- Para optar a estos créditos deberá presentarse un certificado del empleador o del organismo gremial al que se encuentre afiliado el solicitante, en el que se indique su calidad de damnificado y el destino y monto estimado de sus daños, el que deberá ser superior o igual al crédito solicitado. Las personas que no se encuentren afiliadas a ningún organismo gremial deberán solicitar este certificado a la Dirección de Asistencia Social del Ministerio del Interior o a la Consejería Nacional de Desarrollo de la Presidencia de la República. En la solicitud de crédito correspondiente el beneficiario deberá declarar no haber hecho uso de otro crédito de este tipo y no haber recibido préstamos para este mismo fin, de ningún organismo previsional.

3.- Los préstamos se perfeccionarán con pagarés o letras y su giro se realizará a nombre del vendedor o vendedores de los bienes que el solicitante deba cancelar, previa presentación de facturas proforma.

4.- El Banco Central refinanciará al 3% de interés anual hasta el 80% de los créditos efectivamente concedidos, hasta por un monto máximo, para todos los bancos, de E° 30.000.000. El refinanciamiento se efectuará a través de operaciones de cambio a un mes plazo, renovable.

B. Crédito para reparaciones de viviendas a través del sistema bancario.-

1.- Los bancos podrán otorgar créditos para gastos de reparaciones de viviendas dañadas por el sismo o para adquirir viviendas prefabricadas, hasta por un monto máximo de E° 10.000.- por beneficiario, a un interés no superior del 10% anual, a un año plazo, renovable hasta un máximo de tres años, previa amortización de un tercio anual.

2.- El otorgamiento de estos créditos sólo estará condicionado al cumplimiento de los siguientes requisitos:

a) Presentación de un certificado, de los organismos o autoridades que designe el Ministerio de la Vivienda o el Jefe Zonal respectivo, en el que se indique la calidad de damnificado y el monto estimado de sus daños.

b) Declaración jurada simple de que no ha recibido de otra institución o banco crédito para este propósito.

c) Acreditar su calidad de propietario del bien raíz afectado.

3.- El crédito se otorgará contra presentación de facturas proforma y se girará a nombre del vendedor de los bienes o con el comprobante de cancelación en el caso de reparaciones.

4.- El Banco Central refinanciará al 3% de interés anual hasta el 80% de los créditos efectivamente concedidos, hasta por un monto máximo, para todos los bancos, de E° 25.000.000. El refinanciamiento se efectuará a través de operaciones de cambio, a un mes plazo, renovables.

C. Créditos para reparaciones de viviendas dañadas por el sismo, a través de la Corporación de la Vivienda.

1.- Otorgar a la Corporación de la Vivienda préstamos hasta por E° 40.000.000 no reajustables, al 3% de interés anual, a 180 días renovables, hasta un máximo de tres años, con el objeto de que esa Corporación los destine a conceder créditos para la adquisición de viviendas prefabricadas o para reparar y reconstruir viviendas populares dañadas por el sismo. CORVI podrá otorgar estos créditos por intermedio de la Corporación de Servicios Habitacionales u otro organismo que designe el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

2.- El monto y el plazo de los créditos, que no podrá exceder de tres años, será determinado por la Corporación de Servicios Habitacionales a base del estudio de cada caso en particular según pautas previamente aprobadas por el Banco Central de Chile. Estos créditos podrán devengar una tasa máxima de interés del 10% anual para el usuario.

D. Créditos para reparaciones de viviendas dañadas por los temporales, a través de la Corporación de la Vivienda.

1.- Otorgar a la Corporación de la Vivienda préstamos hasta por 10.000.000 al 3% de interés anual, a 180 días renovables, hasta un máximo de tres años, con el objeto de que esa Corporación conceda préstamos para reparar y reconstruir viviendas populares dañadas por los recientes temporales. CORVI podrá otorgar estos créditos por intermedio de la Corporación de Servicios Habitacionales u otro organismo que designe el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

2.- El monto y el plazo de los créditos, que no podrá exceder de tres años, será determinado por los organismos que designe el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, a base del estudio de cada caso en particular según pautas previamente aprobadas por el Banco Central de Chile.

E. Créditos para reparar y reconstruir edificaciones y equipos de inversión, a través de la Corporación de Fomento de la Producción.

1.- Otorgar a la Corporación de Fomento de la Producción préstamos hasta por E° 170.000.000.- no reajustables, al 3% de interés anual, a 180 días plazo, renovables, hasta un máximo de tres años, con el objeto de que esa Corporación conceda préstamos para reparar y reconstruir edificaciones y equipos de inversión de los sectores industriales, agrícolas, comerciales y otros, dañados por el sismo y los temporales.

2.- El monto y el plazo de los créditos, que no podrá exceder de tres años, será determinado por CORFO a base del estudio de cada caso en particular según pautas previamente aprobadas por el Banco Central de Chile. Estos préstamos podrán devengar una tasa máxima de interés del 10% anual para el usuario.

F. Créditos para pérdidas de capital de explotación, a través del sistema bancario.

1.- Descontar a los bancos al 3% de interés anual documentos por un monto equivalente al 80% de los créditos efectivamente otorgados hasta por un monto máximo, para todos los bancos, de E° 25.000.000. para suplir capital de explotación de empresas que han sufrido pérdidas ocasionadas por los temporales que azotaron algunas provincias del país en los últimos días de junio pasado.

2.- Estos préstamos deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) El monto máximo será el que determinen para cada caso en particular, el SAG para el sector agrícola, DIRINCO, para el sector comercial; el Servicio de Cooperación Técnica, o CORFO, según corresponda, para el sector industrial. En el caso que alguna empresa solicite además créditos a CORFO para reparar y reconstruir edificaciones y equipos de inversión, el monto y el préstamo para capital de explotación sera determinado por esta misma Institución. En todo caso, los créditos de E° 100.000.- o más deberán ser consultados previamente al Banco Central de Chile.

b) El interés máximo para el usuario no podrá exceder del 10% anual.

c) El plazo será a un año, renovable por 180 días más, previo abono de un 50% como mínimo.

NORMAS GENERALES

1.- Todos los créditos que concedan los bancos de acuerdo a estas normas, quedarán al margen de los Activos Regulados.

2.- Sólo se podrá optar a uno de los créditos establecidos en los acápites A. y B. del presente Acuerdo.

3.- Los beneficiarios que hagan uso indebido de los créditos establecidos en este Acuerdo deberán cancelar de inmediato la totalidad de la deuda a la tasa máxima, de interés convencional, sin perjuicio de las demás sanciones que corresponda.

4.- Los bancos que obtengan refinanciamiento en los créditos establecidos en este Acuerdo, que no cumplan con las normas estipuladas en él, deberán cancelar la tasa máxima de interés convencional por el total de los créditos mal concedidos.

5.- Se podrán solicitar créditos conforme a estas normas hasta el 31 de agosto de 1971.

6.- Al cierre de las operaciones del día viernes de cada semana, los bancos deberán informar por escrito al Banco Central de Chile, el monto global colocado en cada una de las modalidades de crédito contempladas en el presente Acuerdo.

Sin perjuicio de lo anterior, antes del 10 de septiembre próximo, los bancos deberán presentar nóminas de los diferentes tipos de créditos concedidos con cargo a este Acuerdo.

7.- Sólo se podrá hacer uso de los créditos reglamentados en los acápites A, B, C y E, en las comunas declaradas zona de catástrofe en las provincias de Coquimbo, Aconcagua Valparaíso y Santiago para el sismo, y de las provincias de Valparaíso, Santiago, y O'Higgins para los temporales.

TETRICA DESOLACION en el cementerio lampino. Los nichos más viejos fueron destruídos completamente, dejando a simple vista los restos de añosos féretros.

Dicen los lampinos:

SOLO QUEREMOS QUE NOS AYUDEN A RECONSTRUIR

¡Nunca más casas de adobe para Lampa!

Y junto a esta decisión está aquella de no aceptar nada que sea dado ni donado, porque los lampinos están decididos a reconstruir su pueblo con el trabajo de ellos mismos. **¡Para eso tenemos nuestros brazos para trabajar y pagar todos aquellos préstamos que se nos concedan!**

Dos afirmaciones que reflejan el ánimo que reina entre los habitantes de este pueblo, ubicado entre cerros, apenas a 35 kilómetros de Santiago, donde el terremoto hizo presa de todas las casas, pero singularmente. Para encontrar los derrumbes es necesario recorrer los interiores de cada vivienda, pues desde la calle no es posible aquilatar la verdadera dimensión que éste alcanzó. Los frentes de las casas se yerguen firmes y enhiestos, pero intentar abrir una puerta es faena peligrosa, porque fuera de la pared frontal, no hay otro pilar que la afirme.

Entre los edificios que contamos en pié están la Municipalidad, la sucursal del Banco del Estado, las casas de una población Corvi y algunos mausoleos del cementerio. El resto de las edificaciones fueron botadas por tierra, sin misericordia, pues todas ellas eran de adobe, centenarias, apenas remozadas por una manito de cal.

De aquí que las autoridades edilicias de la localidad hayan decidido aconsejar a los lampinos que no vuelvan a usar el adobe ni el barro para remendar aquellas viviendas, que aún tienen paredes de pie.

"Lampa, nos dijo el Alcalde, Mario Riquelme, **no pide limosna, sólo necesita de préstamos para construir casas de concreto armado, porque el sismo nos ha enseñado que debemos contar con viviendas sólidas que permitan a los moradores organizar su vida tranquila. Tenemos que pensar en un futuro que puede ser afectado nuevamente por sismos. Vivimos en un país donde estos son asiduos, y esto es algo que no podemos ignorar".**

Quizás sea en este pueblo donde está operando mejor la labor de emergencia. Hasta el día de ayer ya tenían encuestadas todas las casas de la localidad, con los daños, posibilidades de solución y sólo faltaba la evaluación final. En el trabajo está colaborando la Corporación edilicia completa, sin distingo de credos políticos, la Defensa Civil, boy scouts, trabajadores voluntarios, asistentes sociales, y se anunció la asesoría del Colegios de Arquitectos. Hay también una campaña de vacunación masiva, para prevenir cualquier epidemia, a cargo del personal de la Defensa Civil destacado en la localidad, como también se cuenta con la colaboración del profesorado de la Escuela 601, que está sirviendo de albergue para 70 damnificados.

Este es un pueblo que está superando en forma ordenada y consciente la desgracia que le significó el terremoto. Es además una de las localidad que logró reponer la energía eléctrica en 48 horas, y junto con ella el agua potable. Si bien han sufrido un doble azote, primero la nevazón que destruyó un 90 por ciento de los cítricos, luego la casi total destrucción de las viviendas, también es doble la voluntad para levantarse de las ruinas.



DE LA PARED que dividía estas dos viviendas, sólo quedan los alambres que sostenían los adobes.



SOLO EL FRONTIS de esta casa quedó en pie. El interior quedó completo en el suelo. En la foto, lo que fuera el comedor de este hogar lampino.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

1°.— Se comunica a los señores y señoras imponentes que hayan sufrido daños materiales, con motivo del sismo del 8 de Julio en curso, que —como primera medida de urgencia inmediata— se ha instruído a la Agencia de la Caja, en Valparaíso, para que, a contar desde el viernes 16 del presente, y en adelante, pueda otorgar y pagar en la forma más rápida y expedita posible, préstamos individuales —independientes de cualesquiera otro— hasta por la cantidad de TRES MIL ESCUDOS (E° 3.000).

2°.— Para obtener este préstamo el imponente deberá acreditar su calidad de damnificado mediante un certificado de la Comisaría de Carabineros respectiva, por intermedio del Servicio de Asistencia Social de la Caja o por informe del Departamento de Bienestar Social de las Fuerzas Armadas, para cuyo efecto se ha dispuesto el reforzamiento del Servicio con tres Asistentes Sociales de la Oficina Central, que se han trasladado a la provincia de Valparaíso. También, a fin de agilizar el pago de los beneficios, se ha dispuesto el traslado a la Agencia de 2 Cajeras.

3°.— Los préstamos extraordinarios en referencia será posible concederlos con recursos propios de la Caja, y, además, gracias a una gestión ante el Banco del Estado, a nivel de Gobierno. Su cancelación se dará en 24 mensualidades, con el 0,83% de interés mensual.

4°.— Para estos efectos, la Caja atenderá directamente a los imponentes, en retiro y montepíos radicados en la provincia de Valparaíso, y los imponentes en servicio activo, lo harán por intermedio de los Departamentos de Bienestar de las Fuerzas Armadas.

Los imponentes damnificados radicados fuera de la provincia de Valparaíso serán atendidos directamente por la Oficina Central, de Santiago, debiendo ellos acreditar su calidad de damnificados en la forma expuesta precedentemente.

5°.— Los imponentes dueños de viviendas que hayan sido destruídas o seriamente dañadas por el sismo, serán atendidos por la Caja, tan pronto como el Consejo de la Institución conozca la magnitud de los daños producidos en la propiedad, y dicte las normas y monto por las cuales se regirán estos préstamos.

ENRIQUE ANDRADE BORQUEZ
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

IN MEMORIAM.



Con motivo de cumplirse hoy 16-7-1971, tres meses de la trágica muerte de nuestro adorado e inolvidable deudo:

DANIEL ARRIAGADA GUTIERREZ.

(Q. E. P. D.).

Su viuda Julia Martin de Arriagada; su madre Mercedes de Arriagada; sus hermanos: Elba y Francisco Gambi; sobrinos Galo, Wilma, Francisco e Isabel, tíos primos y demás deudos, agradecen acompañarlos a la misa por el eterno descanso de su alma, que se efectuará el día 16-7-1971 a las 19.30 horas. P. M. En la Basílica de Nuestra Señora del Pilar: Carmen 960.

Acelerada construcción de mediaguas en "CORVI"

Importante participación le ha correspondido a la Corporación de la Vivienda en la labor que está desarrollando el Gobierno de la Unidad Popular, ante la nueva emergencia producida por el sismo.

El personal técnico y administrativo de la Corporación ha recorrido la totalidad de la zona afectada para tomar las medidas que las circunstancias requieren. Es por esto que los talleres encargados de la fabricación de mediaguas que tiene CORVI en las poblaciones Jaime Eyzaguirre y la Bandera; y en Vicuña Mackenna han redoblado su trabajo con el fin de asegurar la entrega de casas de emergencia.

El taller de Jaime Eyzaguirre está comprometido en la fabricación de 690 unidades, en un plazo de 21 días como máximo, de las cuales irán 240 a Salamanca, 250 a Combarbalá y 200 a Limache.

Actualmente está entregando 50 mediaguas al día. Hay que destacar que los 100 obreros que trabajan en este taller no tienen horario fijo de salida, incluso laboran sábados y domingos para no atrasar la entrega.

Cada despacho diario de viviendas va acompañado de 4 carpinteros y 10 voluntarios de la Escuela de Ingeniería U. de Chile con sus respectivos planos para levantar la mediagua.

A su vez el taller CORVI de Vicuña Mackenna está trabajando con alrededor de 200 personas que producen 60 unidades diariamente.

Y por último podemos decir que la fábrica ubicada en la población la Bandera está despachando planchas de pizarreño, puertas y ventanas para las construcciones de emergencia. Además está produciendo 24 mediaguas en el turno de día, en el cual trabajan 40 obreros, y 18 unidades en el turno voluntario de noche, que lo componen 60 obreros de los Campamentos Lenin, Fidel Castro y 26 de Enero.

El taller de la Bandera sigue además cumpliendo con su entrega de viviendas de emergencia para los 43 Campamentos que tiene a su cargo CORVI.

De esta manera la Corporación de la Vivienda está trabajando en forma acelerada y eficaz en su producción de mediaguas para llegar prontamente a las víctimas del sismo.



SIN DESCANSO se trabaja en la fabricación de mediaguas para los damnificados del terremoto. Importante contribución ha correspondido, en la labor que se desarrolla, a la Corporación de la Vivienda. El taller de Jaime Eyzaguirre está comprometido en la fabricación de 690 unidades que debe entregar en un plazo máximo de 21 días.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir mi hermano

RAFAEL ZAMORANO BAIER

Sus restos llegarán hoy por avión desde Puerto Montt y sus funerales se avisarán oportunamente.

Antonio Zamorano Baier

NORMALIDAD CON EL GAS ELECTRICIDAD

EL ABASTECIMIENTO energía eléctrica y de gas, en zonas afectadas por el sismo jueves, está asegurado. Gasómetros de Valparaíso y Viña del Mar funcionan normalmente y la planta Gasvalpo de Con mantiene un stock de cilindros suficientes para su distribución público y a los intermediarios. Lo dio a conocer ayer Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y Telecomunicaciones, Lautaro Echiburu.

Desde los primeros instantes de la emergencia partieron comisiones de trabajo a los diversos puntos para reparar los daños ocurridos en las tres áreas que corresponde controlar a ese organismo. De esta manera el servicio eléctrico en Valparaíso y Viña está repuesto. Sólo falta reparar el sistema eléctrico de Ventanas, en cuyo muelle hubo grandes estragos. Aquí los daños fueron avaluados entre 10 a 1 millones de escudos.

En cuanto al servicio telefónico, Lautaro Echiburu señaló que el edificio de la Compañía en Valparaíso, sufrió perjuicios por un valor de 4 millones 300 mil escudos.

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones no tuvo problemas. Hasta el momento los pueblos de Cabildo y La Ligua tienen comunicaciones entre sí pero no hacia el exterior, se espera que esta situación se normalice el domingo.

El Superintendente de este organismo informó también que en conformidad a acuerdos tomados con CORHABIT el personal de su Servicio, con la cooperación de estudiantes de Arquitectura y de Ingeniería están levantando mediaguas e instalaciones interiores de alumbrado en Lampa y Batuco. Al mismo tiempo, se instalaron servicios de radiocomunicaciones en La Calera, Illapel, y Combarbalá, a petición de la Dirección de Asistencia Social y a la misma Dirección se la dotó de equipos necesarios a fin de que se conecte con los puntos más aislados de las cuatro provincias azotadas por el sismo.

El personal de Servicios eléctricos acordó trabajar en forma voluntaria los sábados y domingos en la Operación Emergencia a cargo de SEGTEI, dar un día de sueldo para los damnificados y recolectar especies y alimentos no perecibles para el mismo fin.

También se ha estado recibiendo colaboración en materiales de empresas del ramo, tal es el caso de la Industria Plansa que donó a la Superintendencia cajas de distribución para instalaciones interiores y la Empresa Ernesto Flechman que colaboró con material electromódulo. Echiburu acotó que hay otros ofrecimientos que se están formalizando a través de la Superintendencia.

VALIOSO APORTE DEL PERSONAL DE TEXTIL PROGRESO

Mañana sábado, a primera hora, en una caravana de automóviles y camiones, los trabajadores de Textil Progreso se dirigirán a la vecina localidad de Mallarauco, dispuestos a reconstruir en dos días el villorrio, fuertemente afectado por el sismo.

Los trabajadores de Textil Progreso, en un ejemplo digno de ser destacado, aportaron un día de salario para adquirir veinte casas prefabricadas, por un valor cercano a los cien millones de pesos, entregando la empresa, también un importante apoyo. Junto con ello, los familiares se dieron a la noble tarea de colectar víveres, ropa de abrigo y utensilios, todo lo cual será entregado este fin de semana a los habitantes de Mallarauco.

Durante el sábado y el domingo, los trabajadores de esta industria textil estatizada, levantarán ellos mismos las 20 viviendas, las que quedarán dotadas de luz eléctrica, en forma de que los vecinos de Mallarauco las habiten de inmediato.

EMBAJADOR DE POLONIA ANUNCIO AYUDA A CHILE

Una visita a Valparaíso, para establecer contacto con las autoridades porteñas, realizó el Embajador de Polonia en Chile, Eugenius Noworytz.

Durante un coctel a bordo del mercante polaco "Staszic", surto en el puerto, el diplomático manifestó tener especial interés en los problemas de Valparaíso, pues al igual que Polonia, Chile es un país esencialmente marítimo. Se refirió a la ampliación del tráfico marítimo hacia Chile.

"Otra posibilidad de cooperación, dijo, es la construcción de astilleros en Chile, o la ampliación de este rubro industrial. Tenemos experiencia en construcción de barcos de alta mar y pesca," dijo. Mencionó la posibilidad de capacitar cuadros técnicos y especialistas para la marina, tales como mecánicos, pilotos, ingenieros, etc."

Finalmente el Embajador de Polonia confirmó la ayuda a los damnificados por los temporales. La ayuda, consistente en medicamentos y ropas, será de un monto de 40 mil dólares.

El Embajador, entre los actos oficiales realizados, rindió homenaje a los Héroes de Iquique.

[R]AFAEL MORENO [S]E LAS DA DE [JA]MES BOND

(VALPARAISO OLIVIA MORA). RAFAEL MORENO DIRIGE EL SERVICIO DE SEGURIDAD E INFORMACION DEL PDC. Esto se desprende de un documento que extravió en el hotel O'Higgins de Viña del Mar y que no es otra cosa que una información confidencial-según se explica- de lo que pasó a la salida de la Dirección de obras sanitarias cuando el Presidente Allende le propinó un feroz combo a un momio provocador.

En realidad, los dateros de Moreno no funcionan muy bien. Se dejan arrastrar por el alarmismo, la imaginación y la estupidez, virtudes queno pueden permitirse en "modernos James Bond".

El informe entregado a Moreno, en medio de mucho nerviosismo, fue a parar al suelo y fue encontrado por casualidad por un grupo de personas que llegaron a comer al céntrico hotel de Viña del Mar, donde se hospedan todos los dirigentes nacionales de la DC.

Los informantes de Moreno llegaron en un auto blanco marca Fiat patente ECN- 68 de Viña del Mar. Eran cuatro y llegaron sumamente nerviosos sacando a Moreno de los comedores.

En el informe se le comunica que "conscriptos del regimiento Coraceros (conscriptos sin mayor experiencia) revolvían nerviosamente sus metralletas.

Los periodistas que estuvimos junto al presidente Allende en su visita a la Dirección de Obras Municipales no vimos ni por casualidad un conscripto.

Ahora entendemos porque algunos dirigentes DC cuando hablan por TV cuentan su propia película de terror. Con esos "James Bond" que tienen no puede ser de otra manera.

El documento "confidencial" relata que "los carabineros sujetaban al jefe de cuentas corrientes del Banco Edwards, Juan Pedro Blame, mientras la guardia personal de Allende lo golpeaba. La verdad es que este señor trató de ser introducido por carabineros al furgón y salvó de la indignación del público que quería darle su merecido por su actitud abiertamente grosera contra el presidente de la república.

Lo que causa sorpresa en el informe entregado a Moreno, y que este extravió, es la coincidencia entre lo que allí se dice y lo que le pasó.



A LA DESESPERADA ATACAN LOS MATONES DC EN VALPARAISO

Rafael Moreno, James Bond criollo, no le apunta una.

La Tribuna informó ayer sobre estos hechos. La similitud, en incluso frases textuales, del informe que aparece reproducido en el diario reaccionario demuestra la estrecha relación que existe entre la derecha del PDC, la Tribuna, el PN y los grupos armados que están provocando en esta ciudad.

Los informantes de Rafael Moreno le aconsejan que tome contacto con una periodista cuyo nombre señalan, a fin de que coorrobore estos antecedentes.

Al final, le explican que "los cerebros de la UP están dando vuelta los hechos".

En realidad no fueron los cerebros de la UP los que presenciaron los hechos, sino los periodistas que nos encontrabamos allí cubriendo la breve gira que por algunos sectores de Viña y Valpo realizó el primer mandatario.

Adelántandose a la deformación de lo ocurrido el miércoles en la tarde, el Jefe del Estado, en las últimas horas de ese día, llegó hasta los estudios del canal 4 de TV. de la Universidad Católica, para dirigirse a los porteños e informarlos verazmente de lo ocurrido.

Argumentos electorales ya no les quedan y ahora recurren a la más desenfrenada violencia para tratar de acallar la voluntad del pueblo de Valparaíso que ya eligió a Del Canto.
Parlamentarios de la DC lograron dejar en libertad a los vándalos, los cuales se lanzaron ahora contra el taller central de Propaganda de la UP.

(VALPARAISO(Olivia Mora, enviada especial)— A PLENA LUZ DEL DIA UN GRUPO DE DEMOCRATACRISTIANOS PROVOCADORES, trataron de asaltar el taller central de propaganda de la Unidad Popular, ubicado en Pedro Montt 1656, donde se hospedan también los jóvenes de la Brigada Ramona Parra, dejando gravemente herido a uno de ellos.

Los partidarios de Marín recurren a la violencia ante la inminente derrota del domingo próximo, destruyendo carteles y lienzos en los cuales la Unidad Popular llamaba al pueblo porteño a concurrir al acto de esta tarde en la plaza del pueblo.

VANDALISMO DE LA DC.

Los hechos se suscitaron a las 11 de la mañana cuando un grupo de provocadores démocratacristianos que viajaban en el furgón UY—161 de Ñuñoa recorrieron la Avenida Pedro Montt destruyendo carteles en medio del repudio de la gente que transitaba en esos moentos por la principal vía porteña.

Al ver la reacción de los transeúntes optaron por esconderse en su sede de Pedro Montt 2080. Sin embargo, a las 13,30 quisieron, en forma violenta y al mando del ex-diputado Alfonso Ansieta, penetrar en el taller central de propaganda de la Unidad Popular que sirve además de albergue a los brigadistas de la Ramona Parra.

Mientras esto ocurría la Democracia Cristiana y el Comando Marín han tratado de copar las radios con avisos y propaganda destinados a clamar por el fin y término de la violencia en Chile. El odio es otro instrumento de la DC en esta campaña. En tanto sus militantes dejan 15 vidrios rotos y más de 20 carteles destruídos, en pleno centro de Valparaíso, como homenaje a su política contra el odio y la violencia.

HERIDO POR MATONES DE LA JDC.

A raíz del matonaje democratacristiano resultó gravemente herido Rodemil Yáñez, estudiante, de 23 años y militante de la Unidad Popular de esta ciudad.

Al observar la provocación derechista los peatones que transitaban por el sector ayudaron a defenderse a los pocos muchachos que cuidaban el local de Pedro Montt 1656. En realidad, en el taller central durante el día están sólo los cuidadores, ya que los estudiantes salen muy temprano a ponerle el hombro al trabajo en las poblaciones y cerros que quedaron seriamente dañados por el terremoto del jueves pasado.

En la noche los brigadistas salen a hacer rayado y propaganda mural. Los carabineros pudieron comprobar que los democratacristianos guardaban dentro del furgón patente UY—161 una cantidad impresionante de piedras, laques, cadenas manoplas de fierro y armas de fuego.

En vista de la violencia desatada por las fuerzas reaccionarias, las autoridades provinciales debieron disponer de un furgón policial para evitar estos asaltos, a la vez que frente al Comando de Marín se ubicaba otro con cuatro carabineros.



Parte del arsenal encontrado a los matones "momios" que después de muchos esfuerzos de los parlamentarios DC fueron puestos en libertad.

El Comando Provincial de la Unidad Popular interpuso en el Cuarto Juzgado del Crimen una denuncia por daños, perjuicios y provocaciones.

La denuncia la hicieron los parlamentarios comunistas Luis Corvalán y Julieta Campusano.

GRUPOS ARMADOS.

La plana mayor de la Juventud Demócrata Cristiana Provincial salió ayer en libertad luego de intensas gestiones hechas por los senadores Narciso Irureta, Eugenio Ballesteros y Benjamín Prado. Fuertes presiones ejercieron estos parlamentarios en el Juzgado Local para obtener que los 6 individuos que fueron sorprendidos con gran cantidad de armas en la madrugada del miércoles al mando del Presidente Provincial de la JDC(Ramón Alfaro Valverde) fueran dejados en libertad.

El arsenal homicida que portaba este grupo de la DC pasó a disposición de la Fiscalía Militar, mientras que ellos deberán presentarse nuevamente a declarar sobre la procedencia de las armas.

Anunció Ministerio del Interior

Querella contra momios insolentes

—Fueron puestos en libertad condicional, pero serán sumariados por injurias graves y desacato a la Primera Autoridad del país.

VALPARAISO, (Olivia Mora, Enviada Especial)— En libertad condicional, quedaron los cuatro momios insolentes, que el miércoles por la tarde, profirieron insultos contra el Presidente de la República.

Los cuatro individuos Guillermo Espejo, Pedro Blame Canessa, Guillermo Keytel B. y Fernando Gubler Díaz, militantes del Partido Nacional, movilizaron rápidamente a todos los parlamentarios DC y nacionales que se encuentran en esta ciudad. Mientras una docena de niñitas muy "jai" llegaron "de lo más in" , a ver a los momios a la Prefectura de Viña donde se encontraban detenidos.

Al mediodía de ayer, luego de prestar declaración ante el juez de Viña, fueron puestos en libertad condicional. Se supo en esta ciudad que la querella contra los cuatro irreverentes funcionarios del Banco Edwards de la ciudad jardín fue presentada por el abogado del Ministerio del Interior, basándose en injurias graves y desacato a la primera autoridad del país.

Fernando Gubler Díaz es hijo del Presidente de la Compañía Sud Americana de Vapores, en cuya empresa Marín prestó servicios médicos rentados, y fue quien rápidamente movió un sinnúmero de relaciones para tratar de salir del cuartel policial.

Es evidente que mientras los derechistas hablan de autoridad y de calidad, ellos son los primeros en violar la democracia en este país. De cualquier forma y ante su desesperación llegan a insultar al Jefe del Estado porque el Gobierno popular que encabeza, está estatizando los bancos, nacionálizando el cobre y atacando a los grandes monopolios industriales y textiles.

FIN TRIUNFAL DE LA CAMPAÑA

Con un gran acto en la plaza del pueblo, los trabajadores pondrán fin hoy a la campaña del abanderado de la Unidad Popular, Hernán del Canto.

Marchas y columnas que bajarán desde los cerros, convergerán en ese lugar, portando banderas y consignas alusivas a la concentración de las fuerzas populares que se desarrollará esta tarde a partir de las 19 horas.

Fervor y entusiasmo se ve en los porteños que apoyan la candidatura de Hernán del Canto asegurando la primera mayoría para el domingo próximo.

En el acto hablarán los dirigentes máximos de los partidos de la Unidad Popular, además del generalísimo de la campaña, el senador, radical, Luis Bossay.

Estudiantes DC se tomaron Casa Central de U de Chile

CON LA TOMA DE LA CASA CENTRAL de la Universidad de Chile, por jóvenes de la Juventud Demócrata Cristiana Universitaria, culminó un conflicto que se produjo en la tarde del miércoles durante la primera sesión del Consejo Normativo Superior de la "U".

En esa oportunidad el Consejo Normativo debía determinar el número de miembros del Comité Directivo Superior y elegir a sus representantes, los que se deberán reunir semanalmente.

La sesión contó con la presencia de los 100 consejeros y se prolongó durante 5 horas, produciéndose un debate en forma abierta en la votación donde se concretaría el número de consejeros del Comité Directivo.

Durante el desarrollo de la reunión se propusieron dos mociones en cuanto al número de consejeros. Por una parte el doctor Enrique Paris, de la Unidad Popular, señaló que éstos debían ser 27, y Hernán Vergara de la corriente del Rector Boeninger propuso 20.

Las dos mociones fueron discutidas, y por momentos se produjeron diálogos muy fuertes entre los consejeros, obligando al Rector a llamar a la cordura. Alrededor de las 20 horas se inició la votación ganando la tesis de la Unidad Popular por 7 votos.

La maniobra, calificada como política por los consejeros estudiantiles de la DCU, los llevó a tomarse la Casa Central manifestando que se ha atropellado el Estatuto Orgánico.

Según los consejeros de la corriente Boeninger mediante esta votación se ha violado el Estatuto, ya que el número de 20 personas como miembros del Comité Directivo representa las ponderaciones de los tres estamentos de la Universidad, es decir, 65 por ciento a los docentes, 25 a los estudiantes y 10 a los no académicos. En cambio la posición de la corriente oficialista en número de 27 no lo es.

De este modo el Comité Directivo quedaría integrado por 17 académicos con un 63 por ciento; 7 estudiantes con un 25,9 por ciento y 3 no académicos con un 11,1 por ciento.

LOS EMPLEADOS

La medida de la toma llamó la atención a los empleados de la Universidad señalando que esto lo hacía una minoría que había perdido una elección en el Consejo Normativo Superior.

Edgardo Arnal, presidente del Centro de Empleados de la Casa Central explicó que "la toma impedía la acción de ayuda a los damnificados en que estaban empeñados, y recalcó que no habrían medidas de fuerza en contra de los estudiantes.

LA DCU

Carlos Latorre, presidente de la Juventud Demócratacristiana Universitaria y miembro del Consejo Superior señaló en conferencia de prensa que el objetivo que perseguían con la toma de la Casa Central tenía como fin el dar a conocer a la comunidad universitaria y a la opinión pública lo que había sucedido en la sesión del Consejo Normativo.

—"La cifra que ganó no permite la correlación exacta de los estamentos en la participación del organismo directivo, además se presentaron dos fórmulas más que proponían las cifras de 20 y 28. Con ellas se producía un empate de fuerzas políticas, lo que nosotros queríamos; sin embargo, se actuó con criterio de "aplanadora".

Los dirigentes de la DCU manifestaron que aún no se había determinado cuando se desalojaría la Casa Central, y que la toma continuaría en forma indefinida. Reconoció Carlos Latorre que el rector Edgardo Boeninger les había manifestado en la mañana que esta actitud no le parecía la mejor, pero que en todo caso conversarían con él.



Un violento encuentro entre el Presidente de la FECH., Alejandro Rojas y otros estudiantes se produjo en la puerta de entrada de la Casa Central de la "U", que fue tomada por los estudiantes demócratacristianos.

Esther Zuno de Echeverría, Primera Dama de México, visitó a los habitantes damnificados de Valparaíso, Quillota, Viña del Mar y Llay Llay, acompañada de Tencha Bussi de Allende.

En su visita a la zona del terremoto

Primera Dama de México expresó su fe en el pueblo de Chile

VALPARAISO.— La solidaridad, la amistad y el afecto del pueblo mexicano hacia las víctimas del último sismo fueron expresadas por la Primera Dama de esa nación, María Esther Zuno de Echeverría, durante la visita que está efectuando a la provincia de Valparaíso.

Incansable, espontánea y profundamente humana, Esther Zuno de Echeverría sintió en carne propia el sufrimiento de innumerables familias que quedaron sin hogar y salvaron escasamente lo puesto a raíz del terremoto.

Acompañada por la esposa del Presidente chileno, Tencha Bussi de Allende, del Embajador de México, el Ministro en Campaña Humberto Martones, la senadora María Elena Carrera, la distinguida visitante recorrió Llay-Llay y Quillota en la tarde del miércoles. Conversó con dirigentes femeninas de COCEMA, Juntas de Vecinos, Voluntarias de la Salud, Profesoras, y otras.

Su primer contacto con el pueblo chileno y sus genuinos representantes, se produjo en Llay-Llay en el patio techado del Liceo Coeducacional repleto de madres y niños, además de trabajadores voluntarios y pobladores del lugar.

Largamente ovacionada, tanto ella como Tencha de Allende, manifestaron su fe en la decisión y coraje de los damnificados de sobreponerse al dolor experimentado y construír sobre las ruinas un Chile nuevo y mejor.

En Quillota, María Esther de Echeverría manifestó especial interés en visitar la escuela que lleva el nombre de su país.

Una vez en el establecimiento la esposa del Licenciado Echeverría, Mandatario de México, hizo la promesa de donar material instructivo y una bandera de su país a las autoridades del plantel.

Las dos Primeras Damas concurrieron a un acto masivo en el Gimnasio Múltiple de Quillota, donde no cabía ni un alfiler, organizado por el COCEMA. Allí las dirigentes de los diversos Centros de Madres locales testimoniaron su agradecimiento por la ayuda recibida de parte de la nación hermana.

Finalmente, luego de un extenso recorrido por la zona afectada comprendida entre Valparaíso y Santiago, la comitiva oficial se dirigió al Cerro Castillo, donde se ofreció una recepción oficial a las ilustres visitas por parte del Presidente Allende y de las autoridades locales.

En el día de ayer, Tencha de Allende y María Esther de Echeverría efectuaron una detenida visita a Valparaíso y Viña. Esta se inició con un recorrido por la Catedral de Valparaíso que quedó totalmente destruída y constituyó una pérdida cuantiosa para la provincia y el país por su valor histórico además del espiritual.

Posteriormente recorrieron los Cerros de Valparaíso, conversaron con familias damnificadas, estuvieron en los albergues y en las zonas más derrumbadas. Más adelante se dirigieron a la zona residencial, constatando allí la magnitud de los daños.

Luego de un almuerzo en el Club de Campo de Las Salinas, de la Armada, las ilustres visitas regresaron a Santiago donde participaron, a las 19,30 horas, en reunión masiva programada en el Palacio de la Moneda, de representantes de diversos organismos femeninos, tales como COCEMA y Ropero del Pueblo.

AQUI SE OPINA...

Más mentiras en El Mercurio

Muchas veces se ha dicho que el Mercurio miente. Ninguna información prueba más cabalmente este aserto que la versión aparecida ayer en el decano de la prensa de la derecha en relación al incidente que protagonizara el Jefe de Estado al defenderse de las injurias de jóvenes exaltados. Hay que ser justos, sin embargo.

El que miente es el Mercurio capitalino, pues su filial del Puerto da una versión mucho más exacta y real de lo que sucedió a la salida del Departamento de Obras viñamarino.

En todo caso, remitimos a los lectores a las versiones dadas por los dos Mercurios: Podrá darse perfectamente cuenta cómo se contradicen y cómo el "decano" santiaguino no hace en absoluto honor a este inmerecido título que le han concedido los ilusos. Falsea en forma descarada y malintencionada un hecho que no tendría mayor relevancia si no fuera porque demuestra el grado de desenfreno y conducta irresponsable a que está llegando la jauría derechista en Valparaíso y en todo el país..

La información aparecida en el Mercurio de Valparaíso dice (sic):

"... en la puerta del edificio, gran cantidad de personas que se había reunido en la vereda y la calzada adyacente al lugar de la reunión, aplaudió y vitoreó al Jefe del Estado. El señor Allende avanzó lentamente entre dos hileras de personas que se aglomeraron en la vereda para testimoniarle su aprecio. Su mano estrechó la de muchos ciudadanos que allí se encontraban reunidos, mientras que a otros les brindó palabras de amistad.

"Cuando se aprestaba a subir a su automóvil, dos ciudadanos de nacionalidad portorriqueña -según manifestaron al Presidente Allende- le solicitaron posar para tomarle una fotografía. El Primer Mandatario accedió gustoso a sus solicitantes.

"En ese mismo instante, de entre el grupo de gente que allí había, alguién profirió injurias personales hacia el Presidente.

"En una reacción instantánea, S. E. avanzó decididamente hacia quien lo ofendió con palabras soeces. "¡Qué es lo que pasa"! -manifestó y avanzó rápido hacia su ofensor , abriéndose camino entre la gente que le formaba calle junto a su automóvil. La acción fue tan repentina que no hubo reacción inmediata de quienes le acompañaban, más aún al ser el propio Primer Mandatario quién asumía esa actitud de condena para un insulto a la persona del Presidente de la República.

"Repuestas las autoridades de la sorpresiva situación, acudieron en ayuda de S. E., especialmente su guardia personal, funcionarios de Investigaciones y de las FFAA. y Carabineros, quienes rodearon a S. E. y cercaron a quienes habían inferido una ofensa al Presidente de la República".

A continuación, se reproduce en la misma información una entrevista al Presidente Allende en la que este explica su actitud durante los sucesos . Dice así: "Yo creo que un presidente es al mismo tiempo un hombre y un ciudadano. Y he declarado muchas veces que no me inquietan ni me preocupan situaciones que puedan ser hasta una falta de respeto. Pero, cuando se le insulta directamente al Presidente de la República, no se puede tolerar. Además , esa gente estaba allí cuando nosotros llegamos y yo estuve largos minutos dentro.

"Uno de los detenidos- continúa el Presidente Allende- estaba armado. Así es que mi reacción es la reacción que tiene cualquier hombre que se respeta frente a un insulto y una provocación directa".

Veamos , ahora, la máscara que le pone a la información anterior el Mercurio de Santiago, aprovechándose para desvirtuar totalmente los hechos, según su práctica consagrada durante más de un siglo.

"Cuando el Presidente realizaba una visita a la Dirección de Obras Municipales, ubicada en calle Arlegui, a algunos pasos de la plaza de Viña del Mar unapersona dió consignas en favor del candidato a diputado democratacristiano, doctor Oscar Marín.

Esta actitud irritó al Jefe del Estado , más aún que otras voces se habían sumado en coro de protestas contra el Gobierno.

"Visiblemente afectado, el Primer Mandatario avanzó hacia la persona que había gritado, pero tropezó y fue contenido por una dama allí presente. La acción presidencial fue eficazmente complementada por miembros del "Grupo de Amigos Personales" (GAP), quienes detuvieron a por lo menos tres individuos , después de propinarles una paliza.

"Después de producido el hecho, numerosas y nerviosas versiones radiales indicaban que "se ha atentado contra el Presidente ", o que "hay varios heridos en incidente presidencial en Viña del Mar".

Ante las graves contradicciones en que incurren estas dos versiones mercuriales, comprobadas en forma tan flagrante a través de los textos reproducidos más arriba, podemos afirmar una vez más, con todo fundamento, que el Mercurio **MIENTE**.

Vuskovic:

Impuestos no afectan a los productos de consumo popular

EL PROYECTO DE LEY de reconstrucción enviado ayer por el Ejecutivo al Parlamento, consta de cuatro puntos fundamentales, según el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, quién participó en su redacción. Destacó que el impuesto del 18% a algunos productos de la línea blanca no afecta aquellos de consumo popular como son las estufas y cocinas. Todos aquellos productos que fueron gravados con impuestos, tales como los automóviles y algunos artefactos, fueron declarados como suntuarios, por el Ministro de Economía y que no afectan a la masa popular.

Para el Secretario de Estado el proyecto tiene cuatro partes: la movilización de recursos y por lo tanto la creación del Fondo Nacional de Reconstrucción y; la utilización de este Fondo; la organización de la población y las diposiciones legales permanentes.

ANALISIS

En el primer punto destacó la necesidad de movilizar los recursos necesarios para enfrentar la tarea de la reconstrucción. Tal como se indica en el proyecto la suma alcanza a los 250 millones de dólares y para ello se recurrirá a créditos externos y financiamiento interno a través de algunos impuestos aplicados a los automóviles y artefactos de la línea blanca.

Destacó que los artefactos eléctricos que tendrán un 18% son los siguientes; jugueras y similares; lavadoras y secadoras; enceradoras y aspiradoras, refigeradores o conservadores.

Al mismo tiempo se recurrirá a los bonos de reconstrucción que es un endeudamiento a largo plazo del sector público con particulares.

Con este motivo se creará el Fondo Nacional de Reconstrucción que será el encargado de restaurar. Con respecto a la utilización de estos recursos, el Ministro expresó que el propósito del Gobierno no es rehacer estrictamente lo que se deshizo, ni en la forma como estaba.

La ayuda estará destinada: a las familias afectadas a través de créditos para reponer su equipo domiciliario; para reparaciones menores de viviendas efectivamente recuperables—; para rehabilitar obras básicas de infraestructura (puentes, caminos, puertos); para rehabilitación de industrias, en el sector agrícola y de edificios públicos.

Destacó en tercer lugar la organización espontánea de la población inmediatamente después del sismo. Tomando estos antecedentes se procedió a la creación de los comités de emergencia populares, para que los propios afectados se organicen.

Y en último término se refirió a las disposiciones permanentes que se tomarán frente a una catástrofe.



SAMANTHA RIDGE Reina del Festival de Verano de Nueva York 1971, llegará hoy en tránsito, en Braniff Internacional, por Pudahuel.
SAMANTHA, cuyo arribo esta anunciando para las 15 horas, ha recorrido Sudamérica para dar a conocer aspectos de Nueva York.

GRADUACION EN ESCUELA DE ESPECIALIDADES

Con asistencia del Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, el Subsecretario de Aviación, Coronel Ricardo Ortega, Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, General Walter Heitmann el Director de la Escuela de Especialidades, Coronel Mario Viveros y otras autoridades se efectuó ayer la graduación de los alumnos que integran el curso 69-B de la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea.

El Programa se inició con la Canción Nacional, un discurso del director de la Escuela, para continuar con la lectura del decreto de nombramiento de Cabos Segundos y entrega de diplomas.

Se entregaron al mismo tiempo premios a los alumnos más destacados, tal es el caso del Cabo Segundo Frederik Markusovic Coronado, quién obtuvo la primera antigüedad de su promoción haciéndose acreedor de los premios Ministerio de Defensa; Cámara de Diputados; Comandancia en Jefe de la FACH; Fuerza Aérea Argentina; Fuerza Aérea del Brasil; Fuerza Aérea de Estados Unidos; Fuerza Aérea del Perú; Misión Aérea Norteamericana y Dirección de Aeronáutica.

MISION DE LA ESCUELA

La Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea es un plantel de estudios técnicos cuya misión fundamental es formar el personal especialista del Cuadro Permanente de la Fuerza Aérea de Chile.

La orientación está basada fundamentalmente en las aptitudes del alumno, en la eficiencia demostrada en las actividades internas y en un acucioso estudio que el Cuerpo Directivo del Instituto hace de los futuros especialistas.

Esta tarea impone a los diferentes organismos que tienen atingencia con el alumno, durante su permanencia en la Escuela, una observación constante tendiente a satisfacer las aspiraciones del joven que ingresa para servir a las FACH.

El postulante que es aceptado ingresa a la Escuela como becario y luego de un periodo de preparación militar y de nivelación de conocimientos, es asignado a cursos de especialización inicial en áreas semestrales que establece la Fuerza Aérea.

Los estudios tienen una duración de 24 meses continuados, con un régimen de internado. Todos los alumnos son becados, entendiéndose por tal que la Fuerza Aérea paga su educación militar y profesional, seguro de vida, alojamiento, alimentación y todo el vestuario y equipo, mientras permanece en la Escuela.

Además se les proporciona en forma gratuita atención médica y dental.

En el Banco Central

Constituido primer comité bancario de participación

EN UNA BREVE ceremonia en el Banco Central se constituyó la Comisión Paritaria CUT—Banco Central, que tiene por objetivo principal adecuar las normas de participación de los trabajadores. El acto contó con la presencia del presidente de la institución, Alfonso Inostroza, representantes de la Federación Bancaria y de la CUT y los trabajadores.

Pedro Guglielmetti, presidente del Comité Ejecutivo CUT—Gobierno de Participación manifestó que desde hace cinco meses está funcionando para establecer las normas de participación de los trabajadores en las empresas del área social y mixta.

El objetivo principal, según lo expresó Alfonso Inostroza, es que estas normas sean estudiadas, evaluadas y conocidas por los propios trabajadores.

En representación de la Federación bancaria trabajarán en este comité, Gabriel Parada, presidente y Victor Saavedra, secretario general. Por el Banco Central Luis Matte, Bernardo Campos, Luis Barria y Ernesto Torrealba.

Se destacó la necesidad que los trabajadores participen activamente en las decisiones, especialmente en los bancos y estatizados. Recalcó el presidente del Banco Central, que desde el momento mismo que se inició la estatización se procedió a darle participación a los trabajadores. Prueba de ello es que tanto en el Banco Central, como en otras instituciones bancarias, los trabajadores están representados en el Directorio y participan en la toma de decisiones, y son palanca fundamental para el desarrollo.

"Deseamos que la participación se critalice al máximo y constribuiremos en todas las formas posibles para que así sea", expresó Inostroza.

EL VICEPRESIDENTE de la CORFO, Kurt Drekmann, se entrevista con el Intendente de Valparaíso, Carlos Soya para ofrecerle toda la colaboración.

CORFO acude en ayuda del puerto

EL VICEPRESIDENTE de la Corporación de Fomento, Kurt Drekmann, y el Secretario General, Roberto Ceballos, se trasladaron a la provincia de Valparaíso para ofrecer toda la cooperación en equipos y materiales y humanos. Una de las medidas adoptadas es la iniciación de una línea especial de crédito para brindar ayuda a las industrias damnificadas.

El Jefe Zonal quedó facultado para otorgar á 5 años plazo, con un interés anual del 12% y en condiciones muy convenientes, créditos a los damnificados. Además, en los próximos días llegarán a la provincia 10 camiones de 5 mil toneladas cada uno, un nuevo contingente de camiones cisternas procedentes de Temuco y del Instituto CORFONORTE.

Los Ejecutivos de la CORFO permanecieron un día en la provincia donde sostuvieron entrevistas con el Secretario General de Gobierno Jaime Suárez y el Intendente, Carlos Soya.

El Intendente agradeció la rápida ayuda de la CORFO que se ha manifestado en el envío de camiones aljibes, grupos electrógenos y jeeps. Estos vehículos se destinaron a evacuar a los damnificados y a distribuir el agua entre la población.

Simultáneamente, equipos técnicos integrados por ingenieros de CORFO de Santiago y la zona, junto a los del Servicio de Cooperación Técnica y de ORPLAN de Valparaíso efectuaron una evaluación estimativa de los daños en el sector industrial, incluyendo a la pequeña industria y artesanado.

En una primera estimación se consideró la importación económica, tamaño y personal ocupado de las industrias encuestadas, que en conjunto ocupan el 60% de los trabajadores del sector industrial. El cuadro definitivo se tendrá una vez que las asociaciones de industriales, ASIVA, PIVA, den respuesta al cuestionario sobre los daños.

SNS triplicó producción de vacunas y antibióticos

Antibióticos, vacunas y antitoxinas, son las tres líneas de productos cuya elaboración ha intensificado el Instituto Bacteriológico del Servicio Nacional de Salud, como una forma de contar con el abastecimiento necesario para dotar a los Hospitales de las zonas damnificadas.

Para cumplir las instrucciones específicas del Director General del S.N.S. Dr. Sergio Infante, el personal que ahí trabaja se encuentra laborando desde el momento mismo de conocida la tragedia en turnos permanentes, habiendo despachado hasta el momento un número superior a las 40 mil dósis de vacuna antitífica, más de 200 mil frascos de penicilina de 1 millón de unidades cada uno, más de 350 mil cápsulas de cloramfenicol, además de un número igualmente importante de otros medicamentos.

La elaboración extraordinaria de los tres productos antes señalados, cuya entrega normal se ha triplicado, no ha constituido problema para que el Instituto siga manteniendo su producción normal de otros medicamentos, los que permitirán cubrir en cualquier momento otras necesidades que se requieran.

Anunció Waldo Suárez:

CHILE OFRECERA 150 BECAS A PROFESORES DEL AREA ANDINA

ALREDEDOR de ciento cincuenta becas dará el Gobierno a los países de Aréa Andina y Venezuela para asistir a los cursos de perfeccionamiento del Magisterio, que se realizaran a partir de la próxima semana.

La información le entregó el Subsecretario de Educación, Waldo Suárez, en conferencia de prensa, quien añadió, además, que tal ofrecimiento había sido hecho por él a nombre del Gobierno chileno, en la reunión efectuada el mes pasado en Quito, Ecuador, donde se preparó la próxima reunión de Ministros de Educación del Continente.

En la entrevista con el Subsecretario estuvieron presentes el Superintendente de Educación, Iván Núñez, el Director del Centro de Perfeccionamiento, Mario Leyton, y el Secretario del Centro, Carlos Morales.

EL SUBSECRETARIO de Educación, Waldo Suárez, junto al Superintendente de Educación, Iván Núñez, y el Director del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio.

—**"Dentro de la política educacional**, dijo Waldo Suárez, **está el propósito de expandir el programa de perfeccionamiento de los profesores, con el fin de mejorar los aspectos cualitativos del Magisterio"**.

Señaló que en enero del presente año se había cumplido un programa que alcanzó a 15 mil profesores. El que se efectuará en la temporada de invierno será a o lo largo de todo el país y piensa llegar a unos 10 mil maestros, totalizando a fin de año alrededor de 25 mil.

—**"El programa cuenta con la colaboración de la Universidad de Chile, Universidad Técnica del Estado y Escuela Normales, tanto en el aspecto físico como docente. Es así como la Escuela Militar ha facilitado sus aulas, y de igual modo el Centro de Perfeccionamiento de Carabineros"**.

Los cursos que abarcarán especialidades y tópicos diferentes, se harán desde Arica a Magallanes, cubriendo los aspectos básicos de la educación. Veinte ciudades del país serán sedes de estos cursos los que están incorporados a un nivel de conocimiento de la realidad educacional y política educacional del país.

Según indicó el Superintendente de Educación, en estos cursos de perfeccionamiento se tratarán aspectos nuevos con el fin de ir poco a poco cambiando el sentido de los programas de estudio que se pondrán en práctica, para finiquitar estos cambios en forma directa a partir del Congreso Nacional de Educación, que se efectuará en diciembre próximo.

Mario Leyton, director del Centro de Perfeccionamiento, agregó que el Centro realiza desde hace, tres años cursos internacionales de perfeccionamiento de profesores mediante un convenio con la OEA.

"Es así como, a partir del 26 de este mes, se efectuará un Seminario de Perfeccionamiento en la ciudad de Arica, el que contará con la asistencia de profesores chilenos, peruanos y bolivianos".

Finalmente el Subsecretario Suárez explicó que como parte de este incremento del intercambio de profesores, llegará próximamente a nuestro país una delegación de profesores bolivianos y el Presidente de la Comisión de Reforma Educacional del Perú.

BALANCE DE DAÑOS HIZO SUBSECRETARIO DE OO.PP.

TODOS LOS ESFUERZOS que está desplegando el Ministerio de Obras Públicas para subsanar el agudo problema de falta de agua, que afecta a los 560 mil habitantes de Valparaíso y Viña del Mar, dio a conocer ayer el Subsecretario Roberto Cuellar en conferencia de prensa en la que participaron, también, el Director General de Obras Públicas, Eduardo Paredes y el Director de Obras Sanitarias, Julio César Monreal.

Destacó el Subsecretario de Obras Públicas que los mejores ingenieros, técnicos y operarios especializados de Obras Sanitarias de todo el país, fueron concentrados por el Ministerio en estas dos ciudades.

Informó que están funcionando en forma casi normal las aducciones de Peñuelas y Concón, que entregan 800 litros por segundo. Mientras entra en funciones la aducción de Las Vegas, cuya reparación se hace urgentemente para dejarla operando el 30 de este mes, Obras Sanitarias continúa distribuyendo agua en camiones aljibes, sistema por el cual se abastecen alrededor de 300 mil personas en Valparaíso y Viña del Mar actualmente.

El Director de Obras Sanitarias, Julio César Monreal, destacó que los daños ocasionados por el sismo en redes y matrices de agua potable ascendían a más de 40 millones de escudos, sin contar las posteriores fisuras que inevitablemente habrán de surgir en aducciones y los daños en las redes de alcantarillado que se detectarán cuando haya agua potable.

Eduardo Paredes resumió por su parte los daños ocasionados en las provincias de Coquimbo, Aconcagua y Valparaíso, en Obras Públicas, los que ascienden a más de 150 millones de escudos.

A través de la dirección de Vialidad, agregó se han despejado las rutas de las provincias afectadas en su totalidad —unos 300 kms. de caminos— en tiempo record.

Sólo hay un punto aflictivo, señaló, y es el Puente Pullally, sobre el río La Ligua, que se quebró en tres partes. Existe ahí un puente provisorio de madera y una variante de tubos corrugados. El viaducto definitivo, dijo Paredes, quedará terminado dentro de seis meses.

En cuanto a Obras Portuarias, se informó que estas actividades no se habían paralizado nunca totalmente y que en los primeros días de la próxima semana estarán desarrollándose en un 80% de su capacidad normal en Valparaíso y en un 90% en San Antonio.



EL SUBSECRETARIO de Obras Públicas, Roberto Cuéllar, hizo un extenso recorrido por las faenas que se realizan para normalizar el abastecimiento de agua potable para Valparaíso. Lo acompañaron la totalidad de los Directores de Servicio.

SNS controla la situación de salud

Dr. Infante reitera instrucciones para prevenir epidemias en zonas damnificadas

—**"LA SITUACION actual, en cuanto a salud, está controlada"** según declaró el Director del Servicio Nacional de Salud, Sergio Infante, al reiterar las instrucciones para evitar las epidemias y proteger la salud de la población de las zonas afectadas por el sismo.

Reiteró el Director del SNS que la población entre 10 y 25 años debe vacunarse contra el tifus y los niños, entre seis meses y seis años, contra el sarampión.

Recomienda, asimismo, que se hierva el agua en los lugares en que se reparte en camiones aljibes o cisternas y, en forma especial, que no se acumule basura.

—**"En la acción mencionada de toda la población, de los equipos de salud y sus autoridades**- expresa el dr. Infante- **descansa el éxito con que debemos superar esta emergencia. Confiamos una vez más en el valor y cooperación de nuestro pueblo, así como en el personal de salud, que están demostrando su entereza y decisión en esta difícil situación"**.

AVISO IMPORTANTE

Se pone en conocimiento de los vecinos cuyas casas habitaciones resultaron seriamente dañadas con motivo de los últimos sismos, —y no visitadas aún por los Inspectores Municipales— que ha sido habilitada una Oficina Especial de Emergencia para recibir las informaciones correspondientes y prestar las ayudas del caso.

Esta Oficina funciona en el Segundo piso del edificio Plaza de Armas, y atenderá de 9 a 16 horas de Lunes a Viernes.

Se solicita al vecindario no dejarse sorprender por falsas informaciones sobre el estado de las casas, lo que ha venido ocurriendo con fines de desalojo indebido o fraudulento.

LAGNO
Alcalde



MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Entre el 19 y 24 del presente:

SEMANA DEL CORAZON ORGANIZA FUNDACION DE CARDIOLOGIA

CON EL OBJETO de promover la prevención de los males cadiovasculares, mediante una difusión amplia a nivel nacional, para que la comunidad tome conciencia de los peligros que debe sortear el hombre para evitar transtornos del corazón, la Fundación de Cardiología de Chile ha auspiciado, a partir del próximo lunes hasta el 24, la Semana del Corazón, la que se realizará por segunda vez en nuestro país.

Durante los últimos años las enfermedades del corazón han aumentado con bastante frecuencia, debido seguramente a los progresos de la civilización que ofrece mayores tensiones. Al mismo tiempo, las buenas comidas y malos hábitos alimentarios predisponen al mal cardíaco o vascular.

De las 86 mil personas que mueren anualmente en Chile, alrededor de un 20 por ciento tienen como causa de fallecimiento una cardiopatía. Esto se podría comprobar en los certificados de defunción que entregan los médicos facultativos, todos los que estipulan que las enfermedades del corazón serían la primera causa de muerte en el país.

INAUGURACION

La Semana del Corazón será inaugurada oficialmente el próximo lunes 19, a las 19 horas, en el Teatro Municipal, con la presencia del Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, quien hará uso de la palabra refiriéndose a la importancia de la labor preventiva en este tipo de males.

En el transcurso de la semana se efectuarán foros en televisión en que los cardiólogos y especialistas en salud pública, medicina social y pediatría explicarán las incidencias de estos males en la morbilidad y mortalidad del país.

REIMPLANTADAS MEDIDAS DE EMERGENCIA EN URUGUAY

MONTEVIDEO (ANSA).- El Poder Ejecutivo, reimplantó en la fecha la vigencia de las medidas prontas de seguridad, a que lo autoriza la constitución de la República, para los casos "graves e imprevistos de ataque exterior o conmoción interior", debiendo dar cuenta de ello a la Asamblea General Legislativa quedando a lo que esta resuelva.

Como se sabe, anoche la Asamblea General Legislativa, por una neta mayoría de 77 votos en 113, resolvió el levantamiento de las medidas policiales de emergencia, contenidas en el decreto del Poder Ejecutivo de junio de 1969, replicando esta decisión el Presidente Pacheco Areco, a menos de 15 horas de producida, con lo que se crea obviamente, un nuevo conflicto de poderes de aun imprevisibles proyecciones.

La decisión del Poder Ejecutivo está precedida, por una serie de consideraciones, donde teniendo en cuenta la resolución de la Asamblea General de dejar sin efecto las medidas prontas de seguridad, se puntualiza, entre otras cosas, que "los hechos delictivos producidos contra la seguridad del estado y de sus instituciones, y los atentados contra la libertad y la vida de las personas físicas, que dieron lugar, dada la conmoción interior que causaron, a la adopción por parte del Poder Ejecutivo de las medidas prontas de seguridad que la Asamblea General, ha dejado sin efecto, no sólo han continuado produciéndose, sino que nuevos elementos y documentaciones que obran en poder de los organismos competentes constituyen prueba fehaciente del designio de ciertos grupos y organizaciones de destruir las instituciones republicano-democráticas y de atacar los derechos inherentes a la persona humana".

Luego de otras consideraciones sobre la vigencia de las causas que motivaron la implantación de las medidas prontas de seguridad, dejadas sin efecto anoche por el parlamento, el Poder Ejecutivo expresa que su fin primordial "ha sido, es y será, garantizar, a través del orden y la tranquilidad públicos el pleno ejercicio de todos los derechos y libertades. El Poder Ejecutivo —agrega— está dispuesto a afirmar la plena vigencia del sistema constitucional, de la forma democrático-republicana de gobierno, de la paz social, la incolumidad de las instituciones, la efectividad de las libertades y el mantenimiento de los servicios públicos esenciales".

"El mantenimiento de la seguridad y la tranquilidad públicas, resultan imprescindibles para garantizar la normalidad del proceso electoral, asegurando el efectivo ejercicio de los derechos de los ciudadanos y el amparo de todas las colectividades políticas".

Finalmente, citando el artículo 168 de la Constitución de la República, el Presidente Jorge Pacheco Areco, decreta: "restablecer, en mérito a los hechos mencionados y a las razones expuestas en la parte expositiva del decreto, las medidas prontas de seguridad dejadas sin efecto por resolución de la Asamblea General, de fecha 14 del corriente mes".



Esta es la nueva tenida de las azafatas de Braniff International — una colección Emilio Pucci 1971. Pucci previamente anunció la "Impresión de Antinova" que tendrían las hostess (izquierda y centro) llevando vestidos talle imperio con variedad de cuellos, largo y pantalones, como otra variedad entre las cuales ellas podrán elegir.

Rey Hassan modificará su sistema de gobierno

RABAT, 15 (ANSA).— La ejecución de los diez militares responsables del fallido Golpe de Estado en Rabat, transmitida por la TV Marroquí ha sido comentada ampliamente por todos los estratos de la población de este país.

Los militares -que en los últimos días vieron eliminados a muchos componentes de los altos cuadros - están perturbados y desorientados.

Aunque la situación en Marruecos es calma ahora, en los próximos días -según los observadores políticos de Rabat saldrán a la luz los problemas más graves. El conato de Golpe de Estado fue sólo una consecuencia del malestar que ya desde hace un año pende sobre Marruecos.

Es con esta visual que debe encuadrarse - se afirma en círculos políticos de Rabat - la declaración del Rey Hassan II de que "algo cambiará en su modo de gobernar el país, comenzando por sí mismo".

El cotidiano marroquí "La Depeche" publicó hoy un artículo contra los organizadores del desbaratado Golpe de Estado del sábado pasado. "Esos truhanes que habrían querido gobernarnos en nombre de la abolición del feudalismo -escribe "La Depeche" - no eran sino notables que se habían enriquecido a expensas del Estado". "A este tropel de aventureros no se puede atribuir una sincera vocación socialista: ellos sólo querían enriquecerse" - afirma el diario marroquí.

En la reunión del Consejo de Ministros del martes pasado el Rey Hassan II instituyó una comisión con el fin de redactar un inventario de los bienes que poseían los conspiradores. Estos bienes contribuirán a la formación de un fondo de indemnización y de jubilación a beneficio de las familias de los caídos en el curso de los choques del sábado pasado, defendiendo la causa del Rey Hassan II.

Grave acusación:

EE.UU. retrasa gestiones de paz en Indochina

PARIS (ANSA). Vietnam del Norte y el Gobierno revolucionario provisional de Vietnam del Sur acusaron hoy a Estados Unidos de retrasar la respuesta al plan de pacificación del Vietnam, presentado por el Vietcong y de haber aumentado su actividad militar en el país.

Hablando durante la 121 ava sesión de las conversaciones de paz de París para Vietnam, la Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno Revolucionario provisional, señora Nguyen Thi Binh, afirmó que el delegado norteamericano "aquí en París hace todo lo posible para cubrir con un velo nuestra voluntad de paz y afirma que nosotros no tenemos la intención de terminar la guerra".

La señora Binh afirmó que el plan de paz en siete puntos presentado por ella el primero de julio pasado, que contempla la liberación de los prisioneros de guerra norteamericanos a cambio del retiro de las fuerzas estadounidenses de Vietnam del Sur, "es muy elástico".

La Ministro de Relaciones Exteriores del Vietcong acusó al Presidente Richard Nixon de continuar preocupándose de la política de vietnamización del conflicto y de sostener al presidente Nguyen Van Thier "sin preocuparse por las aspiraciones del pueblo".

El delegado norvietnamita acusó al Presidente de Estados Unidos de "desviar la buena voluntad" demostrada por Hanoy y el Vietcong.

El plan de pacificación presentado por el Vietcong había sido examinado días atrás por el consejero especial del Presidente Nixon, Henry Kissinger, y por el mismo Nixon en su residencia de San Clemente, en California. El delegado norteamericano en las conversaciones de París, David Bruce, que a principios de septiembre debería ser reemplazado por el nuevo negociador William Porter.



SANT LOUIS.- Desdodge.- Un violento tornado dejó a su paso por esta localidad, destrucción y muerte, ya que perdierón la vida tres personas y otras 19 quedaron heridas.- El grabado presenta un aspecto de la destrucción, mientras vecinos recorren los escombros.-(RADIO FOTO UPI).

OCUPAN PUEBLO DE SANTA CLARA EN ARGENTINA

SANTA FE (Argentina). (ANSA). Un grupo de 14 personas, presumiblemente una célula extremista, copó esta madrugada una pequeña localidad de esta provincia y tras asaltar la Comisaría, la Oficina de Correos y la Estación Ferroviaria. Se llevó de la sucursal provincial la suma de quince millones de pesos (unos cuarenta mil dólares). Los extremistas huyeron luego en tres automóviles, siendo perseguidos por la policía. En la ruta que conduce a la ciudad de Rosario — la segunda en importancia en todo el país—, el personal policial mantuvo un tiroteo con los ocupantes de uno de los automóviles de los extremistas, logrando detener a cuatro individuos, de los cuales dos se hallarían heridos levemente, según las primeras informaciones. Asimismo, trascendió que habrían sido recuperados un millón y medio de pesos (unos cuatro mil dólares), los que estaban en poder de los extremistas detenidos.

La localidad copada es Santa Clara de Saguier, ubicada a unos 50 kilómetros de la ciudad de Rafaela, en el Sur de la Provincia de Santa Fe, zona caracterizada por su riqueza agropecuaria.

Anoche, alrededor de las 23, un grupo de 14 personas llegó a dicha localidad a bordo de tres automóviles portando armas de diverso tipo y calibre. El grupo irrumpió en el destacamento policial, y tras reducir al personal de guardia, lo encerró en las celdas del local. Luego, dividiéndose en pequeños grupos, coparon la Oficina de Correos y Telégrafos, la Estación Ferroviaria y la sucursal del Banco de la Provincia, de donde se apoderaron de la suma indicada anteriormente.

Concluida su acción el grupo, que se autotituló "Comando Ruc, Paladino, Perón", se dio a la fuga en los mismos vehículos en que había arribado a Santa Clara.

Cuando el Comisario del destacamento logró zafarse de sus ligaduras dió aviso a las autoridades policiales de Rafaela. Un grupo de patrulleros partió entonces con dirección a la ruta que conduce a Rosario, ya que las patentes de los automóviles de los extremistas eran de aquella ciudad. Posteriormente, como ya adelantáramos, el personal policial rafaelino se trabó en un tiroteo con los ocupantes de uno de los automóviles, logrando la captura de los cuatro.

SIGUE TEMBLANDO EN NUEVA GUINEA

PORT MORESBY (Nueva Guinea), 15 (UPI).— Por lo menos un hombre pereció y varias personas sufrieron lesiones durante el terremoto que estremeció ayer las Islas de Nueva Guinea, según se informó hoy.

Funcionarios de la Defensa Civil, dijeron que los temblores secundarios que siguieron al mayor, que registró 7,5 en la Escla Richter de 12 puntos, continuaron ocurriendo a través de la noche y esta madrugada.

El administrador del área afectada ubicada a unos 800 kilómetros al nordeste de Equi, Lee Johnson, dijo que las instalaciones telegráficas en Rabaul y Nueva Irlanda (Archipiélago de Bismarck) habían sufrido daños y que una carretera principal fue cubierta por un deslizamiento de tierra.

PROTESTAS CALLEJERAS EN ECUADOR

QUITO (UPI).- El Gobierno del Presidente José María Velasco Ibarra afrontó ayer y anoche manifestaciones de protesta en varias ciudades, pero al mismo tiempo parecía desvanecerse la amenaza de una huelga general de trabajadores.

Las manifestaciones más violentas tuvieron lugar en Cuenca, la tercera en importancia del país, en el sur del Ecuador, donde un joven resultó gravemente herida.

Los desórdenes siguieron a una concentración popular convocada por el frente de Restauración Nacional y el Partido Conservador reclamando la libertad del candidato presidencial de esta última agrupación, Carlos Arizaga Vega, que se encuentra detenido.

Un disparo de gases lacrimógenos alcanzó a uno de los manifestantes, un estudiante, ayer a las seis de la tarde precipitando un recrudecimiento de los [illegible] policial, así como el cierre de los establecimientos comerciales.

En Guayaquil y Portoviejo, ciudades del litoral, las manifestaciones fueron organizadas por profesores y estudiantes. Los primeros, con el respaldo de parte del alumnado, reclaman un aumento de sueldos y se mantienen en paro en algunos sectores de la costa desde hace cuatro semanas. En ninguna de las ciudades hubo consecuencias graves.

Mientras tanto, algunas organizaciones retiraron su apoyo a la Confederación de Trabajadores del Ecuador CTE) que decretó una huelga general en demanda de mayores salarios, aunque no había fijado fecha precisa para el movimiento. El poderoso sindicato de choferes anunció que hará un paro aparte de la CTE y la Confederación de Trabajadoras. "Si quieren pelea y vamos a ver quien da el primer golpe" dijo ayer el Presidente Velasco Ibarra amenazando a los dirigentes de la CTE que plantea la huelga. "No me dejaré derribar por el tumulto," enfatizó.

Salvo los casos anunciados de Cuenca, Portoviejo y en menor grado en Guayaquil, en el resto del país hay tranquilidad.

Fabuloso tráfico de drogas fue descubierto en el Perú

LIMA, 15 (ANSA).— El hasta hace pocos días segundo jefe de la división de estupefacientes de la policía de investigaciones, varios oficiales de esa institución, dos periodistas radiales y tres mujeres se encuentran entre los veintiún implicados en un sensacional tráfico de estupefacientes descubierto por el nuevo Comando General de la Policía de Investigaciones.

Los primeros indicios de la existencia de la organización, que era dirigida por el cubano Jose Antonio Díaz Gómez (alias "Brother") fueron dados por la detención en Miami de dos periodistas limeños que hace varios meses trataron de introducir cocaína en los Estados Unidos.

Posteriormente fueron detenidos en el aeropuerto Kennedy de Nueva York, otros dos peruanos (un detective y un transportista).

En ambos casos, cada uno de los detenidos trataba de introducir dos kilos y medio de la droga.

Desde entonces, la Policía de Investigaciones Peruana en conexión con la Interpol se puso a trabajar intensamente para descubrir y desbaratar a la organización.

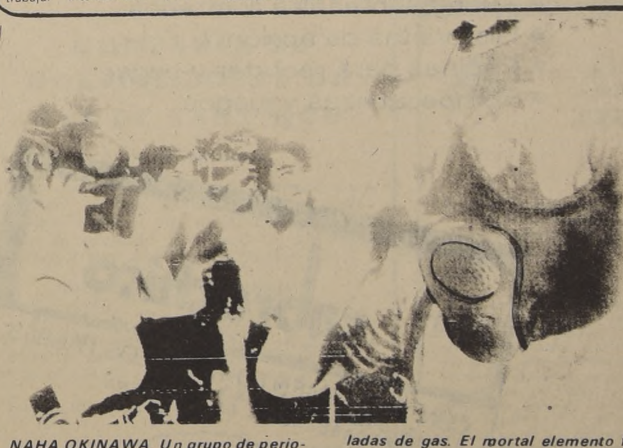
El resultado de la misma fue dado a conocer mediante una extensa nota informativa acompañada por treinta fotografías, precisando que se trata de la primera parte de la investigación sobre el tráfico de drogas que desde hace un año venía efectuando una poderosa organización dirigida en el Perú por el cubano Díaz Gómez, que era a su vez una especie de subsidiaria de una organización mayor que permanece anónima, con sede en los Estados Unidos.

Según se ha podido establecer la organización reclutaba a jóvenes incautos a quienes utilizaba como transportistas de la droga a cambio de financiarles el viaje a los Estados Unidos. La cocaína era dispuesta en sobres que eran escondidos en maletas especialmente traídas de los Estados Unidos. Los sobres en cuestión eran disimulados en la tapa superior de las maletas, ya que la policía de los Estados Unidos sólo se dedicaba a revisar el fondo de las valijas de los pasajeros. Se estima que por ese procedimiento fueron enviados a los Estados Unidos aproximadamente cincuenta kilos de cocaína.

Los jóvenes "correo" recibían una clave para los contactos e instrucciones sobre los lugares en que debían alojarse en Nueva York y Los Angeles.

La banda pagaba a los transportistas todos los gastos de estadía y además mil dólares de prima, así como una velada amenaza sobre sus vidas si confesaban su participación. Se ha podido establecer que algunos de estos transportistas no sabían lo que llevaban hasta que fueron detenidos.

Los mismos jóvenes se convertían al regreso en contrabandistas de dólares, pues los jefes de la "Maffia" en los Estados Unidos remitían a la banda que operaba en Perú fuertes remesas en dólares para el sostenimiento de la organización y compra de la droga. Los dólares eran acondicionados en tarros herméticos, etiquetados como productos alimenticios en conservas.



NAHA OKINAWA. Un grupo de periodistas es instruido en el uso de máscaras antigases, durante el traslado a la Isla Johnston de 13 mil toneladas de gas. El mortal elemento fue desenterrado en una delicada operación que fue bautizada como "Operación Roja". (Foto UPI).

En México:

RECUPERADO MISIL CON MORTIFERA CARGA

NUEVA YORK, (UPI). Un radiofísico que trabaja para la comisión de energía atómica de los Estados Unidos reveló hoy el procedimiento seguido para localizar parte de un misil errante que cayó en México con una carga de cobalto radiactivo.

Philip K. Boyns, miembro del equipo de detección del sistema de medición radiológica aérea (ARMS), declaró ante la asamblea de la Sociedad de Física que el incidente ocurrió a principios de julio de 1970, cuando la Fuerza Aérea lanzó desde su base del Green River (KTAH) un misil Athena de cuatro etapas a fin de cumplir un experimento científico rutinario.

En principio, dos de las tapas del misil debían alcanzar 120.000 metros de altura y estrellarse luego en un desierto cercano a El Paso (Texas), pero una falla en la ignición del cohete lo desvió a territorio méxicano, 640 kilómetros al sur del lugar previsto.

Boyns explicó que los análisis de los datos obtenidos mediante radar y computadoras indicaron que la parte perdida del misil, la ojiva cónica de la etapa superior conteniendo un isótopo de cobalto- 57 emisor de radios Gamma de baja energía, habría caído en una zona precisa de ocho kilómetros de largo por cinco de ancho.

Grupos terrestres y expertos despachados por avión exploraron la zona, pero no fueron capaces de recuperar, sin embargo, la ojiva perdida y su precioso cargamento.

Boyns recordó que se apeló entonces al personal especializado del ARMS encargado de captar el volumen de radiactividad existente alrededor de las plantas atómicas, logrando así localizar en tres días lo que los equipos terrestres y aéreos no habían podido lograr en tres semanas, gracias a la aplicación de sus delicados detectores de yoduro activado por talio y otros instrumentos.

Finalmente, según Boyns, equipos terrestres verificaron la información, recuperaron la ojiva dañada y enterraron el isótopo en la arena.

Vietnam saluda triunfo chileno

HANOI (PL).- La aprobación por el Congreso de Chile de la enmienda constitucional que facilita al Presidente Salvador Allende "la nacionalización del cobre constituye una gran victoria dice hoy el "Nhan Dan", órgano del partido de los trabajadores de Vietnam.

En un comentario en primera plana el cotidiano pone de relieve que el rescate de los recursos naturales de importancia clave para la economía nacional es uno de los objetivos vitales anunciados en el programa del Frente de Unidad Popular en Chile.

Apunta que Estados Unidos impotente para desviar los sucesivos pasos de avance del pueblo chileno ahora se da a la tarea por medio de la CIA de organizar actos de sabotaje y terrorismo para causar dificultades al gobierno de la Unidad Popular conducido por el Presidente Allende.

"La nacionalización del cobre chileno, subraya Nhan Dan, constituye un duro golpe al neocolonialismo norteamericano en Chile y en América Latina en general".

El diario concluye con un saludo del pueblo vietnamita al renovado éxito alcanzado por el pueblo hermano de Chile, y reitera el sostén sin reserva, al gobierno del Presidente Allende en la lucha por el rescate de las riquezas naturales, la edificación de una economía independiente en aras de la felicidad y el progreso de la sociedad chilena.

APOLO-15 PARTE A LA LUNA EL 26 DE JULIO

CABO KENNEDY (UPI).- Los técnicos comenzaron hoy las preparaciones para iniciar el martes la larga cuenta regresiva de la nave Apolo-15, mientras continúa la investigación en busca de la causa para una momentánea fluctuación de fuerza eléctrica en la cabina de comando.

La fuerza bajó por poco tiempo ayer durante la etapa final de un ensayo de cuenta regresiva para los astronautas David R. Scott, Alfred M. Worden y James B. Icwin. El problema no fue considerado serio, pero los funcionarios a cargo del proyecto tienen intereses en poder explicarlo antes de dar el permiso de la salida a la Apolo-15.

"Todavía no han hallado la razón— dijo un vocero del organismo Espacial— y continúan buscándola".

La Apolo-15 (debe partir rumbo a la Luna a las 9,34 AM. (1334 GMT) del 26 de julio próximo. El período útil para el lanzamiento terminará a las 12,11 PM (0411 GMT), pero habrá otra oportunidad que empezará a las 9: 37 AM el próximo día, 27 de julio. Una demora mayor que esa significaría que la Apolo- 15 tendría que permanecer en tierra hasta el 24 de agosto.

BEDUINOS EN LUCHA CONTRA GUERRILLEROS PALESTINOS

AMMAN, 15 (UPI).— El ejército del Rey Hussein desalojó hoy a los guerrileros palestinos de sus baluartes alrededor de la antigua ciudad romana de Jerash, casi 40 kilómetros al norte de esta capital, según anunció oficialmente el Gobierno jordanio.

Un portavoz del Ministerio del Interior hizo sabe que los guerrilleros "han sido desalojados" y enviados a otras zonas.

En Beirut, a su vez, portavoces guerrilleros dijeron que unidades del ejército jordanio, integradas muchas de ellas por beduinos fanáticamente leales al Rey Hussen atacaron sus bases montañosas por tercer día consecutivo.

"Estamos luchando en todos los sectores" agregaron los portavoces.

El líder guerrillero Yasser Arafat exhortó a sus hombres a resistir a las fuerzas reales.

En un mensaje desde su cuartel general de Deraa, en el sur de Sira, Arafat proclamó que "no estamos luchando para defendernos a nosotros mismos, sino a la nación árabe".

"La sangre de nuestros héroes no será derramada en vano", advirtió el líder guerrillero.

Siria, entre tanto, adoptó la iniciativa para lograr la paz en el sector.

Radio Damasco anunció que el Jefe del Estado Mayor sirio, general de división, Mustafa Tlas, telefoneó al Primer Ministro de Jordania, Wasfi Tel, así como a varios mandos militares de este país.

La radio informó que Jordania aceptó recibir una delegación militar siria acompañada por líderes guerrilleros.

Los miembros de la misión de paz conferenciarían con los líderes del Gobierno jordanio y viajarían a los lugares donde se combate tratando de "preservar la sangre árabe".

El portavoz del Ministerio del Interior precisó que los guerrilleros estaban siendo desalojados de Dibbin, Ras Al-Akraa, Tal Al-Tina, la Carretera de Jerash, el nudo vial de Al-Khazzaza, Somia, Ras Dablouge, Deir Halaway, la propia Jerash, y otras partes del distrito.

El informante no indicó los lugares a los cuales serían trasladados los guerrilleros, pero fuentes políticas indicaron que el Gobierno, sin embargo, desea confiarlos al valle del río Jordán.

Dos muertos:

SISMO EN ITALIA

BOLONIA, 15 (ANSA).— Movimientos sísmicos de breve duración, pero de notable intensidad sacudieron hoy toda Italia centro - septentrional, desde el Mar Tirreno hasta el Adriático. A consecuencia de ello, dos personas resultaron muertas y otras diez heridas. Se derrumbaron también algunos edificios.

La zona más dañada por el sismo fue la región de Emilia Romania. Las localidades balnearias del Adriático septentrional agolpadas de millares de turistas, afortunadamente no fueron afectadas por el fenómeno sísmico.

La principal sacudida se produjo en las primeras horas de la madrugada, poco después de la 1 GMT. Según algunos observadores locales tuvo una intensidad comprendida entre el cuarto y el sexto grado de la escala Mercalli. Esta mañana se registraron otras ligerísimas sacudidas.

Las dos personas muertas fueron atacadas por parálisis cardíaca provocada por el espanto sufrido. Se trata de una mujer de 47 años muerta en Guastalla, histórico centro próximo a Reggio Emilia y de un pastelero que se encontraba en su casa en la capital provincial.

Resultaron dañados varios edificios, especialmente viejas construcciones o iglesias, en Reggio Emilia, Piacenza y Parma. En esta ciudad se derrumbó un viejo edificio.

En los hospitales unas diez personas fueron curadas de escoriaciones sufridas durante la desordenada fuga por las calles tras la primera sacudida del terremoto.

El sismo también fue advertido en Milán, Génova, Florencia y registrado en Trieste. Aparte de un poco de pánico, no produjo víctimas o daños.

La población de Módena se lanzó durante algunas horas a las calles y los campos cercanos apenas se advirtió el sismo.

U THANT: UN AÑO MAS EN SU CARGO

GINEBRA, 15 (ANSA). El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, permanecerá al frente de la Organización Internacional durante un año más, es decir hasta fines de diciembre de 1972.

Esta solución habría sido acordada recientemente para evitar una crisis profunda en la Asamblea General, que se reunirá en octubre próximo en Nueva York, según lo revela hoy la "Gazette de Lausanne", haciéndose eco de algunas indiscreciones recogidas por "fuentes generalmente bien informadas" de la ONU.

U Thant reiteró en tres oportunidades su "decisión irrevocable" de abandonar la secretaría, pero frente a las dificultades existentes en la elección de otro candidato para esta importante función, habría aceptado la siguiente solución: el consejo de seguridad propondrá a la Asambela General aplazar por un año la elección del nuevo Secretario General y prolongar el actual mandato de U Thant por un año más.

Según las fuentes de la "Gazette de Lausanne" U Thant habría aceptado ya esta propuesta.

Israel mostró poderío de su aviación militar

En una Base Aérea en algún lugar de Israel, 15 (UPI). El estado judío mostró hoy el poderío de su fuerza aérea con una exhibición pública de todos los modelos de aviones y helicópteros de combate existentes en su arsenal mientras los máximos líderes militares, a su vez, exhortaban a continuar la vigilancia hasta que se logre la paz en el Medio Oriente.

Durante casi dos horas, cazas-bombarderos Phantom y aparatos de ataque Skyhawk abrieron fuego lanzando cohetes y napam, sobre una franja desértica cercana a una base aérea cuyo nombre se mantuvo secreto, a la vez que gigantescos helicópteros Sikorsky aterrizaban con tropas y los pilotos de los aviones de entrenamiento Fouga sobrevolaban el lugar haciendo ejercicios acrobáticos.

El Ministro de la Defensa, Moshe Dayan, y el Comandante de la Fuerza Aérea, General Mordecai Hod, entregaron sus títulos a varias docenas de nuevos pilotos en presencia de varios millares de dignatarios extranjeros, periodistas y familiares de los cadetes.

Las autoridades señalaron que la exhibición, conmemorando el vigésimo [illegible] aniversario de la fuerza aérea, tenía por objeto elevar la moral en el frente interno y advertir a los vecinos árabes de Israel sobre la pujanza de su fuerza aérea.

Dayan y Hod exhortaron a los aviadores a mantener la vigilancia, precisando que "gracias a vuestro poder y vuestros esfuerzos hemos mantenido la cesación de hostilidades durante casi un año".

La tregua prevaleciente en el Medio Oriente se inició el siete de agosto de 1970.

"Sin embargo, no dejemos que nos abrume nuestro orgullo por el pasado y tampoco nos dejemos engañar por la tranquilidad presente", dijo Dayan. "Mientras no llegue la paz, no podemos permitirnos cejar en nuestra vigilancia; debemos seguir fortaleciendonos en la tierra, en el mar y, sobre todo, en el aire".

Hod, en su orden del día, declaró que "los cañones están silenciosos a las orillas del Canal (de Suez) pero estamos reuniendo fuerza y preparandonos para cumplir nuestras misiones, como lo hemos hecho en el pasado".

SUPREMA INSISTE EN QUE GOBIERNO DEBE MASACRAR A LOS CAMPESINOS

Volvieron a confirmar encargatoria de reo del Gobernador de Lautaro, Fernando Teillier, quien se negó a asesinar a los campesinos con la Fuerza Pública, como ocurrió en el Gobierno anterior.

En un fallo insultante para el Gobierno, la Corte Suprema confirmó la encargatoria de reo del Gobernador de Lautaro, Fernando Teillier y negó, sin explicación, el recurso de reposición presentado por los abogados del Ministerio del Interior.

La negativa dada por la Suprema a la reposición, con el voto en contra de un Ministro, dice simplemente: "No ha lugar", y ni una palabra más.

Por la reposición, los abogados del Ministerio del Interior solicitaban a la Corte Suprema que revocara el fallo que diera hace algunos días encargando reo al Gobernador de Lautaro, con lo cual desconocieron de cuajo el fallo emitido por los Ministros de la Corte de Apelaciones de Temuco, negando la encargatoria de reo solicitada por el querellante, el latifundista de Temuco Carlos Talavriz.

DESAFORADO

Como se recordará, en el pasado verano, la derecha y la Democracia Cristiana unidas acordaron en el parlamento el desafuero del Gobernador de Lautaro, porque este se negó a reprimir a un grupo de campesinos que habían ocupado un fundo.

Los hechos habían comenzado cuando un grupo reducido de campesinos indígenas se tomaron el fundo de Carlos Talavriz Bornard. Este presentó una querella por usurpación en el Juzgado del Crimen de Lautaro contra los campesinos. El Juez de Lautaro ordenó el desalojo por la fuerza pública de los ocupantes del fundo, orden que debía dar el Gobernador de Lautaro.

Sin embargo, como había pasado bastante tiempo, los ocupantes ya no eran un grupo, sino cerca del centenar. Ante este hecho, el Gobernador decidió no conceder la Fuerza Pública, previendo una masacre como la ocurrida en Puerto Montt bajo el Gobierno de Frei.

Por negarse a otorgar la Fuerza Pública, Talavriz pidió el Desafuero del Gobernador por Denegación de Auxilio, basándose en el artículo 253 del Código Penal; lo cual le fue concedido por el Parlamento de la República gracias al contubernio momio demócratacristiano.

Convertido el Gobernador en un ciudadano común, y sin el fuero que le otorga su cargo público, Talavriz presentó una querella criminal en su contra, querella que el latifundista perdió ante el Juez Local.

Talavriz llevó el caso a la Corte de Apelaciones de Temuco, la cual confirmó la sentencia del Juez y rechazó la encargatoria de Reo del Gobernador, teniendo en cuenta los motivos humanos que lo llevaron a negar la Fuerza Pública, y atendiendo al clima de tensión que imperaba en el lugar.

El momio insistió y llevó su caso ante la Corte Suprema, recurriendo una queja contra los Ministros de la Corte de Apelaciones de Temuco.

La Suprema conforme a su tradición, revocó hace pocos días la resolución de la Corte de Temuco y encargó reo a Teillier.

Ante esta circunstancia fue que los abogados del Ministerio del Interior presentaron el recurso de Reposición, y solicitaron también que se les concediese alegatos a fin de explicar las razones que tuvo el Gobernador para negar la Fuerza Pública.

NIEGAN LA REPOSICION

En muy pocos días, los Ministros de la Suprema se reunieron y dijeron lacónicamente: "No ha lugar", con el voto en contra del Ministro Juan Pómey.

Los Ministros que votaron por el "no ha lugar", fueron José María Eyzaguirre, Ricardo Martín Díaz y Luis Maldonado; los abogados integrantes Jorge Barceló, Pedro J. Rodríguez y Raúl Rencoret.

De esta manera, se confirma la encargatoria de reo de Fernando Teillier, quien queda en esta situación hasta que finalice el juicio, por lo cual lo pueden suspender de su cargo y aplicarle una multa.



DIRECTOR DE CONSULTORIO "LA PALMILLA": "El niño fue atendido en forma totalmente consciente. El día doce tenía un resfrío simple".



EL PADRE LUIS CONCHA ACUÑA: "Mi hijo murió por falta de atención...".



DOCTOR LEONEL CARVAJAL de turno en la Posta Roberto del Río: "No tenemos camas donde dejarlos. La falta de medios es el gran problema".

Denuncia paterna ante Ministro del Interior:

MUERTE DE UN NIÑO REACTUALIZA EL DRAMA HOSPITALARIO

"Los prejuicios sociales mataron a nuestro hijo", señalan los padres del menor.

OTRO CASO DE LA MUERTE DE UN MENOR por razones que los propios médicos señalan como **"la culminación de falta de medios"** y que el padre a su vez lo individualiza como la **"consecuencia de prejuicios sociales"**, se registró en la madrugada de ayer. Mientras el joven padre de 24 años de edad, lanza severos "yo acuso" en contra de los facultativos de la Policlínica "La Palmilla" y del Hospital "Roberto del Río", los médicos a su vez declaran en su defensa que **"otros niños continuarán muriendo por falta de establecimientos especializados y no por negligencia"**. El caso adquirió caracteres realmente serios, cuando el denunciante llegó hasta el Palacio de La Moneda. Allí fue recibido por la abogado del Ministerio del Interior, **Gladys Mura** y estampó la denuncia escrita dirigida al Ministro del Interior

El desenlace que terminó con la muerte del pequeño Luis Concha Céspedes, de seis meses de edad, ocurrió a las 3 de la madrugada, aproximadamente, cuando su madre, Rosa Céspedes, de 23 años, descubrió que éste había fallecido por asfixia. En las últimas horas del día anterior, el pequeño había sido llevado por su padre, Luis Sergio Concha Acuña, al Hospital "Roberto del Río", donde fue atendido.

A LA POSTA

—**"Cuando nos recuperamos de la sorpresa y del dolor** -señaló Luis Concha a "LA NACION"- **tomamos el cadáver de nuestro hijo y lo llevamos a la Posta del Hospital "Roberto del Río". Posteriormente, un auxiliar nos señaló que sacáramos el cuerpo del niño de la camilla porque estorbaba. Recién entonces me di cuenta de su deshumanización y les dije que haría la denuncia".**

—"Y lo haré -agrega- **lo que quiero es que se haga justicia. Que alguien haga algo y se haga Justicia, porque de lo contrario yo me haré justicia".**

COMO OCURRIO

Desde el Hospital "Roberto del Río", el atribulado padre tomó el cuerpo de su hijo y se trasladó al Palacio de La Moneda y allí, a la abogado de ese Gabinete, Gladys Mura, expuso su caso e hizo la denuncia pertinente dirigida al Ministro del Interior.

El documento, que lleva el membrete de la Oficina de Partes del Ministerio del Interior, señala textualmente como se desarrollaron los hechos que terminaron con la muerte de la criatura. Es el siguiente

"Luis Sergio Concha Acuña profesor, domiciliado en población "El Carmen" Cordillera de Los Andes N° 5393, Conchalí al señor Ministro del Interior compañero José Tohá González respetuosamente expone y solicita:

"Vengo a denunciar el fallecimiento de mi hijo, Luis Sergio Concha Céspedes, de seis meses de edad, ocurrido el día 15 de hoy, a las 13 horas, en mi domicilio, a fin de que se persiga la responsabilidad civil, criminal y administrativa de los funcionarios del Servicio Nacional de Salud a quienes solicite asistencia médica".

LARINGITIS LEVE

"El día lunes 12 del mes en curso, mi cónyuge, doña Rosa Céspedes Orellana, llevó al niño al Policlínico "La Palmilla", donde existen muchos prejuicios sociales, ya que a pesar de que el niño se encontraba muy enfermo pues sus bronquios estaban muy malos, le recetaron aspirina y vitamina C.".

"Como notamos que mi hijo no mostraba mejoría, y al constatar, sin tener conocimientos de medicina, su real gravedad, el día de ayer, miércoles 14, a las 17 horas, lo llevamos con mi cónyuge al Hospital "Roberto del Río", donde lo examinó un médico de turno, cuyo nombre no me lo han dado a conocer, quien diagnosticó una laringitis leve, inyectándole un medicamento cuyo contenido desconozco. A las 22 horas ya se enconttraba muy grave en nuestro domicilio, donde falleció a las 3 horas del día de hoy". Considero que debía haberse resuelto la hospitalización inmediata de mi hijo debido a su grave estado".

RESPONSABILIDADES

Y agrega en su parte final el documento:

"En la mañana de hoy (ayer) en la madrugada, llevé el cadáver de mi hijo al mismo establecimiento, Hospital "Roberto del Río", y el médico que examinó sus restos, estableció que mi hijo falleció de una bronconeumonía fulminante".

"En uso de la facultad que nuestra Constitución Política asegura a los habitantes de la República de Chile, vengo a solicitar del señor Ministro del Interior proceda a ordenar, de quien corresponda, la instrucción de un sumario para establecer fehacientemente la responsabilidad que pudiera caber a las personas que intervinieron en la atención médica de mi hijo, y que en definitiva causaron la muerte de mi hijo por su negligencia profesional y funcionaria".

URGENTE

Recibido el documento, se extendió otro similar firmado por el Subsecretario del Interior, **Daniel Vergara** el que señala que **"pasen estos antecedentes al Ministerio de Salud Pública a fin de que se instruya el sumario administrativo correspondiente, agradeciéndole informar a este Departamento de Estado lo que se resuelva en definitiva".**

EL NIÑO SE ATENDIO BIEN

Conocido el hecho, "LA NACION" se trasladó hasta el Policlínico "La Palmilla". El Director del establecimiento, **doctor Guillermo Adriazola,** señaló que el pequeño Luis Concha Céspedes fue atendido la última vez, el 12 de julio pasado.

—**"La ficha clínica de este menor está en orden y en ella se señala que fue atendido en forma absolutamente consciente y normal"** -dijo el facultativo. La ficha clínica señala que el 18 de junio pasado, la criatura pesaba 7 kilógramos y las observaciones que se hacen son que aumenta bien de peso, cabeza normal, nada en el pulmón y erosión en la piel, producto, esto último, de la acción de la orina.

"El día 12 de junio pasado -dijo el doctor Adriazola- **el menor llegó con un resfrío común. Se le recetaron algunos medicamentos. Claro está que bien se puede saber que un simple resfrío se puede complicar por un enfriamiento que deriva posteriormente en algo más grave. El único defecto que veo, sin conocer bien los hechos, es que el médico pudiera no haberlo atendido bien"** -dijo refiriéndose al Hospital "Roberto del Río".

EN EL "ROBERTO DEL RIO"

En la Posta del Hospital "Roberto del Río", donde, según el padre de la criatura muerta, se sucedieron los últimos hechos, "LA NACION" conversó con un grupo de médicos, entre ellos con el médico de turno, **Leonel Carvajal** y el doctor **Artázar**.

El primero de ellos señaló que actualmente, ese establecimiento asistencial está atendiendo a un total de 300 niños diariamente, agregando que, en estos periodos sobreviene una verdadera epidemia de enfermedades broncopulmonares, mientras que en el verano son las diarreas.

Las estadísticas son claras y así lo ven los facultativos, quienes señalan que el Hospital "Roberto del Río" fue creado el año 1945.

"...**desde entonces, la población de la capital ha aumentado considerablemente, pero se mantiene el mismo número de camas, de personal y médicos"**, puntualiza el doctor Artázar.

Los médicos del establecimiento miran los acontecimientos en forma consciente, y señalan que no son ellos los responsables de lo que está sucediendo. La falta de equipo y personal, es abrumadora.

—**"Comprendemos la labor de los periodistas** -dijo el doctor Artázar a "LA NACION" -**pero no vemos a qué llevan estas campañas de atacar a los médicos. Creemos que lo realmente positivo es que se una la comunidad entera y los organismos pertinentes para buscar una solución. En este caso, la construcción de establecimientos asistenciales para menores. El caso ocurrido en la Posta 3 es un caso evidente. ¿Por qué en ese sector de Santiago que encierra, no sé cuantas almas, no exista un Hospital de niños? El caso concreto es que, cuando un pequeño es tratado por un médico para adultos, este último actúa de forma diferente. Actúa como si estuviera tratando a un adulto, en consecuencia que los organismos infantiles son totalmente diferentes. Un ejemplo clásico: si llega un menor con síntomas de asfixia, un médico de adultos piensa en deficiencia cardiaca. Nosotros pensamos en un cuerpo extraño".**

"Existirán, seguramente, casos de negligencia, pero muy aislados. El problema en sí, es la falta de establecimientos".

CRUEL REALIDAD

A juicio del médico Artázar existe una cruel realidad:

"Cuando se inician estas epidemias infantiles broncopulmonares en Invierno y diarreas en Verano, no existen camas. Simplemente no las hay. Llamamos a otros establecimientos infantiles y todos tienen el mismo problema. No tenemos otra alternativa que, luego de dar las adecuadas instrucciones a los padres, enviarlos a sus domicilios. Los enviamos a morir. Seguirán muriendo niños mientras no se solucione este problema" -declara.



SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS "LA NACION" S. A.

En Santiago, calle Agustinas 1269, 4° piso ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Rosa Reyes Soto, se constituyó la Directiva del Sindicato Profesional Mixto de Empleados y Obreros La Nación S.A. para el periodo 1971—1972, quedando constituida como sigue.

Presidente: Hernán Meza Orellana.
Secretario: Juan Luis Pérez Pizarro.
Tesorero: Gustavo Guajardo Gutiérrez.
Directores: Antonio Vallejo Martínez y Luis Aguila Albornoz.

Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO

COMPAÑIA DE SEGUROS "LA PROGRESO S.A."

De acuerdo a lo establecido en el Art. 120 del D. F. L. N° 251, por renuncia de los Directores Sres. Gerald Cooper G. y Jorge Guridi S. de U. el Directorio de la Compañía de Seguros "La Progreso S. A.", ha quedado constituído como sigue:

Presidente: Sr. Thomas Dowd Budd
Vice Presidente: Sr. Edmund E. Cater Melville
Director Gerente: Sr. Arturo Torrealba Labbé
Directores: Sres. Richard Prior Van der Stock y Guillermo Quintana Carbonell.

EL SECRETARIO.

TERMINAN CON EL COMPADRAZGO EN DISTRIBUCION DE LA AYUDA

Declaraciones del Ministro Secretario General de Gobierno. Continúan llegando envíos desde el exterior. Comunicaciones al Presidente Allende.

Mientras Chile se encuentra movilizado de norte a sur para socorrer a los damnificados por el sismo del jueves último- y también a los afectados por los temporales del 20 y 21 de junio- continúa sin detenerse la ayuda y solidaridad extranjera.

Entre las adhesiones recibidas por el Primer Mandatario, figuran las del Presidente del Consejo de Ministros y del Gobierno de la República Popular de Hungría, Federic Csazar, de Zacarías Loredo, Presidente del Presidium de la Asamblea Popular de Sucre, Bolivia, y del Presidente y del Primer Ministro, Ton Duc Thang y Phan Van Dong, de la República Democrática del Viet nam.

En su cable Ferenc Csazar expresa:

"Compañero Presidente:

Permítame expresarle, en nombre del Presidente del Consejo Presidencial, del Gobierno y del Pueblo de la República Popular de Hungría así como en el mío propio, nuestro más hondo sentido de pesar ante los daños causados por las fuerzas de la naturaleza. Tenga la seguridad, compañero Presidente, de que las víctimas de la catástrofe cuentan con la plena solidaridad de mi pueblo y que, dentro de sus posibilidades, mi país hará llegar ayuda material a los damnificados".

Por su parte la comunicación vietnamita señala:

Hanoi:

"Dr. Salvador Allende Gossens

Presidente de la República de Chile

Santiago de Chile.

El pueblo vietnamita está profundamente impactado al conocer la magnitud del terremoto del 8 de julio, el que ha causado pérdidas humanas y materiales al pueblo chileno.

Reciba en nombre del pueblo y del Gobierno y en el mío propio Su Excelencia y a través suyo al pueblo hermano de Chile especialmente en las zonas afectadas. Deseamos que bajo su Gobierno el pueblo chileno rápidamente se reponga a las consecuencias de esta calamidad y continúe llevando su causa revolucionaria hacia nuevos éxitos con los mejores deseos de bienestar.

Ton Duc Thang, Presidente del pueblo de Vietnam, Phan Van Dong, Primer Ministro del pueblo Vietnam.



LAS PRIMERAS Damas de Chile y México, Tencha Bussi de Allende y María Esther Zuno de Echeverría, durante una visita realizada a los damnificados de Llay Llay. Ambas damas fueron objeto de la expresión de profundo agradecimiento popular.



Choon Hee Kang, Embajador de la República de Corea, entregó un aporte personal de cinco mil dólares al Ministerio del Interior, para ayudar a los damnificados, a través de la campaña de Gobierno. A estos y otros aportes se suma la donación de 30 mil jeringas con sus respectivas agujas, hecha por Guillette Nacional, que llegan hoy en vuelo LAN y de diez máquinas de coser, hecha por Singer Sewing Machine, las que también fueron entregadas a la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

DECLARACIONES DE SUAREZ

El Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez Bastidas, destacado en Valparaíso, por instrucciones precisas del Primer Mandatario, dijo que en cuanto a la forma como se está procediendo, no habrá "nada de soluciones personales. No habrá ayuda para damnificados amigos. Ahora todos, saben que se terminó con las tarjetitas personales, para la solución de sus problemas".

El Ministro formuló esta categórica declaración para reafirmar la posición de la Jefatura Zonal de Emergencia en Valparaíso. Esta ha hecho ver a la población la necesidad de que todo se desarrolle con el orden habitual, sin que algunos damnificados, acudan a la tradicional tarjetita de recomendación, la que por órdenes expresas del Consejo de Gabinete, según lo expresó el propio Ministro Suárez, se había terminado.

PLANIFICACION GENERAL

Un informe general sobre la forma como está enfocando el Gobierno a través de sus diferentes organismos la ayuda y reconstrucción de las localidades afectadas por el sismo del jueves pasado, entregó el Ministerio del Interior.

Este informe está sintetizado en diez páginas y en ellas, se deja constancia que al frente de las campañas, se encuentra en Valparaíso, el Ministro Suárez, en Coquimbo, el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortéz y en Aconcagua, el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza.

COMITE ECONOMICO

La forma como se operará en la nacionalización de las grandes empresas de la minería del cobre, de acuerdo a las normas que determinó la Reforma al Art. 10 de la Constitución Política del Estado, fue considerada en la mañana de ayer por el Comité Económico.

La reunión se realizó en el Palacio de la Moneda bajo la presidencia del Primer Mandatario, y con asistencia de los Ministros de Economía, Hacienda, Agricultura y Minería y de personeros de la Corporación del Cobre y de otros organismos estatales.

ALLENDE— LANUSSE

Los antecedentes, precisos sobre la reunión que sostendrán los Presidentes de Chile y de la Argentina, Dr. Salvador Allende y General, Alejandro Lanusse, serán dados a conocer en una declaración conjunta.

Así se dijo en fuentes de la Cancillería, en relación a un cable procedente de Buenos Aires, que indicaba que el sitio de la entrevista, sería la localidad argentina de Salta, los días 23 y 24 del mes en curso.

PUEBLO A PUEBLO

La Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, entregó una declaración en la cual señala que este servicio, está colaborando en la campaña de "Pueblo a Pueblo", que han iniciado las localidades no afectadas por el sismo, para ir en auxilio de los damnificados del terremoto del jueves pasado.

Se agregó que la Municipalidad de La Cisterna, irá el sábado en la mañana, a Nogales, con 30 mediaguas y 10 camiones con víveres. El personal municipal de Providencia también, para mañana sábado tiene proyectado un viaje a Putaendo. Van 70 operarios con herramientas para cooperar en la reconstrucción de viviendas y servicios públicos.

REUNION DE UNCTAD

El Presidente de la República, Dr. Allende, ha sido invitado a la iniciación de los trabajos del cuerpo de edificios donde se realizará el año venidero la Conferencia Mundial de la UNCTAD.

Sobre las proyecciones de la obra dieron en la tarde de ayer una conferencia de prensa, José Piñera, ex delegado de Chile, ante Naciones Unidas y los arquitectos que intervienen en la proyección de los edificios.



DESPUES de poner su firma en el decreto promulgatorio, el Primer Mandatario invitó al Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, que cumpliera este trámite legal.

Dijo el compañero Allende:

EL PUEBLO, GRAN ACTOR DE LA NACIONALIZACION

El Presidente de la República, Compañero Salvador Allende, definió al pueblo como el gran actor de la nacionalización del cobre. El Mandatario, al poner su firma al decreto promulgatorio de la Reforma Constitucional, durante la histórica ceremonia en el Palacio de La Moneda, destacó esta iniciativa del Gobierno Popular, señalando el hecho significativo de que ella había sido aprobada por unanimidad por el Congreso Nacional.

El Jefe del Estado, el domingo anterior, hablando desde la Plaza de los Héroes en Rancagua, manifestó que con la nacionalización culminaba una larga lucha de las fuerzas populares para lograr para Chile la recuperación de sus riquezas básicas, entre ellas el cobre..

Allende al reseñar la importancia de la ceremonia de ayer, se refirió al hecho de que para la aprobación de la reforma al Art. 10 de la Constitución Política del Estado se habían saltado todas las vallas partidistas, ya que la iniciativa había sido aprobada y ratificada por unanimidad.

En su intervención el Mandatario dijo:

"Señoras, señores:

Este acto tiene una extraordinaria trascendencia y podría decir quizás el más importante después de nuestra Independencia, en cuanto él significa una modificación a la Constitución Política que acentúa y da fuerza al sentido nacional de nuestra Patria. Es por eso que he deseado y agradezco la presencia en este recinto de los representantes de los Poderes del Estado: del señor Presidente del Senado y de la Cámara; del señor Presidente de la Corte Suprema; del Cardenal de la Iglesia chilena, el señor Silva Henríquez; del Contralor General de la República, señor Héctor Humeres y de los compañeros Víctor Díaz, representante de la Central Unica de Trabajadores y del compañero Héctor Olivares, Presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre. Además, están aquí los representantes de los jefes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, de los Ministerios, altos funcionarios de la Administración Pública y también dirigentes sindicales de las faenas cupríferas.

En este acto se firma el Decreto promulgatorio de la Reforma Constitucional aprobada por unanimidad por el Congreso Pleno, el 11 de julio. Esta Reforma Constitucional permite nacionalizar las empresas mineras de la Gran Minería del Cobre y, además, preservar para el Estado las riquezas básicas de nuestro país.

Esta reforma satisface un amplio anhelo del pueblo de Chile, más allá de las fronteras que dividen a veces apasionadamente a los hombres y una gran conciencia nacional se ha hecho presente para hacer posible que Chile, con esta reforma, empiece a caminar hacia su definitiva independencia económica.

Si este hecho, cuyas proyecciones son históricas, ha sido posible porque se han congregado voluntades nacionales, inspiradas esencialmente en el interés del país, indiscutiblemente, también será necesaria esta voluntad nacional para que podamos nosotros hacer de esta riqueza, que será manejada por los chilenos, la palanca de nuestro progreso, de nuestro bienestar. De allí que en este minuto, reitero, de tan alta significación, comprenda que la historia me ha deparado un honor inmerecido, y al promulgar este Decreto reitere mi fe en el Pueblo de Chile, gran actor de esto, que nadie puede dudar, es la victoria de la Patria.

Luego procedió a firmar el Decreto, llamando a todos los miembros de su Gabinete para que estamparan en el histórico documento sus firmas".

Dijo Comandante del "Esmeralda":

"EN TODOS LOS PAISES SE NOS RECIBIO CON ALEGRIA"

VALPARAISO (SARA VIAL, Corresponsal). **"Sería ingrato de mi parte escoger un país donde nos hubieran recibido en forma más entusiasta. En todas partes se nos recibió en forma cariñosa y cordial, pues Chile es un país conocido y muy querido".**

Así expresó al mediodía de ayer el Comandante del Buque Escuela "Esmeralda", Ernesto Jobet que recaló en el sitio cinco del recinto portuario de Valparaíso, retornando de su Crucero de Instrucción número 16.

Luego de entrar a la bahía, el velero recaló no lejos de la costa, para recibir a las 10.30 la visita oficial del Comandante en Jefe de la Armada Raúl Montero, el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval y Jefe de Emergencia de Valparaíso Almirante Luis Eberhard.

El Buque escuela tendió su puente para el ingreso de los periodistas justo al mediodía y fueron recibidos por el comandante del barco, Capitán de navío Ernesto Jobet ("sí, soy primo de Jorge Jobet", dijo a LA NACION, aludiendo a nuestro Jefe de Redacción) quien nos atendió con un ánimo cordial, evidenciando buen humor y confianza al tocar tierra, luego de las horas de angustia vividas por la "Esmeralda" al conocerse las noticias del terremoto que azotó tan duramente a Valparaíso y otras provincias del país.

CURTIDOS

"Los chilenos estamos ya curtidos con terremotos y semiterremotos", declaró, "y por ello, al tener la primera información en la misma noche del suceso, a poco de entrar a las aguas territoriales chilenas, quisimos restar importancia y pensar que se trataba de un **"terremoto chiquitito"**. El comandante pidió, al iniciar su charla con la prensa, **"hacerla muy breve, tomando en cuenta el anhelo de toda la oficialidad y tripulación del barco por saltar a tierra para abrazar y tranquilizar a sus familiares".**

El Comandante agregó que al avanzar en su navegación a Chile, al traspasar la línea de la Concordia, las noticias del sismo fueron más elocuentes, pero **"la preocupación de todos fue absorbida por las tareas que se desarrollan y que servían para mantenerlos con mayor tranquilidad".**

Respecto a temporales en el crucero, reconoció que tuvieron uno muy fuerte en el Atlántico, pero aunque duró cinco días, **"no nos asustó mucho, acá tenemos temporales bastante fuertes y no necesitamos importarlos".**

Sobre el impacto mismo del sismo, dijo que no fue percibido, tal vez, señaló, porque las ondas sísmicas tomaron una dirección **distinta a la que nosotros llevábamos".**

ANECDOTA PINTORESCA

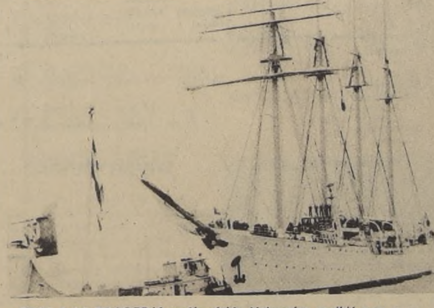
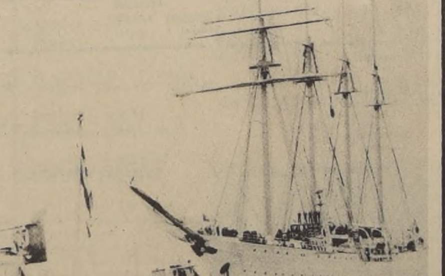
Dentro del ánimo optimista y festivo que el comandante Jobet imprimió a la entrevista, contó una anécdota muy graciosa ocurrida, al bromista cocinero del barco, marinero segundo de apellido Mardones, que tratando de hacer una "broma" (trabajó como artista fonomímico en el "American Bar") se quejó de un ataque de apendicitis. Fue operado... pero el "doctor no pudo encontrarle el apéndice por ninguna parte, luego sufrió una oclusión intestinal, que no era broma, por lo que hubo que desembarcarlo en Argelia, Orán, donde se le operó nuevamente. Allí le encontraron el apéndice, "muy chico, escondido en el hígado". Ya repuesto, el cocinero del Esmeralda fue enviado a Madrid, desde donde se le envió al barco de regreso. **"Lo pintoresco es que llegó con un montón de discos españoles para aumentar su repertorio"**, comentó el comandante Jobet.

EN CUBA

Contestando a otras preguntas dijo que en Cuba no se presentó ningún tipo de problemas ni **"hubo tampoco casos de espionaje ni gente detenida a bordo"**, como se habría rumoreado. Respecto a la carta que habría enviado un marino del buque dijo: **"lo de la carta es cosa personal, nada sé de eso y no es campo en que yo deba entrometerme.**

Sobre peticiones de Ministerio Cuba de **"pasar una revista al buque a su arribo a la Isla cubana, restó importancia al hecho, diciendo que "se había denegado por ser en ese momento la Esmeralda territorio chileno: Pero nada más, ningún otro problema.**

Un nuevo retorno de la Dama Blanca, Embajadora cordial de Valparaíso, que pareció el primero, no el XVI, por la alegría, la emoción, la belleza de la llegada y la permanencia del porteño en su amor a este barco de paz que simboliza el alma misma de Valparaíso.

***PESE A LA TRAGEDIA** recién vivida, Valparaíso recibió ayer a su Dama Blanca. La Esmeralda, silenciosamente, y sin ostentación, llegó a nuestro primer puerto. Su casco blanco emergió por sobre las obscuras aguas del puerto, a las 9 de la mañana.*



Pizarreño ayuda a solucionar problema del Agua Potable

La Sociedad Industrial Pizarreño, como una forma práctica de ayudar a proporcionar agua potable a varias ciudades y pueblos que tienen dificultades para obtener este vital elemento, acordó donar al Gobierno 100 estanques gigantes con capacidad para almacenar 1.000 litros cada uno. Desde la Industria Pizarreño, ubicada en Maipú, están saliendo flotas de camiones con este importante aporte que llevará alivio a las poblaciones afectadas.



El argentino Figueroa por KO al 5°.

EL QUE PEGA PRIMERO, NO PEGA DOS VECES...

Antes de caer KO, Cubillos había tocado a Figueroa en el segundo round. Luego, cuando pegó Figueroa, la pelea se acabó.

Por MIGUEL MERELLO. Notas de Carlos Araya. Fotos de Alejandro Muñoz.

"El que a hierro mata a hierro muere", dice el refrán, y así ocurrió con Joaquín Cubillos (53.200), que antenoche sucumbió frente a Antonio Figueroa (53.500), argentino, por K.O. al comenzar el 5° round. Hasta ese momento, dos capítulos habían sido parejos, uno para Cubillos (segundo), y el otro para Figueroa (cuarto).

De partida se notó que Figueroa le traería dificultades al pupilo de Villalón si éste no enfocaba con inteligencia la pelea. El primer round fue un ligero asomo de la buena disposición de Cubillos, que se movió bien, se controló mejor y buscó la oportunidad para meter su mano izquierda, sin exagerar como otras veces.

La vuelta primera terminó pareja, porque si Cubillos no llegó con claridad, tampoco Figueroa se esmeró por salir adelante en el round.

El capítulo siguiente casi fue el fin del combate. Muy bien Cubillos pegando de derecha y dejando la izquierda para entrarla en el hueco que pudiera dejarle el argentino. Así estaban las cosas cuando llegó la oportunidad para una entrada muy clara del iquequeño. Metió la mano y Figueroa sintió el golpe retrocedió éste y Cubillos se le fue encima como una tromba, tirando golpes a diestra y siniestra, sin línea ni guardia que pudiera darle la posibilidad inmediata de terminar con su ocasional adversario. De esto se aprovechó Figueroa para replicar y golpear por primera vez con nitidez al chileno. Incluso, el temor de la pegada desapareció por parte del argentino y se soltó para beneficio de sus conocimientos.

El tercer round fue una tregua de lo que había acontecido en los seis minutos primeros y prácticamente no hicieron pelea. Pero el cuarto fue el comienzo del fin. Figueroa totalmente consciente de la situación cambió su actitud cautelosa por un ataque acelerado, arrastrando a Cubillos a una pelea de cambios que desfavoreció al chileno que buscaba el golpe de KO sin ninguna cautela. Casi al final del round Cubillo se fue al piso, producto de la refriega y de su pésima estabilidad. Le contaron los 8' de rigor y de inmediato sonó la campana.

Estábamos a escasos minutos del fin de la contienda. El tañido de la quinta vuelta fue como el anuncio final de un combate que se perfilaba para muy bueno, pero que por ese afán envenenado del KO que persigue al nortino, ni siquiera llegó a su fin. No hay razón para que Cubillos salga con la única meta del fuera de combate. Antenoche, trabajando más con su mano derecha estuvo varias veces a tiro de conectar su mortífera mano izquierda. Pero cuando cambió de plan y optó por destruir el mundo cayó en los mismos errores de siempre: golpe abierto, defensa nula y recepción completa.

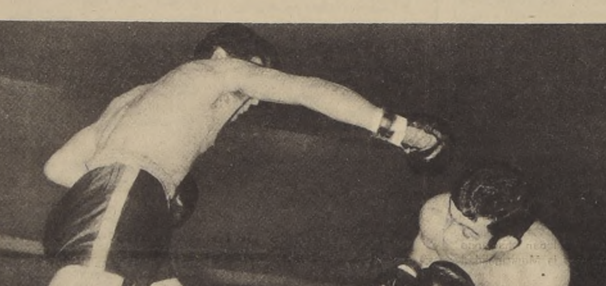
Además, no dudamos de que Antonio Figueroa haya subido al ring con 53 kilos 500 gramos, pero de que es un hombre de mucho mayor envergadura que Cubillos no hay vueltas que darle al asunto.

En el match de semifondo en un buen combate, Luis Garrido venció por puntos a José Pérez, que "fundió" al promediar la pelea, luego de haber colocado buenos golpes y de tener en jaque a Luis Garrido toda la primera parte del match. Más adelante el buen estado físico de Garrido se llevó por delante a Pérez y lo ganó bien.

GARRIDO y Pérez hicieron un buen combate en el semifondo. Garrido ganó bien: Pérez se cansó.



EN EL CUARTO round ya Figueroa se había soltado y buscaba a Cubillos para ganarlo.



FIGUEROA llegó primero con derecha, y Cubillos se queda con su izquierda. El desorden ya hacía presa del chileno.

Round de consuelo

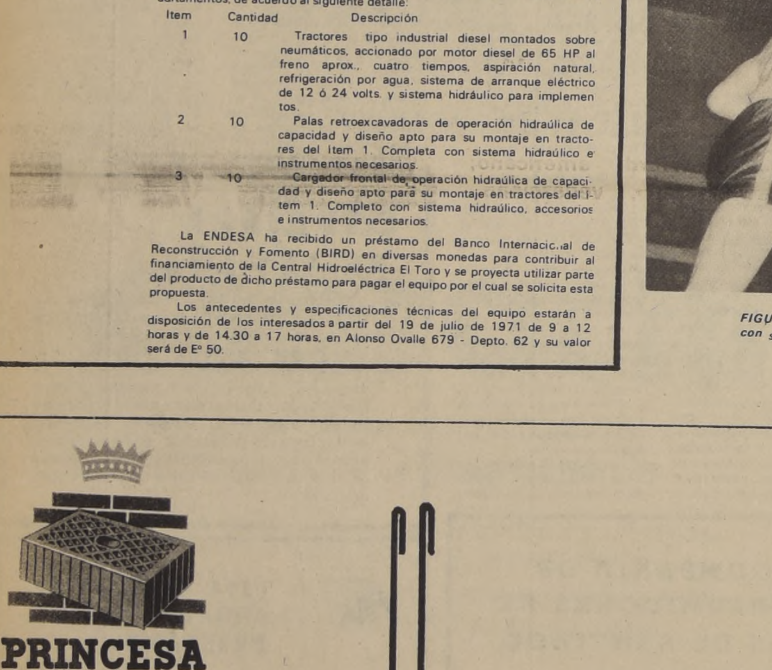
Nelson Torres y Mario García, animadores de la segunda pelea de la velada boxeril del miércoles no pudieron disimular sobre el ring su añejo rencor. Desde la primera vuelta comenzaron a decirse cosas hirientes, lo que terminó por sacarlos de sus casillas. Ninguno pudo controlarse. Pero creemos que el chico García, con buenas condiciones, equivocó el camino. Porque al irritarse perdió su mejor arma: el buen boxeo. Cayó en la riña a que lo llevó Torres. Y allí indudablemente salió perjudicado. El público, además, se dio cuenta que sobre el ring no había dos deportistas, sino dos muchachos que por sus rencores se trenzaron en una deslucida riña.

—"Estoy bastante bien, aunque un poco resfriado. Trataré de repetir la victoria anterior sobre el cabro Carabantes. Garrido es un buen boxeador, pero no tiene pegada. Eso me favorece, porque si llego a meterme adentro nadie me quita la victoria. No me gusta hacer un precalentamiento fuerte. Sólo moverme un poco. Conservo todas las energías para el combate mismo".

(José "Avalancha" Pérez, minutos antes de subir al ring, para animar el semifondo frente a Luis Garrido. Aunque el chico Pérez buscó con ahinco el triunfo, fue superado por su rival).

Tanto Cubillos como el argentino Figueroa se mostraron bastante confiados para su enfrentamiento. El iquiqueño recibió muchas visitas en su camarín antes de la pelea. Se notaba un tanto nervioso, pero con ganas de obtener un nuevo triunfo. El trasandino, con un físico fuerte, estuvo recordando su trayectoria sobre cuadriláteros argentinos.

La mala defensa de Cubillos y la potencia del argentino tiraron por tierra la anterior campaña del iquiqueño. Y la derrota afectó demasiado al chileno. Bajó llorando del ring y al llegar a los pasillos de acceso a los vestuarios, provocó una escena que impresionó al público y a los periodistas que lo acompañaban. Con la cabeza entre sus manos y sollozando se dio un pequeño cabezazo contra la pared. De pronto, se llevó las manos al corazón y trató de dar un grito. No le salía la respiración. Todos pensaron que era un ataque cardíaco. Porque Cubillos permanecía con boca abierta, en un rictus de dolor, y con sus manos crispadas aferradas al pecho. Los segundos parecieron interminables. La respiración de Cubillos no salía. Todos pidieron un médico. Sus ayudantes le daban aire agitando una toalla. Pero para alivio de los presentes, todo no fue más que un susto. Los pulmones del iquiqueño aspiraron fuerte y comenzó a volver el color normal a su cuerpo. Y el grupo continuó rumbo al vestuario.









COMPAÑIA AMERICAN SMELTING S.A.
BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

DECRETOS:
N° 2321 de 6 de Noviembre de 1924, reformado por Decretos N° 5222 de 6 de Diciembre de 1929, N° 2777 de 12 de Noviembre de 1941 y N° 346 de 14 de Mayo de 1966.

DIRECTORIO:
Presidente: Wendell T. Brown
Vicepresidente: Arturo G. Dell
Directores: Augusto Cerda A., Jaime Yrarrázaval C., Juan de Dios Vial L.

CAPITAL AUTORIZADO	US.$	500,000.00
CAPITAL SUSCRITO	US.$	500,000.00
CAPITAL PAGADO	US.$	500,000.00
RESERVAS	E°	1.793.322,13

ACTIVO		ESCUDOS EJERCICIO ACTUAL Parciales	Totales	Totales Ejercicio Anterior
I - DISPONIBLE				
Caja		91,71		
Bancos		324.442,91	324.534,62	164.216,59
II - REALIZABLE				
c) Valores por cobrar				
A Corto Plazo				
Cuentas Corrientes			4.921.918,06	4.886.477,79
III - TRANSITORIO				
Dividendos Provisorios y Varios			—.—	321.390,00
SUMAS PARCIALES			5.246.452,68	5.372.084,38
IV - INMOVILIZADO				
Bienes Raíces y Prop. Mineras: Valor según Libros		1.142.932,75		
Vehículos		83.684,70		
		1.226.617,45		
Menos				
Deprec. Anteriores	140.893,25			
Deprec. y Revaloriz. del Ejercicio	14.802,97			
	155.696,22			
Menos: Por Propied. Enajenadas	16.830,22	138.866,00	1.087.751,45	804.361,32
V - NOMINAL				
No existe			—.—	—.—
TOTALES			6.334.204,13	6.176.445,70

PASIVO	ESCUDOS EJERCICIO ACTUAL Parciales	Totales	Totales Ejercicio Anterior
VII - EXIGIBLE			
A Corto Plazo			
Cuentas Corrientes (S/Acreedor)	226,86		
Provisiones			
Impuestos	28.655,28		
Leyes Sociales	11.949,19	40.831,33	86.019,15
VIII - TRANSITORIO			
No existe		—.—	—.—
SUMAS PARCIALES		40.831,33	86.019,15
IX - NO EXIGIBLE			
Capital y Reservas			
Capital autorizado y pagado, dividido en 50.000 acciones de US $ 10,00 c/u.	4.345.000,00		
Revalorización Capital	547.641,17		
Reservas Sociales			
Legal	386.081,51		
Otras Reservas de Utilidad	859.599,45	6.138.322,13	5.751.951,60
Utilidad del Ejercicio		155.050,67	338.474,95
TOTALES		6.334.204,13	6.176.445,70

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	EJERCICIO ACTUAL Parciales	Totales	Totales Ejercicio Anterior
Acciones del Directorio en Garantía		43.450,00	43.450,00

HABER	EJERCICIO ACTUAL Parciales	Totales	Totales Ejercicio Anterior
Garantía del Directorio		43.450,00	43.450,00

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL Parciales	Totales	Totales Ejercicio Anterior
1) Depreciaciones y Castigos			
Inmovilizado		549,42	406,07
2) GASTOS:			
a) Gastos Generales			
Sueldos y Jornales	131.790,00		
Leyes Sociales	89.002,14		
Seguros	2.287,80		
Arriendos y Conservación [illegible]	36.653,38		
Propaganda	3.876,50		
Gastos Legales y de Auditoría			
Varios	67.275,45		
	187.025,46	517.910,73	324.342,99
b) Gastos Tributarios			
Contribuciones	4.995,94		
Patentes	44.369,27	49.365,21	25.845,83
3) Provisiones:			
Impuesto 1a. Categoría	100.000,00		
Gratificaciones Voluntarias	55.200,00		
Revalorización	40.562,44	195.762,44	183.627,94
4) Remuneración del Directorio:			
Sueldos y Honorarios		203.420,00	109.455,00
Sumas		967.007,80	643.677,83
Utilidad del Ejercicio		155.050,67	338.474,95
TOTALES		1.122.058,47	982.152,78

GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL Parciales	Totales	Totales Ejercicio Anterior
Regalías y otras entradas		1.045.946,96	758.985,67
Ajustes Ejercicios Anteriores		26.866,19	131.951,52
Varios		49.245,32	91.215,59
TOTALES		1.122.058,47	982.152,78

Juan N. Mackenzie Heron
Contador
C. C. 2670 Lic. N. 06[illegible]8

Inspectores de Cuentas
Raymundo Gacitúa L. **Enrique Puga C.**

Arturo G. Dell
Gerente

WANDERERS "SE MEJORA" EN LA ALEJO BARRIOS

El Estadio Sausalito no podrá ser ocupado por tiempo indefinido. Informe de la Dirección de Obras lo determina.

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

El informe inicial de la Dirección de Obras de la Municipalidad de Viña del Mar señala que por tiempo indefinido no puede ser ocupado el Estadio Sausalito, a raíz del sismo que sacudió principalmente la provincia de Valparaíso y Aconcagua. Es decir, hasta el momento, Everton no dispone de escenario. En todo caso, es probable que entre hoy o mañana se practique una completa revisión del campo con el objeto de tomar una actitud definitiva al respecto. De lo que se desprende que como medida de evidente precaución se optó por lo preliminar, no descartándose la posibilidad de que tal circunstancia puede variar.

De acuerdo a lo expresado por la Dirección de Obras los daños que sufrió Sausalito fueron los siguientes: 1) La tribuna numerada, lado cerro, quedó en tal estado que habrá que demolerla; 2) La galería lado cerro bajó en su nivel normal, por cuyo motivo habrá que efectuar trabajos de relleno y bloque de las graderías; 3) Galería lado laguna quedó con 12 pilares dañados; 4) Todos los camarines ubicados en la parte alta quedaron dañados y uno de ellos se desplomó; 5) Los albergues quedaron todos dañados; 6) Varios muros sufrieron grietaduras; 7) La caseta de transmisión quedó dañada, por cuyo motivo habrá que hacerla de nuevo. Además todo el sistema de altoparlantes quedó inutilizado.

Everton que el sábado enfrentará a Universidad Católica en Santa Laura estuvo practicando a comienzos de semana en el gimnasio y ayer lo hizo en la cancha empastada de ENAP, bajo las órdenes de Daniel Torres.

WANDERERS EN LA ALEJO

El conjunto de Wanderers que ahora entrena Jorge Vásquez ha estado practicando en la Alejo Barrios y asegura el "pequeño" técnico que mostrará una nueva mentalidad de juego, a partir del match del sábado con Rangers en Playa Ancha, especialmente en lo que dice relación con su ataque y marcación. Vásquez recibió la comunicación de la directiva que sus responsabilidades oficiales con el cuadro superior serán por los compromisos que restan antes de producirse el receso. Sin embargo, se presume que si el rendimiento del elenco experimenta una mejoría podría permanecer en sus funciones.



ABELLAN que se encontraba con parte de enfermo, mejoró antes de tiempo (luego del cambio de entrenador) y se reintegró a las prácticas de Wanderers.

Los únicos que no estuvieron en el entrenamiento fueron Reinaldo Hoffmann, que es seleccionado, y Guillermo "Hallulla" Muñoz que sin aviso alguno no ha regresado todavía de su ciudad, San Felipe, lo que hace presumir también que su familia puede haber sido afectada por el sismo del jueves 8 en la noche. Lo curioso, igualmente, fue la espontánea mejoría del argentino Oscar Abellán y Carlos Guerra que exhibían partes de enfermo, y sin que se agotarán aún sus respectivas licencias retornaron a las prácticas tan pronto recibió Jorge Luco, el DT anterior, el "sobre azul".

NADA DE BASQUETBOL

Manifiesta es la preocupación que se advierte en la Asociación de Básquetbol de Valparaíso por las consecuencias que para esta actividad cestera tuvo el movimiento telúrico. En efecto, el gimnasio del Fortín Prat no puede ser ocupado, ya que aparte de los daños que sufrió este reducto está transformado en el centro de operaciones para el abastecimiento de los damnificados de Valparaíso. Desde ese centro deportivo se reparte a la población efectada toda clase de productos, para lo cual el almacenamiento constituye un movimiento diario y permanente.

A esto se debe agregar el daño del piso del Fortín Prat para cuyo arreglo se estaban haciendo gestiones ante la Municipalidad de Valparaíso, en la posibilidad que dispusiera los fondos para ejecutar las obras, cuyo valor se calcula en 200 mil escudos. La inquietud, entonces, de la directiva es por una parte porque no puede iniciar la competencia y por la otra que no sabe si luego de la tragedia podrá aún la autoridad municipal apoyar la ayuda anunciada anteriormente.

Se informó también que lo más probable es que la competencia oficial o mejor dicho toda actividad deberá ser postergada hasta el mes de septiembre, con lo que el retroceso será expresivo en todo orden de cosas, lo que puede ser considerado razonable sólo por el período de emergencia que vive la ciudad.



2.800 INSCRIPCIONES.

CALI (COLOMBIA) (ANSA).- 2.800 deportistas 628 directivos, delegados y entrenadores de 27 países, se han inscrito hasta el momento para participar en los Sextos Juegos Panamericanos, evento que comenzará en esta ciudad el 30 del corriente. Hasta ahora el único país que no participará en la justa hemisférica es Bolivia. Las Antillas Holandesas, Honduras, Honduras Británica, República Dominicana y el Uruguay hicieron inscripciones previas, pero aún no han llenado otros requisitos legales para tomar parte en los juegos.

Los campeonatos de velas se llevarán a cabo en Cartagena, en la costa norte colombiana, y para participar en los mismos se han inscrito oficialmente las siguientes naciones: Argentina, Bahamas, Bermudas, Brasil, Canadá, Cuba, Ecuador, Estados Unidos, Islas Vírgenes, México, Perú, Puerto Rico, Uruguay y Colombia. Las competencias se inician el 1° de agosto y se prolongarán hasta el 11 del mismo mes. El torneo se realizará con tres clases de embarcaciones: Lighting Snipe, y Finn. Los veleros de la clase Lighting estarán tripulados por tres personas, los del tipo Snipe por dos y Finn por una. Siete jueces internacionales tendrán a su cargo las competencias de vela. Los yates de los deportistas argentinos y mexicanos se hallan ya en Cartagena. A partir del próximo lunes comenzarán a llegar a Cali las delegaciones de los países participantes en los juegos panamericanos, siendo la primera la de Cuba.

BRIGADA DE VIGILANCIA.

CALI (UPI).- Un plan de seguridad que se denominará "Koroibos" en recuerdo del atleta griego del mismo nombre vencedor en la primera olimpiada, han puesto en práctica las autoridades civiles y militares de esta ciudad, con motivo de la pronta inauguración de los VI Juegos Panamericanos.

El comando de este plan estará ubicado en el Cuartel General de la tercera brigada, y contará 8.000 unidades del ejército, policía y cuerpos de investigación, para mantener el orden en los juegos.

Este Comando de Seguridad prestará también su colaboración al Comité Organizador, para asegurar el normal desarrollo de todas las actividades del evento.

El comandante de la Brigada General Jorge Robledo Pulido declaró a los periodistas que la policía tendrá a su cuidado la vigilancia en la Villa Olímpica, lugar de residencia de los deportistas, escenarios deportivos y aeropuertos.

Escenarios de las competencias ecuestre, de tiro y remo, así como de las ciudades subsedes de Palmeira, Buga, Tulua y Cartago, donde se realizarán los partidos eliminatorios de fútbol.

Escuela de Ciclismo:

ALUMNOS RECIBIERON LA "DIVISA ROJA"

"Es mi deseo que las Escuelas de Ciclismo aumenten a lo largo y ancho de todo el país, porque es una práctica sana para nuestra juventud. Espero que esta hermosa actividad se adentre aún más entre los jóvenes para que el ciclismo chileno llegué a ser aún más grande", expresó Orlando Guaita en representación del COCH, en la ceremonia de entrega de carnets, camisetas y distintivos a los alumnos de la Escuela Ciclista de Santiago.

El sencillo acto, que contó con la presencia de altas autoridades del "pedalismo" nacional, se realizó la noche del martes en el Consejo Nacional de Deportes y en él hicieron uso de la palabra Jorge Hidalgo, Presidente de la Federación de Ciclismo; Dante Arrigoni, Presidente de la Asociación Santiago; Delfín Andreaux, Director del Plan Nacional de Ciclismo, y Fernando Valdivieso, Director de La Escuela de Ciclismo.

En la actualidad, funcionan tres Escuelas de Ciclismo en provincias: Valparaíso, Viña del Mar y Curicó. La de Santiago está en actividad hace un año y medio y cuenta con más de 120 pupilos.

La divisa entregada a cuarenta muchachos es de color rojo, color que identifica al deporte nacional y lleva en la parte del pecho una inscripción que dice "Club Panamericano".

Fernando Valdivieso, al dirigirse a sus alumnos les expresó que **"nosotros no estamos formando campeones. Si de entre ustedes sale alguno que represente a Chile en los Juegos Panamericanos de 1975, mucho mejor. Pero nos interesa más que nada formar ciudadanos útiles a la patria. Si logramos éso, creo que habremos cumplido nuestra función".**

FUTBOL AMATEUR

LIGA LOS AMIGOS

La Liga Amigos del Fútbol prosigue este fin de semana su competencia oficial con diversos encuentros que se jugarán en el Estadio Villa Macul, y Providencia.

El calendario es el siguiente: Sábado Estadio Villa Macul, Cancha N° 1, a las 14,40 horas, Yadrán con Juventus y de fondo, Old Georgians versus Atlético Bilbao.

Domingo Estadio Villa Macul, cancha N° 1, a las 10,10 Los Azules con Bucaneros y a las 11,40 Simón Martínez con Flamenco; cancha N° 2, a las 10,10 Barcelona con Torino y a las 11,40 Estadio versus Macul. Estadio Providencia, 10 horas. Fulmines con Trotaconventos y a las 11,20 horas C. Atlético versus Estudiantes.

ASOCIACION COMERCIAL

La Asociación Comercial de Deportes prosigue su competencia este fin de semana con encuentros en diversas canchas de la capital.

El programa de esta octava fecha consulta los siguientes partidos: Serie A: Tránsito Municipal y Sodimac en la cancha de Santa Elisa. Mademsa espera a Sata en su cancha. Casa de Moneda se mide con Olivetti en el estadio de O'Higgins; en Quilicura, Ferriloza enfrenta a SKF. Codina y Eca se enfrentan en el estadio de Canaempu, mientras que en Malloco, juega Gildemeister con El Canelo. SERIE B. Banco Central y ETC Administrativo juegan en la cancha del Banco Central, en San Bernardo. Maestranza enfrenta a Cajaferro; Comercial Royle juega con Indus Lever; en Malloco, Madeco con Agencia Graham y finalmente Enafri y Canaempu juagan en Villa Macul.

ASOCIACION SAN EUGENIO EL DOMINGO

La Asociación San Eugenio programó para el domingo, una nueva fecha del interesante torneo futbolístico que se encuentra organizando con participación de destacados elencos amateur de la capital y sus alrededores. El calendario de encuentros es el que a continuación detallamos:

Cancha N° 1; Lan Chile, con Real Centella; Cancha N° 2, Población Arauco versus Olímpico Dolores; cancha N° 3, Atlético Nobel versus Nacional Santiago, cancha N° 4, Los Albos con Juventud Pizarro, cancha N° 5, Colo Colo con Santerdan.

Encabezan la tabla de posiciones, Deportivo Santerdan y Juventud Colo Colo.

DUELO DE MONSTRUOS EL DOMINGO EN VIZCACHAS

Debutan las nuevas máquinas de la Ford y la Chevrolet. Pesce, Comandari, Paredes, Gac, Rebolar no le temen a los que llegan con la última moda de la velocidad.

Anoche, a las 20 horas, en la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo, Echaurren 75, se cerraron las inscripciones para la quinta fecha que debe correrse el domingo en Vizcachas, organizada por las Universidades de Chile y Católica y la Asociación de Volantes.

La quinta fecha consulta la participación de todas las categorías por el ranking nacional, es decir, estarán en la pista los coches agrupados en Turismo Carretera, Anexo Jota, Grupo 2, Standard Nacional y Limitada 31.

Como siempre, pocas horas antes del cierre se observó el tradicional ajetreo en la sede, que confirmó más tarde la natural expectación que reina por competir al registrarse gran cantidad de inscritos en las distintas series.

COCHES DE LA FORD

Las nuevas máquinas de Boris Garafulic y Claudio Ibarra están a punto para largar el domingo. Como se sabe, debutarán en pistas chilenas estos bólidos que fueron fabricados en Argentina especialmente para competición.

Ibarra ya anduvo en el circuito, y salvo unos detalles, lo demás anda a la perfección.

El coche del "Maestro", actual líder del ranking, de vistosos colores causará admiración por sus elegantes líneas y con el cual tiene fundadas esperanzas de continuar primero en el ranking y recuperar el campeonato para su marca, que está en manos de Manuel Comandari.

MONSTRUOS DIRAN CUANTO VALEN. . .

Aparte de los autos que guiarán Garafulic e Ibarra, de la Ford, están también los de competición de la Comisión Deportiva de Concesionarios General Motors Chile, que fueron presentados en sociedad anoche, durante una ceremonia que se celebró en el Country Club, y junto con ellos, el de Alfredo Rebolar, que por desperfectos de última hora no pudo largar en la cuarta fecha rumbo a Serena, el de Juan Gac, Lino Pesce, ganador del GP La Nación- La Gran Jornada; la "Mejora" de Carlos Griffin, que rejuvenecida reaparece en eventos mecánicos; el campeón chileno Manuel Comandari, al frente de la Liebre III; de Carmelo Galbato y tantos otros, que no le temen en absoluto a los que llegan con la última moda en cuanto a mecánica se refiere.

Por ello, es que las opciones están divididas en lo referente a quién puede alzarse con la victoria. Cualesquiera de estos monstruos de la velocidad puede salir airoso, dadas las escelentes condiciones en que se encuentran.

Por otra parte, se espera que en esta oportunidad se dé el tan esperado duelo entre Comandari y Garafulic, anunciado tres veces este año y que por distintos motivos no ha podido realizarse.

ANEXO JOTA Y STANDARD

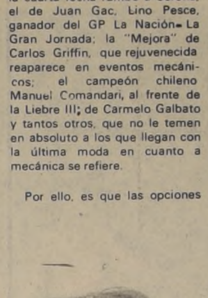
En la benjamín de las categorías, Standard Nacional, estarán como lo han venido haciendo hasta ahora Wenceslao Serei, Ramón Ibarra, Samuel Larraín y Eduardo Fernández, punteros en el ranking de sus respectivas series, y en Anexo Jota estarán en el circuito Rafael Prieto, Juan Fernández, Eduardo Kovacs (el que logró el menor tiempo entre Santiago - Serena - (Santiago), Francisco Lanz Santiago Bengolea, Arturo Maluenda, Gerardo Carreño y otros, es decir, lo mejor que dispone nuestro automovilismo de velocidad en Chile. Por eso se estima que asistirá record de público, ávido de presenciar duelos y vivir la emoción y nerviosismo que proporciona la velocidad.

VIZCACHAS Y LOS PROTOTIPOS

En la reciente gira a Buenos Aires del presidente de la Federación Chilena, Sergio Santander, y el gerente de Vizcachas, Eduardo Millas, se entablaron las conversaciones para hacer posible la venida a Chile de los F-2 y los Prototipos, quedando éstas muy avanzadas.

Así lo manifestó Eduardo Millas, cuando dijo: "Vizcachas ya tiene el patrocinio para presentar en el Autódromo estos bólidos. Con la Fórmula 2 no hay problemas y podría decirse que está todo resuelto, pero con los Prototipos se exige el pago en dólares, de tal manera que pensamos mandar camiones desde aquí para que traigan las máquinas y abaratar de esa forma los costos, cancelando en moneda nacional. Sobre la fecha que se presentarían en Vizcachas, lo estamos estudiando".

BORIS GARAFULIC



LINO PESCE.



MANUEL COMANDARI

En el Caupolicán se aclarará el pleito:

Molina: "Lo ganaré bien"
Iwase: "Tengo la táctica"

Tres rivales para Stevens: F. Crowford, americano; R. Arredondo, mexicano; A. Marcano, venezolano. . .

Esta noche en el ring del Teatro Caupolicán el japonés Iwase debuta en Chile frente al campeón mediomediano ligero nacional Mario Molina.

De Iwase y Molina mucho se ha dicho durante la semana, incluso las declaraciones del oriental han sorprendido un tanto, ya que es un hombre quitado de bulla y que lo mas que dijo fue: "A Molina lo gano, aunque sea campeón de Chile".

Mario Molina dice lo contrario y no tan solo piensa ganar a Iwase, sino que también piensa en Joao Henrique, ubicado entre los primeros cuatro hombres del mundo y ganador dos veces de Molina.

El interesante combate de esta noche también tendrá un semifondo que entusiasmará Bernardo Olea enfrentará a Ariel Navarrete, en diez rounds. Antes Juan Campos combatirá con José Riquelme, en el peso pluma. En el peso gallo, Carlos Canales luchará seis rounds con Sergio Díaz, antes de llegar al semifondo.

Los precios, según la empresa Venturino serán de E° 60.- E°30.- E°10.- y no como se había establecido originalmente (80, 60 y 20). Dirinco intervino y fijó los precios que aparecen primeramente en esta información.

SHIBATA—STEVENS

La empresa que gestiona los combates de Godfrey Stevens aceptó el ofrecimiento que le hicieran con relación a un combate con el campeón mundial Shibata, en el mismo Japón. Más detalles se verán en la semana, ya que esto fue comunicado a través de cable.

También se pidió cotización por Frankie Crowford (si hace 128 libras), Ricardo Arredondo y Alfredo Marcano, todos hombres de figuración en el ranking mundial.

Chile puede comenzar una intensa actividad boxeril, a nivel mundial, si el Banco Central soluciona el problema de los dólares. Caso contrario, Manuel Sojit saldría con Stevens, Héctor Molina y Raúl Astorga, con destino a Los Angeles, donde comenzarían una serie de actuaciones tendientes a llegar al primer plano del concierto mundial.



IWASE, ni el temblor lo inmutó

BATALLA DURISIMA EN EL CATCH MAÑANA SABADO EN EL RING DEL "CAUPOLICAN".

BATMAN-THE DEATH-LA MUERTE

Mister Chile enfrenta al Gran Bruto, MASCARA ROJA. Mañana ROBIN peligra con explosivo PILOTO ROA.

Un emocionante rol de luchas estelares comprende la cuarta rueda- segunda etapa- del Torneo Sud Americano 1971 a cumplirse mañana sábado 17 a las siete de la tarde en el ring del Teatro Caupolicán.

Hombre con hombre.

Más realistas, del más alto nivel deportivo y espectacular a dos metros de los asientos, las competencias de mañana sábado 17 se inician con el cotejo del arrebatador Rayo Azteca y Rudy Galindo, siempre brutal y agresivo.

Por su parte el atleta Charles Atlas correrá riesgos con Jacinto, el machetero paraguayo. Hay entusiasmo por ver al mastodonte boliviano Renato Cruz mano a mano con el atleta nacional Mickey Madrid.

El Vasco Ochoa, medirá fuerzas con el israelita chileno Rudy Goldstein; el simpático Robin (compañero de Batman) Robin deberá resistir al explosivo Piloto Roa.

Pero las expectativas de los hinchas se polarizan con el gran bruto del catch "Máscara Roja" que realizará con Mister Chile, quién da la impresión de ser un atleta hecho de acero. Tiene mucha verguenza deportiva. Gane o pierda, Mister Chile se entrega íntegro a la lucha en busca del triunfo.

El match de fondo- igualmente- despierta conmoción. Batman- El Hombre Murciélago peligra ante los "arponazos" del tétrico esqueleto anímico The Detah- La Muerte, el catcher de Panamá que irrita a los espectadores, pero hay que reconocer su gran calidad de campeón luchístico.

Todo indica un "programón". Mañana sábado a las siete- 7 - de la tarde a E°20.- platea baja númerada, E°10. platea niños; E°10.- platea alta general adultos 2° y 3° pisos y E°5 niños.

HOY NOCHE 9.40
BOX INTERNACIONAL
TASKUSHI IWASSE (JAPON) versus MARIO MOLINA (CHILE) campeón medio mediano ligero de Chile



ESTA NOCHE 9,40 EN CLASICO RING DE BOXEO TEATRO CAUPOLICAN.

Todo programa PROFESIONAL, 2 preliminares y MATCH SEMI FONDO guapos peleadores ARIEL NAVARRETE versus BERNARDO OLEA... **NO SERA TELEVISADO**

Empresa Chilena Cóndor-Teatro Caupolicán en su CAMPAÑA PRO DIFUSION BOXEO VALORES NACIONALES, hoy a las 9,40 noche a precios al alcance de todos los bolsillos... incluidos impuestos:

E° 60.- (sesenta) PLATEA BAJA NUMERADA

E° 30.- (Treinta) PLATEA ALTA NUM. SEGUNDO PISO

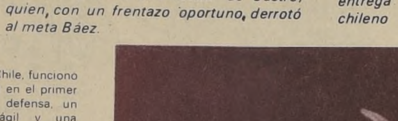
E° 10 (Diez) Galería General Tercer Piso.

CHILE JUGO A GANADOR

—Al margen del desorden del cuadro nacional, especialmente en el segundo lapso, queda un resultado positivo: el triunfo. Porque el fútbol chileno, jugando bien, pocas veces supo de resultados favorables. Frente a los paraguayos, sin mostrarse como un equipo afiatado, el plantel de Pino y Vera jugó para conseguir un resultado favorable.

POR CARLOS ARAYA





CULMINA LA MEJOR jugada de la noche. Araya había cedido a Fouilloux, recostado sobre la derecha. El alero azul se ubicó al centro del área paraguaya, para recibir el cruce aéreo de su compañero. Cuando este vino, levantó el balón para la arremetida de Castro, quien, con un frentazo oportuno, derrotó al meta Báez.



EL EMBAJADOR PARAGUAYO entrega al capitán del Seleccionado chileno el trofeo disputado la noche del miércoles. Luego de una intensa faena, venció el once criollo.

El primer paso del Seleccionado Nacional, en el largo camino preparatorio para el Mundial del 74, resultó bastante positivo. Positivo por la mentalidad de juego que posee este grupo de jugadores que integra el plantel. Porque generalmente nuestro equipos, no sólo las Selecciones sino también los representativos de los clubes, adolecen de un defecto crónico. Siempre se juega bien, pero es rara la vez que se consiguen triunfos. Frente a los paraguayos, sin jugar bien se obtuvo una victoria.

Y fue triunfo meritorio, con goles conseguidos mediante jugadas hilvanadas, con el toque y la participación de varios hombres. Porque el miércoles frente a los "macheteros" no hubo figuras. No se necesitó de una jugada fortuita para el logro de un gol. Quizás si el primero contó con la cooperación del marcador lateral derecho visitante. Pero en todo caso la jugada fue perfecta. Pase de Araya a Fouilloux y corrida de este por la banda derecha. Su centro rasante, al fallar el defensa paraguayo, cayó en los botines de Osorio, quien con un furibundo remate junto a un poste inauguró el marcador.

Después vino el mejor gol de la noche. En el sector medio paraguayo tomó la pelota Araya. El puntero cedió a Fouilloux y buscó el acomodo al centro del área rival. Fouilloux se llevó a su marcador y luego de superarlo envió un centro aéreo. Araya saltó y con el botín levantó el balón para la entrada de algún compañero. Y Osvaldo Castro, que siempre estuvo atento, apareció para vencer con un acertado frentazo al meta Báez. El dos a cero fue recibido con júbilo por el público. La presentación estaba resultando bastante efectiva y, además, el equipo chileno habia conseguido un gol de esos que no se ven a menudo. Fue un tanto y una jugada que merecian un mayor marco de público.

Corria media hora del encuentro entre los Seleccionados de Chile y Paraguay, y nuestra representación, sin mostrar un juego macizo, con algunos jugadores nuevos incorporados al plantel, pero sin mostrar una marcada innovación o diferencia en relación a otros cuadros, estaba consiguiendo un excelente resultado. Y eso fue lo que la afición celebró: la búsqueda de un resultado positivo de nuestro equipo.

AL HABER

Hasta ahi duró el fuelle a los muchachos de la roja. Porque después del segundo gol, comenzaron a fallar las piernas a varios de ellos. Y en esos 45 minutos de juego quedaron muchas cosas para anotar a favor de Chile.

Como siempre, una defensa sólida. Con dos zagueros centrales cumpliendo en forma acertada su trabajo. Aún cuando la alteración de sus posiciones produjo incomodidad especialmente en la faena de Quintano. Porque el defensa de la "U" estaba acostumbrado a copar el lado izquierdo de su sector. Y lo vimos con algunos problemas al moverse esta vez el lado derecho. Rodríguez no mostró flaquezas y siempre estuvo prestó para tapar algún error de los marcadores de punta.

García por la derecha y Pinochet por la izquierda comenzarón bastante bien, pero al correr de los minutos sus marcación fue soltándose y los punteros paraguayos iniciaron corridas peligrosas por las bandas. Pinochet sencillamente se fundió en el lapso final. No tuvo piernas y su agotamiento debió ser suplido por Rodriguez. De los dos marcadores de punta, nos quedamos con García. Pinochet no estuvo muy acertado en la marcación, prueba de ello es que las jugadas, de peligro de los paraguayos siempre vinieron de la derecha.

En el medio -campo estuvo el error, la debilidad del cuadro nacional. Porque Viveros solamente se vio un tiempo, solamente en la fracción inicial acompañó al ataque. Luego desapareció. Pacheco fracasó tanto en el quite como en la entrega. Se mostró muy lento y con dificultades para retornar a la zaga cuando trataba de acompañar a los delanteros. El único que trató de cumplir la función real del mediocampo fue Fouilloux, que se entregó generosamente. Pero tampoco fue una labor clara, porque siempre se recostó demasiado hacia la derecha. Y allí estorbó a Pedro Araya.

Un hecho llamó la atención. El puntero de la "U" vino a tomar contacto con el balón cuando transcurrían los 16 minutos del primer tiempo. Como mucho ¿No? El público se dio cuenta y cuando el chico Araya cogió la pelota, se escuchó un aplauso. Dos goles salieron de combinaciones entre Fouilloux y el puntero azul, pero quedó a la vista que Chile estaba jugando prácticamente con dos punteros en ese sector.

El ala izquierda funcionó bastante bien. Osorio es un puntero que corre, molesta y que cuando tiene el hueco se va adentro. Y así complicó a los paraguayos. Un potente remate suyo abrió la cuenta. Y dejamos para el último a Osvaldo Castro, que fue el mejor jugador chileno y el mejor de la cancha. Confirmó el "Pata Bendita" sus excelentes condiciones de goleador. No sólo eso, sino además siempre fue un delantero punzante, peligroso y con la mira puesta en el marco.

Como un todo, Chile, funciono en forma aceptable en el primer lapso. Con buena defensa, un medio campo frágil y una ofensiva que sin contar con apoyo suficiente, se las ingenió para llegar hasta el meta Baez.

Paraguay mostró las flaquezas propias de un equipo que recién está comenzando a caminar. Pero tuvo én sus hombres a jugadores incansables atoradores y que en ningún momento dieron por perdido el partido. Con dos punteros veloces y un ariete. Diarte, rápido e incisivo.

AL DEBER

Si bien es cierto Juan Olivares realizó un par de tapadas sensacionales, tuvo culpa en los dos goles paraguayos. Una inseguridad que no está acostumbrado a mostrar el meta hispano.

La buena faena defensiva de los chilenos desarrollada en el primer tiempo, fue perdiendo consistencia hasta mostrarse demasiado débil al terminó del partido. Y ahí, creemos que hubo falla en la banca. Porque Fouilloux se mostraba ya sin piernas, al igual que Pinochet. Y Pacheco, habia mostrado flequezas en todo el encuentro. Tres cambios, pues, imperaban en el equipo.

El bloque ofensivo jugó para ganar. Eso es lo importante. No fue una linea de ataque coordinada, es cierto, pero consiguió goles de excelente factura. Lo que otras delanteras, jugando un fútbol florido y grato para la vista, no habian conseguido. La contundencia de los delanteros rojo debe quedar como un saldo netamente favorable.

En cuanto al partido, este agradó solamente en algunos pasajes. Cuando hubo equilibrio en el campo y se luchaba honestamente por la posesión del juego. Paraguay es un equipo con muchas figuras jóvenes y que tendrá que rendir mucho más aún. Chile dio un paso seguro en el inicio de un trabajo que pretende ser bastante largo.



DIARTE, uno de los mejores hombres de la ofensiva paraguaya, intenta el remate sobre el pórtico chileno. Pero Pinochet está en el marco para impedir la entrada del balón.

Roberto Amadori:

Futuro cirujano, campeón infantil de salto alto

El sábado en el Estadio Nacional, el infantil Roberto Amadori Alberoni, atleta del Saint George's voló sobre la varilla y en ese tercer y último intento batió nuevamente su propio record escolar de salto alto con 1 metro 68 centimetros.

Hizo otros intentos para llegar al metro sesenta, pero no pudo. Con calma sin aspavientos, o rrespondiendo a sólo unos saludos dirigidos por compañeros y su profesor, se puso el buzo y se encamino a los camarines. Tras él estaba, el record chileno de salto alto en infantiles. Podria decirse que más allá de la humildad, lo tomó con indiferencia. Tal vez no alcanza a comprender la magnitud de su pequeña -gran hazaña que le abre enormes perspectivas.

Su padre corrobora la impresión de unos instantes, cuando dice: **Le da vergüenza hasta de colocarse las medallas que gana".**

Es asi

—"En mayo, bati el primer record que era de Juan Pablo Valdes. El tenia 1,62 yo llegue a 1,65 y ahora a 1,68".

Pero tu tienes bastante experiencia

—"Estoy practicando desde hace cuatro años, parece que he avanzado".

¿Como empezaste?

—"Un profesor me puso a saltar en un torneo y no anduve tan mal, desde entonces me guia don Luis Carmona. Voy regularmente a Santa Rosa a entrenar.

Tu padre me señala que entrenas poco

—"Es así, porque no quiero descuidar mis estudios. Voy en octavo y quiero llegar a médico".

¿Te gusta el atletismo?

—"Bastante, aunque no me entusiasmo demasiado, pese a que mis padres me alientan a cada rato. Mi hermano menor lo mismo, él es campeón de salto alto en preparatorias".

¿Que tal el torneo?

—"Para mi bueno porque bati el record, pero hubo pocos participantes, como ocho solamente"

¿Porque no te cuelgas las medallas?

—¿Qué medallas?

—La que ganaste el sábado por ejemplo.

—"Si no nos dieron nada. Dijeron que no habia plata".

Con catorce escasos años las probabilidades son ciertas para el atletismo chileno. Lo confirma el hecho de tener pasta de campeon cuando no conforme con un 1.68 intentó llegar a 1.70 que es el record de intermedia. Ese innato afán de superación es lo que hay que estimular, porque constituye la reserva del futuro.

ROBERTO AMADORI batió su propio record de Chile en salto alto, con 1.68. Tiene futuro el atleta del Saint George.

NADA NUEVO EN EL MATCH DE LAS SELECCIONES JOVENES

POR JORGE FERNANDEZ RIOS

¿Que novedades ofreció el match entre las selecciones jóvenes del centro y del sur? Prácticamente ninguna y en ningún sentido. El fútbol que se jugó fue el que se juega normalmente en Chile. Ni mejor ni peor, salvo que en esta ocasión los jugadores responden a un proceso de selección, ya que por algo fueron elegidos como los mejores de una hornada. Tal vez el nombre no para acompañar tibiamente a corresponde exactamente a la realidad. Jóvenes en edad, son prácticamente todos, ya que ninguno sobrepasa los 24 años, pero varios de ellos tienen bastante experiencia "interna no obstante que no la poseen en un terreno internacional. Lo adecuado entonces hubiera sido que se les llamara seleccionados sin roce internacional, o algo así.

A manera de ejemplo y para aclarar este concepto, diremos que Reinaldo Hoffman dista mucho de ser un novato, ya que incluso tiene en su bitácora varios partidos en la Copa Libertadores. Angel Cabrera tampoco es propiamente un debutante en cotejos de importancia, luego que es un meta con años de oficio, adquiridos en el Ascenso y remachados en primera división en Lota Schwager.

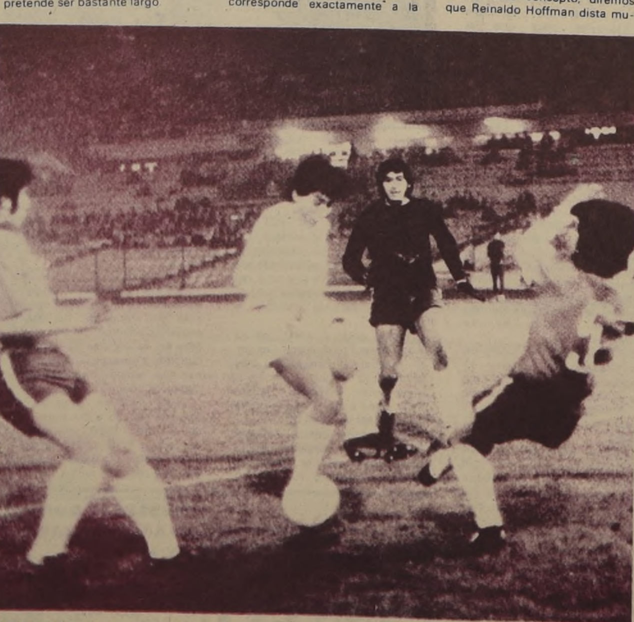
Como se ve, la calificación no es la exacta, ya que "selección joven" puede dar a entender inexperiencia total o carencia absoluta de roce, factor que se reúne mejor en la selección de cadetes. En todo caso, si el objetivo es ir preparando jugadores para el mundial de 1974, es obvio que este partido y todos los que vengan tendrán importancia pues servirán para calibrar las posibilidades de cada uno de los elegidos.

Antes de referirnos a este asunto que en realidad es lo más rescatable del cotejo insistiremos en que el fútbol que se jugó es el que impera en estos momentos en Chile. En este aspecto las disposiciones tácticas y los esquemas de juego que usaron los dos equipos fueron exactamente iguales. En ambos el 4-3-3, -funesto a nuestro modo de ver para el futuro del fútbol chileno- se mantuvo en plena vigencia. También en vigencia y sin variaciones de ningún tipo, las aglutinaciones de mucha gente en el medio campo, con lo que los partidos se hacen enredados y con mucho roce fisico. Igualmente similares los conceptos de atacar con sólo dos hombres en punta y uno en "media agua", lo que supone ventajas rotundas para los bloques extremos que siempre se mueven con comodidad, luego que sólo tienen como "problemas", dos hombres que pueden constituir algún peligro. Los restantes, "llegan", pero nunca en condiciones de colaborar directamente en la terminación de las jugadas. A lo más lo hacen sólo los dos punta de lanza, quienes como es lógico, "naufragan" en el "mar" de marcaciones que hace la defensa del rival.

Sintetizando: el mismo fútbol impersonal, anodino, repetido, monocorde y absolutamente sin imaginación que lamentablemente ha hecho escuela en Chile y que parece que seguirá viviendo a juzgar por lo que "mostraron" estas dos selecciones jóvenes.

Sin embargo no todo fué negativo. Hubo aspectos incuestionablemente positivos y que en cierto modo justifican la existencia de las selecciones y su trabajo a "futuro".

Positivo fué por ejemplo, el trabajo de gran talento y la fineza futbolística del volante Urrizola, quien no solo jugó muy bien, en un terreno personal, sino que incluso "transmitió" fútbol, cumpliendo así con uno de los requisitos elementales del hombre de medio campo. Comparativamente nos parece que Urrizola perfectamente podría ser considerado en la selección adulta, en la que la carencia de un buen medio campo, es uno de sus vacios más acentuados. El hecho que sea joven y sin experiencia internacional, no cuenta para los objetos de medirlo como posible integrante del equipo "grande". Similar es el caso de "Polilla" Espinoza, quien ratificó una vez más que es un jugador de extraordinario talento en nuestro medio y sin duda el mejor que ha producido el fútbol chileno en los últimos dos años. "Polilla", hábil, rápido, intuitivo, tiene nociones clarisimas del puesto de centro delantero, en el que no parecen ser superiores ninguno de los que juegan en la selección adulta. Tal vez, acompañando a Osvaldo Castro, podría resolver el problema que existe en el centro de la vanguardia, sin negar tampoco la posibilidad de que el acompañante sea Messen, cuyo fútbol, tiene mucha semejanza con el que "proclama" en cada jugada el piloto magallánico.



AZOCAR (5) y DIAZ DEFIENDEN. Ataca Salah, que como ocurre normalmente, lo hace solo. . . . sin nadie que lo acompañe. Incongruencias de un fútbol que se proclama de ataque, pero que no es tal.

Santiago, Viernes 16 de Julio de 1971

LA NACION

Deportes, Hípica y Espectáculos

Acaba de jubilar:

JUAN SALAS SE VA A EE. UU.

• Una personalidad distinta en la hípica criolla

Es grata la charla con Juan Salas Pérez. Cuando en el medio hípico, algo difícil y duro, se oyen a menudo voces de amargura y quejas constantes o comentarios adversos, la presencia de este entrenador, recientemente jubilado, es una nota de calor humano:

"Estoy agradecido a la hípica. Gracias a esta actividad me he hecho una situación y hoy por hoy puedo retirarme tranquilo. Si, para mí, la hípica ha sido una gran cosa. . ."

Y quien lo dice no es el gran entrenador ni la gran figura de su época. Es un preparador más, eficiente profesional y que tuvo etapas duras y momentos difíciles. Todo eso le da más valor a sus palabras:

"He jubilado y me voy satisfecho. Obtuve buenas victorias, tuve tardes de gloria como cuando inscribí a Peleador, Medioeval y Empeñoso y ganaron los tres. Hubo más tripletas y muchas doblonas. Jamás me mareó una victoria y siempre traté de ser el mismo de siempre".

Eso es efectivo. Juan Salas, jamás se mareó ante una tarde de triunfos y siempre estuvo pronto a contarle a todo el mundo acerca de la opción de sus pupilos:

"La hípica es una actividad hermosa y todos tienen derecho a ganar en ella. Yo no soy de los que "tragaban" con un dato. Mis caballos siempre estaban en la pelea y el público tenía confianza en mí.

Así fue siempre, desde que sacó su patente:

"Debuté en 1942, gané al poco tiempo y con un dividendo que hizo época más de 240 pesos por boleto de cinco. Durante diez años me mantuve en un plano de ganancias. Tuve un momento de honda satisfacción cuando ganó El Valle su primera carrera y desde ahí, se encumbró hasta llegar a ganar carreras especiales. Trabajé duramente y después me fui a Colombia"

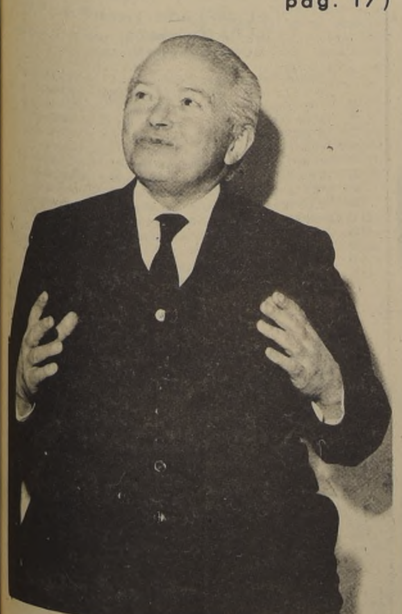
Fueron cuatro años que permaneció en el país hermano entrenando caballos. Tuvo suerte. Ganó dinero y se hizo de un nombre, pero, el chileno tiene una grave contra cuando se trata de viajar:

"No podía soportar el estar lejos de mi país. Echaba de menos todo. Pese a que estaba con mis familiares más cercanos, me hacían falta los demás, los amigos, esos asados en una tarde de domingo y un buen vaso de vino tinto. Al final, me vine, renové mi patente y seguí en lo mío, pero contento de haber regresado".

Un hombre como Juan Salas ha visto mucho en sus 30 años de actividad:

"Vi muchos jinetes y muchos entrenadores, pero si tuviera que elegir una personalidad me quedo con Cavieres. En todo el sentido de la palabra era un

(Pasa a la pág. 17)



JUAN SALAS: La hípica me lo dio todo.



RUBEN GONZALEZ, eficiente jinete aprendiz de La Palma y frecuente ganador regresa al pesaje conduciendo luego de espectacular victoria a Supergas. González promete convertirse a corto plazo, en una de las mejores figuras de nuestro medio.

JULIO CASTRO RUIZ PASEA EN EUROPA, PERO AUN ES LIDER PALMEÑO

Estadísticas en las tres pistas.

Julio Castro Ruiz sigue paseando en Europa en compañía de su Sra. esposa, y mantiene, a pesar de ello, su condición de líder en La Palma. Una demostración de cuán grande es su eficiencia.

En el Club Hípico, Carlos Pezoa logra el mismo nivel de todo los años. Insuperable en la estadística de esa pista. Oscar Silva lleva una docena de triunfos más que Jorge Inda.

En el Valparaíso Sporting Club, David Alvarez aventaja claramente a Alejandro Martínez y Enrique Vidal (¿un mal año para Vidal?). Carlos González supera a Juan Barraza por diecisiete victorias entre los jinetes.

PREPARADORES
HIPODROMO CHILE

1º JULIO CASTRO R.	19
2º Enrique Beuzenberg	15
3º Enrique Vidal	14
4º Angel Quiroz	13
Luis Toledo	13
6º Gabriel Avila	10
Francisco Castro C.	10
Juan B. Castro	10
Hernán Miranda	10
Aquiles Petit	10

CLUB HIPICO

1º OSCAR SILVA	33
2º Jorge Inda	21
3º Juan Melero	18
4º Ernesto Inda G.	17
5º Alonso Carreño	14
Gonzalo Juliá	14
7º Antonio Bullezú	13
8º Augusto Breque E.	12
9º Juan Cavieres A.	11
Guillermo Sarmiento	11

SPORTING CLUB

1º DAVID ALVAREZ	36
2º Alejandro Martínez V.	26
Enrique Vidal	26
4º Gustavo Pombo	19
5º Gregorio Mancilla	16
6º Humberto Vera	13
7º Luis Alvarez B.	12
Luis Romero	12
9º José H. Medina	11
Roberto Saavedra	11

JINETES
HIPODROMO CHILE

1º DESIDERIO MUÑOZ	48
2º Orlando López	24
3º Luis Yañez	22
4º Juan Amestelly	20
5º Jorge Castillo	19
Claudio Leighton	19
José M. Aravena	18
8º Sergio Azócar	17
Gabriel Meneses	17
10º Valentín Ubilla	16

CLUB HIPICO

1º CARLOS PEZOA	48
2º José M. Aravena	38
3º Claudio Leighton	28
Luis Toro	28
5º Ernesto Guajardo	24
6º Sergio Azócar	21
7º Juan Duarte.	19
8º Galvarino Jorquera	17
Luis Yáñez	17
10º Carlos Sepúlveda	15

SPORTING CLUB

1º CARLOS GONZALEZ	46
2º Juan Barraza	29
3º Juan Burton	27
4º Carlos Jorquera	23
5º Luis Vásquez	17
6º Luis Carvajal	16
Ernesto Romero	16
8º Jorge Bórquez	14
9º Desiderio Muñoz	12
10º Sergio Vásquez	10

CARLOS PEZOA: insuperable en el Club Hípico. Son muchos los años que lleva de líder y siempre es el primero. Tiene clase, conoce su profesión y, sobre todo, la pista del Club Hípico. Un gran jinete.

Reajustes y otras yerbas

Leighton: ¿un buen chofer?

Marcus: ¿querían demasiado?

Héctor Salas: buen encuentro. . .

La situación es realmente comprometedora para el handicaper del Club Hípico. Cuatro de sus "reajustados" ganaron el domingo recién pasado. Quiere decir, entonces, que el sistema camina, pero para los reajustados, no para el público. ¿Y por qué? Simplemente porque el público piensa que los reajustados "se guardarán la mano" para una próxima.

¿Y QUE PASO?

Nadie sabe por qué Claudio Leighton no quiso correr a Meritorio. De ahí, entonces, que la sanción haya aparecido como un golpe duro.

La verdad es otra: Leighton encontró que "Meritorio no estaba en condiciones sanitarias ni de training" y se negó a montarlo.

Como "chofer de caballos" parece que Leighton es bueno. Lógicamente que como veterinario se muere de hambre. Debe haber otro entretelón, no conocido aún.

¿Tal vez una orden de último minuto?

Marcus...

Marcus podía ir a Brasil. Su preparador Oscar González, nos preguntó si en La Gaveá había partidor automático o huinchas.

Al final, Marcus no va a Brasil. ¡Ni falta que hace!

Allí nada tenía que hacer frente a los mejores valores argentinos y brasileños.

¿Entonces Rey Colombo y Joyful?

Es otra cosa. Simplemente van y sin pretensiones. Oscar González, en cambio, las tenía y eran muy grandes. ¿Tal vez ganar? ¿A lo mejor figurar?

Quizás. Lo cierto es que volvió a la realidad.

HECTOR SALAS

Fue un jinete de los buenos y ahora no lo hace mal como preparador.

Lo tomamos el viernes en la noche, en la víspera del sábado palmeño, aquí, en la puerta del diario.

Siempre contento, siempre optimista, siempre mirando hacia adelante.

Conversamos de todo: De entretenciones, de asados, de Briggitte Bardot. Y también de hípica.

"No me puedo quejar —nos decía— porque estoy haciendo una buena campaña con doce caballos modestos, que pertenecen a dueños que no juegan.

El sábado ganó la primera de La Palma con Iron Horses y el domingo, la última competencia con Vivo el Ojo.

Ya lo sabe Héctor: está citado para esta noche, a las 18.45 horas, en la puerta del diario.

¡Es la cábala!

GUSTOS Y DATOS

POR JOHN TIMBA

Doce carreras programó el Hipódromo Chile para su reunión de mañana. Se desarrollarán entre las 14.30 y las 21.45 horas.

Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las opciones de más valor:

PRIMERA CARRERA: PAUL, el viñamarino, tuvo un comienzo bastante promisorio. Luego perdió fuerzas y cumplió desempeños muy desteñidos. Quedó en un lote bien modesto, de tal suerte, puede rehabilitarse ampliamente. Rivales de cuidado pueden ser HAJIRI y PALOMAR.

SEGUNDA CARRERA: CHILE LINDO anota dos segundos lugares consecutivos. Aparece como la carta más indicada para adjudicarse el premio. El debutante PROHIBIDO y COOPER RED deben escoltarlo.

TERCERA CARRERA: FOSFORITO, guiado en forma un tanto precipitada, logró escoltar a Dolón. Lo volverá a conducir el mismo látigo y seguramente remediará aquel pequeño error y así poder alcanzar la victoria. PICADO y MONTEVIDEO, que se ha visto muy mejorado, le darán trabajo en los tramos finales.

CUARTA CARRERA: PUCCI viene de escoltar a Proyecto corriendo sólo en los tramos decisivos. Quedó en condiciones de lograr su primera victoria. EROTICO, que puede encontrar cancha firme, y JESUATO, que va progresando, completarán la fórmula.

QUINTA CARRERA: BOBARI, no nos convenció la forma en que fue conducida. En ningún momento se observó energía en su jinete para lograr una mejor ubicación. El cambio de monta nos puede estar dando la razón. Para los sitios secundarios designamos a EPITELIO y AVIGNON.

SEXTA CARRERA: En esta prueba —el clásico— el pronóstico obligado es TREBOL ROJO. Está acostumbrado a ganarlos con esta carga. Además, por la forma en que está cotejando se presume que nuevamente será el ganador. NEURON, que el lunes recién pasado cumplió un gran cotejo, y GADI, que mantiene sobresaliente estado, deben ocupar los huecos siguientes.

SEPTIMA CARRERA: EL CORDOVES viene desde Viña del Mar, donde logra estrecho triunfo sobre Adonia en handicap de 1.400 metros. Eligieron muy buena monta para asegurar la segunda ganancia. BRAMUGLIA y ZINNY deben apurarlo en los metros decisivos.

OCTAVA CARRERA: FACISNERO, este es otro de la troupe de Enrique Vidal que emigra a esta capital. En el Sporting lleva dos victorias seguidas. Irá por la tercera. Para los otros placées dejamos a LASALLE y LOGROÑO.

NOVENA CARRERA: MANDIL pasa por un gran momento. Así lo demuestran sus últimos aciertos. Aunque el lote de esta oportunidad se aprecia superior, es capaz de superarlos. ESQUELINA, que viene de perder por mínima diferencia ante Janín, y CRIOLLO, con figuraciones, tratarán de doblegarlo.

DECIMA CARRERA: INESITA ya mostró mejoría al finalizar segunda en el césped del Club Hípico. Será nuestra favorita. YAGAN y MANILA aparecen como sus rivales de más peligro.

DECIMOPRIMERA CARRERA: KU KO poco a poco ha ido buscando una mejor ubicación en el handicap. Creemos que ya llegó el momento de largar amarras. FORTUNIN y ASTURIANO irán tras cualquier traspié de nuestro recomendado.

DECIMOSEGUNDA CARRERA: Mi cotejo, que está inconocible de bueno quedó en condiciones de anotarse un nuevo triunfo. Carta precisa para el desquite. DOLENCIA y LORD CALLAMPA nos resultan las cubiertas obligadas.

PRONOSTICOS

1a. PAUL, Hajiri, Palomar
2a. CH. LINDO, Prohibido, Cooper Red
3a. FOSFORITO, Picado, Montevideo
4a. PUCCI, Erótico, Jesuato
5a. BOBARI, Epitelio, Avignon
6a. TREBOL ROJO, Neurón, Gadi
7a. EL CORDOVES, Bramuglia, Zinny
8a. FACISNERO, Lasalle, Logroño
9a. MANDIL, Esquelina, Criollo
10a. INESITA, Yagán, Manila
11a. KU KO, Fortunin, Asturiano
12a. MI COTEJO, Dolencia, Lord Callampa.

se gana... y se pierde

Por CAVE

Doce carreras hay en la cartilla dominical, y la mayoría de ellas pueden ser interesantes y propicias a ese buen dividendo que tanto buscan los hípicos. Veamos lo que puede suceder:

PRIMERA CARRERA: Un lote muy malo y además, varios reajustados. Catta es la que sobresale. Enemigas de peligro en La Pila y Babirusa.

SEGUNDA CARRERA. Condicional para perdedores. ¿Cómo pierde aquí Tostado? su enemigo en Raphael. El que paga bien es Borsalino y no hay que tomarle en cuenta su última carrera.

TERCERA CARRERA. Puede salirle doblona a mi "cumpa" Oscar González además, le está haciendo falta: Turbado. Los que pueden afligirlo hay que buscarlos por el lado de Carterero y Triumph.

CUARTA CARRERA. Me aseguraron que Taravao era fijo. Los otros dos que aportarán boletos a la carrera son Chispeador y Escondido. Ese reajuste de Loncopán es muy peligroso.

QUINTA CARRERA. La Viola me resulta en esta carrera la mejor opción. Los que le pueden hacer collera están entre Corregidor, Asteroide y Parsifal.

SEXTA CARRERA. Expropiación o Corredor dice la línea. De todos modos insisto en que la potranca Recanta está en un lote muy conveniente para ella. Ya llegó sexta y aquí puede ser el buen dividendo de la carrera.

SEPTIMA CARRERA. Lan Chile, Chapetón, Admiral's Love o Bomarzo. Esos son los que tienen obligación de pelearla. Entre los otros, los que suelen figurar cuando nadie los cotiza, cuidado con Masacrón.

OCTAVA CARRERA. Muy bien ganó Azul Marino y ya se compuso. Debería ganar sin problemas esta competencia. Multiplicado, con el reajuste, va a estar en la gloria. Pese a los kilos, Promotor, es el cuco de todos.

NOVENA CARRERA. Una carrera "brava". Cualquiera puede salir. La línea indica entre Societé y Repulsa. La carrera de La Armonía no convenció a nadie, puede ser el dividendo de esta prueba.

DECIMA CARRERA. La anduvo regalando Black Spring en su anterior. Aquí destaca la mejor opción. Deudo y Spider son enemigos peligrosos. Travieta es una que puede y paga bueno.

UNDECIMA CARRERA. Por la forma en que ganó Preferente, va a salir tapado de boletos. Llameante lleva dos al hilo. Puede seguir. Franklin gana y gana y no convence a nadie. El superior, es Dintel. Es excelente dividendo.

DUODECIMA CARRERA. Una competencia muy abierta donde cualquiera puede salir. Hay que averiguar mucho antes de embarcarse con algo. Creezy, cayó muy bien. Zarevich no está haciendo sus carreras. El golpe, es Vichita y no seguimos, porque a lo mejor se espanta el potrillo.

PRONOSTICOS

1a. CATTA, La Pila, Babirusa
2a. TOSTADO, Raphael, Borsalino
3a. TURBADO, Carterero, Triumph
4a. TARAVAO, Chispeador, Escondido
5a. LA VIOLA, Corregidor, Parsifal
6a. EXPROPIACION, Recanta, Corredor
7a. BOMARZO, Masacrón, Chapetón.
8a. AZUL MARINO, Multiplicado, Promotor
9a. SOCIETE, Repulsa, La Armonía
10a. BLACK SPRING, Deudo, Spider
11a. DINTEL, Preferente, Llameante.
12a. CREEZY, Zarevich, Vichita.



JORGE CASTILLO gana lejos un aponte en la pesada cancha palmena. El jinete, que "pintó" tan bien cuando se inició, busca salir a flote. Hay que ayudarlo.

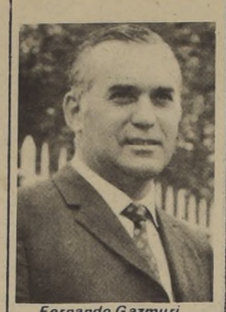
Hipódromo Chile

Sábado 17 de Julio de 1971

PRIMERA CARRERA. 1400 metros. (Indice 3 al 0). PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1. A las 14,30 horas.

1251	S. Miceli	6	1	Hajiri	55	P. Castillo	2
901	V. Contreras	reap.	2	Paul	55	C. Díaz	1
1251	V. Contreras	8-5	3	Arquera	53	J. Carrasco	12
1197	L. Toledo	10	4	Arrotado	54	A. Peralta	10
1209	F. Gazmuri	5-12	5	Cheldon	54	P. Herrera	14
1243	L. Santos	3c-5c	6	Juan de la Rosa	54	N. N.	15
1251	G. Avila	9-14	7	Sal de Mesa	54	Juan Aracena	15
1191	A. Valdés	4-10	8	Carleque	53	J. Miño	5
1251	E. Bécar	3-14-3	9	Palomar	55	D. Basoalto	11
1204	A. Vodanovic	8	10	Zaza	53	N. N.	9
1251	M. Muscatt	6-7	11	Apogeo	52	P. Cerón	3
1169	R. Rabello	16c	12	La Eto	52	R. López	8
1204	Jn. Muñoz	5	13	Texas Girl	52	N. N.	6
1113	O. Jara	reap.	14	Tusrelda	52	G. Fernández	4
1251	R. Pardo	9	15	Zephira	52	L. Rivera	7

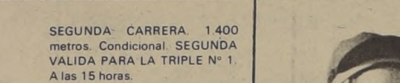
Corral: 2 con 3.



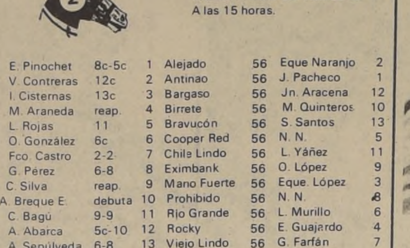
Fernando Gazmuri

EL INDICADO: Paul
EL DATO: Hajiri
GOLPE: Tusrelda

(1) 6a. de Iron Horse en 1.500 m. con 54 k. en 1.36 Hand.
(2) 9º de Carabaya en 1.400 m. con 50 k. en 1.27, 3/5 Viña
(3) 5a. de Iron Horse en 1.500 m. con 52 k. en 1.36 Hand.
(4) 10º de Spider en 1.400 m. con 50 k. en 1.27, 2/5 Hand.
(5) 12º de Zinny en 1.200 m. con 53 k. en 1.13, 1/5 Hand.
(6) 5º de Hualtata en 1.200 m. con 53 k. en 1.18, 3/5 Club.
(7) 14º de Iron Horse en 1.500 m. con 53 k. en 1.36 Hand.
(8) 10º de Futilidad en 1.400 m. con 53 k. en 1.28 Hand.
(9) 3º de Iron Horse en 1.500 m. con 50 k. en 1.36 Hand.
(10) 8a. de Alcalinada en 1.200 m. con 55 k. en 1.14, 3/5 Hand.
(11) 7º de Iron Horse en 1.500 m. con 50 k. en 1.36 Hand.
(12) 16a. de Societé en 1.000 m. con 53 k. en 1.5, 3/5 Club.
(13) 5a. de Alcalinada en 1.200 m. con 53 k. en 1.14, 3/5 Hand.
(14) 12a. de La Roseraie en 1.500 m. con 50 k. en 1.35 Hand.
(15) 9a. de Iron Horse en 1.500 m. con 50 k. en 1.36 Hand.



SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1. A las 15 horas.



1240	E. Pinochet	8c-5c	1	Alejado	56	Eque Naranjo	2
1240	V. Contreras	12c	2	Antinao	56	J. Pacheco	1
1241	I. Cisternas	13c	3	Bargaso	56	Jn. Aracena	12
1073	M. Araneda	reap.	4	Birrete	56	M. Quinteros	10
1254	L. Rojas	11	5	Bravucón	56	S. Santos	13
1170	O. González	6c	6	Cooper Red	56	N. N.	5
1255	Fco. Castro	2-2	7	Chile Lindo	56	L. Yáñez	11
1194	G. Pérez	6-8	8	Eximbank	56	O. López	9
991	C. Silva	reap.	9	Mano Fuerte	56	Eque. López	3
	A. Breque E.	debuta	10	Prohibido	56	N. N.	8
1255	C. Bagú	9-9	11	Rio Grande	56	L. Murillo	6
1252	A. Abarca	5c-10	12	Rocky	56	E. Guajardo	4
1252	A. Sepúlveda	6-8	13	Viejo Lindo	56	G. Farfán	7



Jorge Pacheco

EL INDICADO: Ch. Lindo
EL DATO: Prohibido
GOLPE: Río Grande

(1) 5º de Seducteur en 1.100 m. con 55 k. en 1.11 Club.
(2) 12º de Seducteur en 1.100 m. con 54 k. en 1.11 Club.
(3) 13º de Don Dania en 1.100 m con 55 k. en 1.12, 1/5 Club
(4) 12º de P. Negro en 1.400 m. con 54 k. en 1.26, 4/5 Condi.
(5) 11º de Proyecto en 1.200 m. con 52 k. en 1.14, 1/5 Cond.
(6) 6º de El Chirio en 1.500 m. con 54 k. en 1.38, 2/5 Club.
(7) 2º de Trapi en 1.200 m. con 56 k. en 1.13, 2/5 Condic.
(8) 8º de El Palmar en 1.200 m. con 56 k. en 1.13, 1/5 Cond.
(9) 14º de Cocodrilo en 1.000 m. con 55 k. en 59, 4/5 Club.
(10) Debuta, hijo de Cencerro y Probidad por Cherasco
(11) 9º de Trapi en 1.200 m. con 56 k. en 1.13, 2/5 Condic.
(12) 10º de Dolón en 1.200 m. con 56 k. en 1.13, 2/5 Condi.
(13) 8º de Dolón en 1.200 m. con 56 k. en 1.13. 2/5 Condic.



TERCERA CARRERA. 1.400 metros. Condicional. A las 15,30 horas. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1.

1254	E. Inda G.	7	1	Aristarco	56	Eque. Naranjo	2
1240	S. Gajardo	7c-11c	2	Arrojo	56	P. Castillo	1
1254	M. Velarde	8-9	3	Crocus	56	H. Ulloa	12
1158	E. Cáceres	9	4	Dark Love	56	G. Fernández	10
	Fco. Castro	debuta	5	Discretito	56	R. González	14
1156	S. Fuentes	12	6	Enrique A.	56	J. Trujillo	13
1194	D. López	8-7	7	Equinoccio	56	V. Ubilla	5
1252	H. Galaz	4-2	8	Fosforito	56	L. Caroca	11
1194	D. Torres	13	9	Montevideo	56	J. Castillo	9
1253	J. Melero	5-3	10	Picado	56	J. Salinas	3
1241	V. Escobillana	4c	11	Riprap	56	L. Murillo	8
1252	O. Lizama	rodó	12	Rucañanco	56	V. Bravo	6
1252	M. Velarde	11	13	Vanadio	56	M. Ramírez	4
1255	L. Rojas	11	14	Wimplein	56	S. Campos	7



Francisco Castro C.

EL INDICADO: Fosforito
EL DATO: Picado
GOLPE: Discretito

(1) 7º de Proyecto en 1.200 m. con 56 k. en 1.14, 1/5 Con.
(2) 11º de Seducteur en 1.100 m. con 53 k. en 1.11 Club.
(3) 9º de Proyecto en 1.200 m. con 56 k. en 1.14, 1/5 Con.
(4) 9º de Mister Senegal en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 Con.
(5) Debutante, hijo de Disparejo y Rascada por Amasis
(6) 12º de M. Senegal en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 Cond.
(7) 7º de El Palmar en 1.200 m. con 56 k. en 1.13, 1/5 Con.
(8) 2º de Dolón en 1.200 m. con 56 k. en 1.13, 2/5 Condic.
(9) 13º de El Palmar en 1.200 m. con 56 k. en 1.13, 1/5 Condic.
(10) 3º de Trapi en 1.200 m. con 56 k. en 1.3, 2/5 Condic.
(11) 4º de Don Dania en 1.100 con 55 en 1.12, 1/5 Club.
(12) Rodó en la ganada por Dolón en 1.200 m. en 1.13, 2/5
(13) 11º de Dolón en 1.200 m. con 56 k. en 1.13, 2/5 Cond.
(14) 11º de Trapi en 1.200 m. con 52 k. en 1.13, 2/5 Cond.

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. Condicional. A las 16,05 horas. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2.

1254	S. Gajardo	6	1	Alacrán	56	P. Castillo	2
1195	S. Alamos	5-7	2	Brillante	56	D. Muñoz	1
	C. Silva	debuta	3	Calleuque	56	Eque. López	12
385	L. Yáñez	reap.	4	Entallado	56	J. Amestelly	10
1194	O. González	5-4	5	Erótico	56	S. Vásquez	14
1254	A. Quiroz A.	3	6	Jesuato	56	L. Yáñez	13
	H. Galaz	debuta	7	Lucayo	56	L. Camus	5
1158	Jn. Muñoz R.	10	8	Muy Hombre	56	S. Campos	11
1254	A. Castro	3-2	9	Pucci	56	Jorge Salinas	9
1158	Jn. Melero	5-6	10	Quignon	56	P. Ulloa	3
1254	A. Breque V.	5	11	Regenbogen	56	C. Pezoa	8
1195	A. López	12	12	Su Majestad	56	V. Ubilla	6
1254	E. Becar	4	13	Vallenar	56	P. Herrera	4
1255	A. Sepúlveda	4	14	Vos y Yo.	56	G. Farfán	7



Luis Camus

EL INDICADO: Pucci
EL DATO: Erótico
GOLPE: Entallado

(1) 6º de Proyecto en 1.200 m. con 55 k. en 1.14, 1/5 Cond.
(2) 7º de Tonio en 1.200 m. con 56 k. en 1.13,2/5 Condi.
(3) Debuta, hijo de Ganancioso y Cristiana por Aberdeen
(4) 9º de Parammón en 950 m. con 55 k. en 59 Condicional
(5) 4º de El Palmar en 1.200 con 56 k. en 1.13,1/5 Cond.
(6) 3º de Proyecto en 1.200 m. con 56 k. en 1.14,1/5 Condi.
(7) Debuta, hijo de Los Teques y Trotinette por Mlo Sea
(8) 10º de M. Senegal en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 Condi.
(9) 2º de Proyecto en 1.200 m. con 56 k. en 1 14, 1/5 Condi.
(10) 6º de M. Senegal en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 Condi.
(11) 5º de Proyecto en 1.200 m. con 56 k. en 1.14, 1/5 Condi.
(12) 12º de Tonio en 1.200 m. con 55 k. en 1.13, 2/5 Condi.
(13) 4º de Proyecto en 1.200 m. con 55 en 1.14,1/5 Condi.
(14) 4º de Trapi en 1.200 m. con 56 k. en 1.13,2/5 Condi.



QUINTA CARRERA. 1.400 Mts. Handicap a las 16,40 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2. Indice 7 al 3

1253	P. Molina	4-7-3	1	**Epitelio**	55	S. Azócar	2
1244	S. Miceli	10c	2	**Llanos**	55	J. Amestelly	1
1259	D. López	8-8	3	**Feudal**	54	V. Ubilla	12
1118	A. Abarca	Reaparece	4	**Petite**	54	J. Salinas	16
1268	M. Murillo	10-13c	5	**Violoncelo**	54	L. Murillo	10
1259	R. López	5	6	**Bobari**	53	L. Yáñez	14
1244	J. Nicoli	6c	7	**Coriolano**	53	P. Cerón	15
1259	V. Contreras	11-13	8	**El Chilo**	53	J. Carrasco	13
1268	V. Contreras	7c-9c	9	**Mascarilla**	51	N. N.	5
1244	O. González	5c	10	**Avignon**	52	D. Muñoz	11
1211	Fco. Castro	13	11	**Pensiero**	52	R. González	9
1251	C. Santos	14-13	12	**Playa Negra**	52	L. Hevia	3
1156	H. Salas	11	13	**Porto Rico**	52	L. Cifuentes	8
1209	G. Avila	8-9	14	**Rubia Mireya**	52	C. González	6
1251	R. Quiróz F.	9-10	15	**Chantaita**	51	L. Rivera	4
1251	A. Ramírez	4-4	16	**Tablita**	51	D. Sagardia	7



Mario Murillo

EL INDICADO: Bobari
EL DATO: Epitelio
GOLPE: Chantaíta

(1) 3º de Eloísa V. en 1.500 m. con 49 k. en 1.34,3/5 Hand.
(2) 10º de Marginado en 1.200 m. con 54 k. en 1.20 Club
(3) 8º de Eloísa V. en 1.500 m. con 50 k. en 1.34,3/5 Hand.
(4) 7a. de Naisa en 1.500 m. con 52 k. en 1.35 Handicap
(5) 13º de Casita en 1.100 m. con 54 k. en 1.11,1/5 C.H.
(6) 5a. de Eloísa V. en 1.500 m. con 49 en 1.34,3/5 Hand.
(7) 6º de Marginado en 1.200 m. con 53 k. en 1.20 Club
(8) 13º Eloísa V. en 1.500 m. con 49 k. en 1.34,3/5 Hand.
(9) 9a. de Casita en 1.100 m. con 50 en 1.11,1/5 Club
(10) 3º de Marginado en 1.200 m. con 54 k. en 1.20 Club
(11) 13º de Sendal en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 Handicap
(12) 13a. de Iron Horse en 1.500 m. con 55 k. en 1.36 Hand.
(13) 11º de Pelucón 1.200 m. con 54 k. en 1.14,2/5 Hand.
(14) 9a. de Zinny en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,1/5 Handi.
(15) 10a. de Iron Horse en 1.500 m. con 54 k. en 1.36 Hand.
(16) 4a. de Iron Horse en 1.500 m. con 53 k. en 1.35 Hand.



SEXTA CARRERA. Clásico 1.200 Mts. a las 17,10 Hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2.

883	H. Miranda	Reaparece	1	**Trébol Rojo**	62	J. Amestelly	2
1210	J. Bernal	4-1	2	**Tatia**	56	D. Muñoz	1
1210	Au. Breque E.	1-7	3	**Neurón**	54	S. Vásquez	12
1210	A. Petit	3-12	4	**Tabal**	54	L. Yáñez	10
1075	J. Muñoz R.	Reaparece	5	**Morris West**	52	C. Leighton	14
1263	Fco. Castro	6-2	6	**Gadi**	51	S. Azócar	15
1210	E. Vidal	2v-11	7	**Niño Sereno**	51	C. González	13
1210	J. B. Castro	13	8	**Pelirrojo**	51	O. López	5
1263	Fco. Castro	6	9	**Diestro**	49	E. Suárez	11
1263	Fco. Castro	7	10	**Gémini**	48	I. Castillo	9
1224	A. Carreño	6c	11	**Principe V**	47	N. N.	3
1163	R. Quiroz F.	4-7	12	**Huildad**	47	I. Burton	8
1270	J. Cavierez	11-7c	13	**Medonia**	47	L. Toro	6
1210	R. Bernal	2-6	14	**Milton**	47	A. Parra	4
1064	J. Vial	Reaparece	15	**Nesilán**	47	D. Sagardia	7



Carlos González

EL INDICADO: Trébol Rojo
EL DATO: Neurón
GOLPE: Morris West

(1) Ganó a Armonioso en 1.400 m. con 57 en 1.25,2/5 Clás.
(2) Ganó a La Tertulia en 1.200 m. con 50 en 1.11,1/5 Clás.
(3) 7º de Tatia en 1.200 m. con 56 k. en 1.11,1/5 Clásico
(4) 12º de Tatia en 1.200 m. con 56 k. en 1.11,1/5 Clásico
(5) 14º de Shangaicito en 1.400 m. con 52 k. en .1.2vv5 Clás.
(6) 2º de Tetrao en 1.200 m. con 50 k. en 1.12 Handicap
(7) 11º de Tatia en 1.200 m. con 53 k. en 1.11, 1/5 Clásico
(8) 13º de Tatia en 1.200 m. con 53 k. en 1.11,1/5 Clásico
(9) 6º de Tetrao en 1.200 m. con 60 k. en 1.12 Handicap
(10) 7a. de Tetrao en 1.200 m. con 59 k. en 1.12 Handicap
(11) 6º de Montesano en 1.100 m. con 53 k. en 1.9,3/5 Club
(12) 7a. de Traducción en 1.200 m. con 55 k. en 1.12, 1/5 Hand.
(13) 7a. de T. Truf en 1.300 m. con 52 k. en 1.21, 3/5 Club
(14) 6a. de Tatia en 1.200 m. con 47 k. en 1.11,1/5 Clásico
(15) 12º de Neurón en 1.200 m. con 51 k. en 1.11,3/5 Clás.



SEPTIMA CARRERA. 1.400 Mts. a las 17,45 Hrs. Handicap. Indice 14 al 7 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

1192	J. Muñoz R.	3-3	1	**Bolognese**	55	L. Yáñez	2
1260	V. Contreras	5	2	**La Roseraie**	54	G. Farfán	1
1212	V. Contreras	5	3	**Huicano**	53	V. Bravo	12
1271	V. Contreras	6c-5c	4	**Soberbio**	50	J. Carrasco	16
1198	E. Scaia	12	5	**Cobija**	53	I. Pilar	10
1259	E. Scaia	12	6	**Eufórico**	52	C. Ojeda	14
1187	E. Vidal	1v	7	**El Cordovés**	53	D. Muñoz	15
	G. Avila	Debuta	8	**Pete El Negro**	53	Jn. Aracena	13
1250	S. Fuentes	2c	9	**Bramuglia**	52	A. Poblete	5
1259	M. Velarde	4-3	10	**Prematuro**	52	M. Ramírez	11
1209	P. Briones	1	11	**Zinny**	52	D. Sagardia	9
1191	O. Jara	1	12	**Futilidad**	51	R. González	3
1222	E. Inda G.	7c	13	**Nalinda**	51	S. Azócar	8
1259	H. González	13-9	14	**El Patroncito**	50	S. Vásquez	6
1251	H. Salas	1	15	**Iron Horse**	49	G. Fernández	4
1259	L. Toledo	13-11	16	**Teórico**	48	A. Pereira	7

Corrales: 2 con 3 y 4. 5 con 6.-

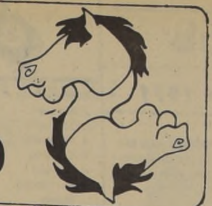


Gabriel Avila

EL INDICADO: El Cordovés
EL DATO: Bramuglia
GOLPE: P. el Negro

(1) 3º de Artigas en 1.200 m. con 56 k. en 1.13,3/5 Cond.
(2) 5a. de Importante en 1.500 con 53 k. en 1.33,2/5 Hand.
(3) 5º de Primordial en 1.200 con 55 k. en 1.12,2/5 Hand.
(4) 5º de Kokero en 1.100 m. con 53 k. en 1.11 8a. S. Club
(5) 12a. de Respingo en 1.400 m. con 55 k. en 1.27,2/5 Hand.
(6) 12º de Eloísa V. en 1.500 m. con 55 k. en 1.34,3/5 Hand.
(7) Ganó a Adonia en 1.400 m. con 48 k. en 1.35 V. Sporting
(8) Debutante, hijo de Osiris y Shellac por Barranco
(9) 2a. de Parrish en 1.200 m. con 51 k. en 1.20 8a. S. Club
(10) 6º de Eloísa V en 1.500 m. con 55 k. en 1.34,3/5 Hand.
(11) Ganó a Ludmilla en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,1/5 Hand.
(12) Ganó a Rovigo en 1.400 m. con 54 k. en 1.28 Hand.
(13) 7a. de Laureana en 1.000 m. con 52 k. en 1.4,3/5 Club
(14) 9º de Eloísa V en 1.500 m. con 53 k. en 1.34,3/5 Hand.
(15) Ganó a Verrocchio en 1.500 m. con 51 k. en 1.36 Hand.
(16) 11º de Eloísa V en 1.500 m. con 51 k. en 1.34,3/5 Hand.

Pasa a la pág. 16



arriba y abajo

¿Qué hará la hípica por los damnificados?

Esta pregunta vale la pena hacerla ahora, ya que las instituciones no se preocuparon el último fin de semana.

Mientras hermanos nuestros sufrían los rigores de un cataclismo, hubo hípica sin ninguna ayuda para los damnificados.

¿Falta de solidaridad? Creemos que no. Los hípicos somos solidarios. Lo hemos sido siempre.

Esperamos, entonces, que las instituciones den el ejemplo y se cuadren. Que los profesionales obsequien sus porcentajes y que, al igual que los periodistas, que hemos dado un día de nuestro sueldo, estén presentes.

Hay también que ayudar a los damnificados del Valparaíso Sporting Club. Hubo Corrales y casas que sufrieron mucho. Hasta murieron dos caballos con los derrumbes.

La hípica tiene que estar presente. Una desgracia nacional no le puede ser ajena.

Estamos seguros que todos se cuadraron como Dios manda. Ya sabemos que el Hipódromo Chile " se puso".

¿A qué va?

Pensamos que Desiderio Muñoz corre mucho, muchísimo mejor en La Palma. Nadie lo niega. Es cuestión de mirar las estadísticas.

Por eso nos preguntamos ¿a qué va al Club Hípico? Hace unos dias hizo una cuadripleta cuando montaba caballos con destacadísima opción. Pero generalmente le dan montas secundarias.

En cambio, en el Hipódromo Chile las tiene todas. Lo ayudan los Comisarios (sin ningún disimulo) y a todos los caballos los suele correr igual y le da resultado. Parten.. y Desiderio adelante!

Si el caballito aguanta gana y se pone la huasca debajo de la axila. Si pierde no pasa nada, aunque el animal haya sido favorito. Hace algunas reuniones no ganó con ninguno y le costó al público más de E°521.000. Una bagatela. Los Comisarios no vieron nada... ¿para qué?

Mirando al líder de la estadística de los jinetes de 1971, uno añora a Marchant, a Ulloa, a Villena, a Vidal, y, más cerca a Vera, a Pilar, a Toro. ¡Esos sí que tenían clase!

SI TUVIERA PESO...

Vemos el record de Pedro Ulloa. Dieciséis ganadas y de ellas diez clásicos.

¡Qué sucedería si Pedrito hiciera 52 ó 50 kilos? Simplemente ganaría al segundo, en la estadística por el doble.

Un record que revela clase, que muestra lo que puede un gran jinete, un hombre que de no haber mantenido una guerra constante con el aumento de peso habría sido el primero en cualquier lista de ganadores.

Eso mismo está confirmado que hay crisis de buenos látigos y que estamos pasando por un momento difícil. Lo dicen los preparadores, que son los que sufren las consecuencias de esa mediocridad, lo que ve el público auténticamente hípico, lo juzgan los periodistas que tienen que "tragarse" todas las carreras...

Por eso el record de Pedro Ulloa es digno de señalarse. Cuando hay calidad se nota... ¡Hasta el viernes!

Don Samuel

Eran otros tiempos:

Llegar último y ganar...

• Un recuerdo de pasadas temporadas palmeñas

En materia de hípica hay mucho que escribir y mucho que contar en el campo anecdótico. Desde aquel ciudadano que tiñó a un caballo hasta otro que cambió un burro por un crack para ganar una carrera. . .

La anécdota de hoy es una de tantas que se han escrito en La Palma, y tuvo sonados comentarios, sanciones y vidrios rotos, no pasando la cosa a un desastre, debido a que se produjo el fraude en la última carrera y muchos prefirieron irse a sus hogares a seguir vituperando a los comisarios.

La cosa empezó cuando un animalito de buenos recursos locomotivos, cuyo nombre no vale la pena recordar, porque sería identificar a los protagonistas, ganó su primera carrera. Lo hizo con facilidad y mostrando que era de esos "pingos" seguros, de los que cuando "van", responden.

Por supuesto, después de esa victoria se comenzó a "trabajar" con miras al futuro. . .

El animalito se inscribió en la brigada del descenso y comenzó a perder carreras en forma asombrosa; cada vez que corría llegaba último.

Vino el cumpleaños caballar y el animal ingresó al handicap. Por sus sucesivos fracasos fue ubicado en una serie muy baja. .

La primera vez que corrió lo hizo en forma habitual, fracasando, pero quedó en evidencia para los "estudiosos" que en cierto tramo de la carrera se le había "probado" a ver si respondía.

Al parecer la prueba satisfizo a sus responsables, que lo hicieron correr de estricto incógnito en dos ocasiones más. En ambas oportunidades llegó de los últimos.

Otra carrera más y el animalito llegó último a varios cuerpos. Todo estaba listo.

Era la época en que no había descartes y todos los animales salían a la cancha de acuerdo al reglamento "para ganar" y, por supuesto, para pagar dividendos.

Se volvió a inscribir al caballo. Quedó en el programa, en la última carrera. Antes de la competencia, su entrenador misteriosamente desapareció de la troya y fue a instalarse en el recinto de socios.

Allí, donde abundan los peces gordos, los que juegan subidas sumas y gustan de tener buenos "datos", fue ubicado por algunos que algo presentían. El entrenador fue categórico:

"No está bien", a mí me parece que gana fulano. . .

Y para reafirmar lo dicho, fue hasta una caja de cincuenta pesos y le jugó esa suma a otro caballo. Después, tan campante se fue a la cantina y pidió un trago.

Mientras tanto, en el recinto de galería un misterioso personaje jugaba en las cajas de menor monto una considerable suma de dinero al caballo del entrenador de marras. Había poco público y los únicos sorprendidos por la jugada fueron el vendedor, que debió pedir "repuesto", y los tomadores de venta.

Vino la carrera y nuestro animalito que no "meneaba" las patas, salió en punta y se distanció.

Para abreviar: ganó por más de diez cuerpos y pagó casi veinte veces lo apostado. Por supuesto, todo el dinero que se cobró estaba en manos del preparador y el propietario.

El público reaccionó violentamente, pero no hubo nada que hacer, el dividendo se pagó, y a otra cosa.

¡Así es la hípica!

LOS GREMIOS PALMEÑOS SE CUADRAN CON DAMNIFICADOS

La actividad hípica es muy poco reconocida en la labor social que desarrolla en forma permanente, haciendo generoso aporte de recursos, claramente señalados en la distribución del descuento de las apuestas para obras de gran alcance social, que en otra forma no podrían hacerse

Las más de las veces es atacada, y se le considera un motivo de perjuicio para el modesto hombre de trabajo. Es algo que no puede ser, porque nadie puede concurrir a un hipódromo a perder lo que no tiene.

Forman en los diversos grupos laborales de esta actividad, gente sencilla, pero generosa y siempre dispuesta a acudir con sus aportes en ayuda de quienes están soportando una desgracia.

Después del último temporal, se reunieron los directivos de los distintos gremios y acordaron ayudas que en general alcanzan a reunir una suma cercana a los E° 60.000, con los cuales se ha podido aliviar la aflictiva situación en que quedaron más de 50 familias hípicas del sector palmeño, a las cuáles se les ha ayudado con material de construcción, cubiertas, madera, frazadas y colchones, y queda aún por entregarles calzado y ropa.

Al hermoso gesto de los Preparadores, trabajadores de la cancha y administrativos, herradores, cuidadores, etc. se sumó desde el primer momento la iniciativa de los directivos del Hipódromo Chile, que sin execpción, y en un acuerdo que refleja hondo sentido humano, hicieron llegar al Ministerio del Interior un aporte de parte de la Institución y que alcanza a la suma de E°50.000.

Producida una nueva y aflictiva situación derivada del sismo, en la reunión de aver, una vez más y considerando la dramática situación que están viviendo miles de chilenos, acordó hacer un nuevo envío de E° 50.000 a esa Secretaría de Estado para que se sume a los aportes recibidos y que permitirán ayudar a los damnificados.

Son iniciativas que deben ser conocidas porque reflejan el valor humano, tanto del mas mosdesto trabajador de la hípica, como el de quienes tienen en sus manos el timón de la progresista institución palmeña.



LUIS CIFUENTES quedó muy contento con la victoria y cuando regresó al pesaje lo esperaban dos azafatas de Avianca. La foto vino como de costumbre y todo pasó a la posteridad. Hasta las sonrisas.

Club Hípico

Domingo 18 de Julio de 1971



PRIMERA CARRERA A LAS 12,00.- 1.000 Mts. 9a. Serie B. Ind. 05 al 2. (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

—	L. A. Garcia		1	América Gauch	54	A. Trujillo	14
—	R. Prado		2	La Guillotina	54	A. Salas	13
1219	J. B. Castro	10	3	Marbensha	54	P. Castillo	1
1268	A. Proschle	9-10-14	4	Misión Insólita	54	C. Sepúlveda	12
1268	S. Fuentes	14-4-16	5	Starlight	53	O. Escobar	16
1243	S. Fuentes	7-9-11	6	Silba	51	J. Trujillo	5
1264	L. Guerrero	15-9-3	7	Babirusa	52	I. Carrasco	15
1220	Juan Melero	4-2	8	Catta (R).	52	A. Pereira	6
1264	E. Zijil	8-10-7	9	La Pila	52	J. Gutiérrez	11
1169	J. Bernal	12-12	10	Picada	52	L. Rivera	10
1130	N. Peralta	13	11	Currucana	51	D. Basoalto	7
1264	José Melero	7-3-4	12	Juncal	51	R. Gatica	3
1130	E. Scaia	14-12	13	Lanzazo (Desc.).	51	H. Pilar	8
1171	P. Molina	7-2-11	14	Comprometida (R)	50	I. N.	4
1268	C. Bagú	11-14-7	15	Lady Patricia (R).	50	N. Urrutia	2
1243	L. Herrera	14-6-13	16	Ovallina (R).	47	N. N.	9

Corral: 5 con 6



Raúl Gatica

EL INDICADO: Catta
GOLPE: La Pila
DATO: Babirusa

(1) Debutante, Hija de Recital y Europa, del Stud Los Gauchos
(2) Debutante, hija de Gombar y Abombillada del Stud S. N.
(3) 10 My Fox, 1.000 mts. con 52 kls Tpo. 1.5, 2/5 Hand.
(4) Descartada
(5) 16° Casita, 1.100 mts. con 49 kls. Tpo. 1.11, 1/5, Hand.
(6) 11° Hualtata, 1.200 mts. con 50 kls. Tpo. 1.18, 3/5 Handi.
(7) 3° Perugina 1.100 mts. con 50 kls. Tpo. 1.11, 1/5 Hand.
(8) 2° Tiamo, 1.000 mts. con 51 kls. Tpo. 1.5, 4/5 Hand.
(9) 7° Perugina, 1.100 mts. con 52 kls. Tpo. 1.12, 1/5 Hand.
(10) 12° Societe, 1.000 mts. con 53 kls Tpo. 1.5, 3/5 Hand.
(11) 13° Verina, 1.200 mts. con 50 kls. Tpo. 1.17, 3/5 Hand.
(12) 4° Perugina, 1.100 mts. con 50 kls. Tpo. 1,12, 1/5 Hand.
(13) Descartada
(14) 11° Don Lolito, 1.100 mts. con 53 kls. Tpo. 1.5, Hand.
(15) 4° Casita, 1.100 mts. con 51 kls. Tpo. 1.11, 1/5 Hand.
(16) 13° Hualtata, 1.200 mts. con 50 kls. Tpo. 1.18, 3/5 Hand.



SEGUNDA CARRERA A LAS 12,25.- 1.300 Mts. Condicional. Serie B. (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1240	A. Proschle	15-7-15	1	Apaleador	55	A. Pereira	14
1241	J. B. Castro	4-3-7	2	Borsalino	55	O. López	13
1073	J. M. Baeza	7-14	3	Chamanto	55	C. Sepúlveda	1
1170	J. M. Baeza	10-12-10	4	Odinoki	55	N. Urrutia	10
1240	G. Sarmiento	13-4	5	Dale Vida	55	V. Ubilla	12
1240	P. Bagú	3	6	Enterprise	55	L. Gutiérrez	6
1241	A. Carreño	16-11	7	Estilo	55	J. Trujillo	11
1240	P. Inda	14-6	8	Pata Conejo	55	R. Jaque	7
1254	E. Inda	9-9-12	9	Peto	55	M. Pereira	3
1241	L. Santos	11-9	10	Racimo	55	N. N.	8
1240	A. Bullezú	7-2	11	Raphael	55	C. Pezoa	5
1104	A. Abarca	reaparece	12	Reajustado	55	N. N.	4
1241	O. González	3-6-2	13	Tostado	55	L. Yáñez	2
1255	O. Mora	7-5-7	14	Wotan	55	P. Cerón	9

CORRAL: 3 con 4



Juan Bta Castro

EL INDICADO: Tostado
GOLPE: Borsalino
DATO: Raphael

(1) 15° Seducteur 1.100 m. con 55 k. T. 1.11 Condic.
(2) 7° Don Dania 1.100 metros con 55 k. T. 1.12 1/5 Condic.
(3) 14° Pri. Negro 1.400 mts. con 56 k. T. 1.26 Ch. Condic.
(4) 12° El Chirio 1.500 m. con 55 k. T. 1 38 2/5 Cond.
(5) 4° Seducteur 1.100 m. con 53 k. T. 1.11 Cond.
(6) 3° Seducteur 1.100 m. con 55 k. T. 1.11 Cond.
(7) 11° Don Dania 1100 m. con 51 k. T. 1.12 1/5 Cond.
(8) 6° Seducteur 1.100 m. con 55 k. T. 1.11 Cond.
(9) 15° Proyecto 1.200 m. con 52 k. T. 1.14 1/5 Ch. Cond.
(10) 9° Don Dania 1.100 m. con 55 k. T. 1.12 1/5 Cond.
(11) 2° Seducteur 1.100 m. con 55 k. T. 1.11 Cond.
(12) 11° Mandato, 1.100 m. con 55 k. T. 1.6 Cond.
(13) 2° Don Dania, 1.100 m. con 55 K. T. 1.12 1/5 Condic.
(14) 7° Trapi, 1.200 m. con 52 k. T. 1.13 2/5 Cond. Ch.



TERCERA CARRERA A LAS 12,55.- 1.300 Mts. CONDICIONAL (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1240	J. M. Baeza	10	1	Amorio	55	P. Ulloa	14
1241	J. M. Baeza	5	2	Faustino	55	C. Pezoa	6
1195	S. Gajardo	15-11	3	Argizon	55	P. Castillo	13
1240	L. Santos	16-17-7	4	Canelo	55	O. López	1
1241	P. Bagú	6-3-6	5	Carterero	55	L. Gutiérrez	12
1170	A. Carreño	12-13-15	6	Chatillón	55	N. N.	16
1170	E. Inda	8-9	7	El Shah	55	M. Pereira	15
—	C. Tapia	—	8	Helicóptero	55	A. Poblete	11
—	O. Silva	—	9	Libano	55	E. López	10
1241	E. Inda S.	12	10	Milano	55	E. Naranjo	7
—	A. Bullezú	—	11	Seigniory	55	E. Guzmán	3
308	L. Gajardo	reaparece	12	Silbato	55	E. Venegas	8
1158	A. Quiroz	13-14	13	Teruteru.	55	P. Cerón	5
1170	G. Juliá	7-3-13	14	Transfuga	55	E. Guajardo	4
1252	G. Sarmiento	2-3-6	15	Triumph	55	J. Salinas	2
1170	O. González	2-2-11	16	Turbado	55	L. Yáñez	9

Corral: 1 con 2.



Miguel Pereira

EL INDICADO: Turbado
GOLPE: Carterero
DATO: Triumph

(1) 10° Seducteur, 1.100 m. con 55 k. T. 1.11 Cond.
(2) 5° Don Dania 1.100 m. con 55 k. T. 1.12 1/5 Cond.
(3) 11° Tonio 1.200 m. con 55 k. T. 1.13 2/5 Ch. Cond.
(4) 7° Seducteur 1.100 m. con 55 k. T. 1.11 Cond.
(5) 6° Don Dania 1.100 m. con 55 k. T. 1.12 1/5 Cond.
(6) 15° Chirio, 1.500 m. con 55 k. T. 1.38 2/5 Cond.
(7) 9° El Chirio 1.500 m. con 54 k. T. 1.38 2/5 Cond.
(8) Debutante, hijo de Huxley, y Chance del Stud. U. S. A.
(9) Debutante, hijo de Lucky Lord-Fuenteovejuna
(10) 12° Don Dania, 1.100 m. con 55 k. T. 1.12 1/5 Cond.
(11) Debutante, hijo de Straight Die y Jactanciosa.
(12) 7° Plagio 1.000 m. con 55 k. T. 5.9 3/5 Cond.
(13) 14° Mister Senegal, 1.200 m. con 56 k. T. 1.13 Ch. Cond.
(14) 13° El Chirio 1.500 m. con 55 k. T. 1.38 2/5 Cond.
(15) 6° Dolón, 1.200 m. con 56 k. T. 1.13 2/5 Ch. Cond.
(16) 11° El Chirio 1.500 m. con 55 k. T. 1.38 2/5 Cond.



CUARTA CARRERA A LAS 13,,25.- 1.500 Mts. 4a. Serie Ind. 22 al 30. (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2).-

1257	A. Bullezú	2-10-12	1	Eneas	55	C. Pezoa	1
1129	A. Bullezú	7-3	4	Taravao	48	L. Toro	2
1199	O. Silva	12-6-10	6	Loncopán (R)	54	E. López	3
1249	A. Carreño	3-5-3	7	Chispeador	52	S. Vásquez	4
1215	J. Castro A.	15-7-13	3	Vidrioso	52	L. Rivera	5
1245	S. Fuentes	2-1-3	8	Escondido	50	S. Azócar	6
1199	O. Mora	5-5	5	Mazzini (R).	49	N. N.	7
1257	O. González	4-5-11	2	Touché	48	R. Sagardía	8
1200	L. Gajardo	1-4-13	9	Hawk	47	F. Carvajal	9

CORRAL: 1 con 2.



Oscar González

EL INDICADO: Taravao
GOLPE: Chispeador
DATO: Escondido

(1) 12° Braniff, 1.500 metros. con 56 kls. tpo. 1.33, Ch. Hand.
(2) 3° Pinatra, 1.700 metros. con 55 kls. tpo. 1.49,3/5 Hand.
(3) 10° Gaucho Veloz, 1.400 mts. con 55 kls. tpo. 1.25,2/5, Ch. Hand.
(4) 3° Renaico 1.200 metros. con 53 kls. tpo. 1.8.4/5 Hand.
(5) 13° Tetrao, 1.200 mts. con 50 kls. tpo. 1.11, Ch. Hand.
(6) 3° Birbante, 1.700 mts. con 55 kls. tpo. 1.51 Hand.
(7) 5° Gaucho Veloz, 1.400 mts. con 51 kls. tpo. 1.25,2/5 Ch. Hand.
(8) 11° Braniff, 1.500 mts. con 50 kls. tpo. 1.33, Ch. Hand.
(9) 3° Mandil, 1.400 mts. con 50 kls. tpo. 1.25,4/5, Ch. Hand.



QUINTA CARRERA.- A la 13, 55 horas.- 1.000 Metros. 2°. valida Triple N° 2.- (Indice del 2 al 7).

O. Aliaga	2-11-1	1	Don Lolito	55	E. Guajardo	14
J. Zuñiga	8-6-5	2	De Boqueto	54	J. Miño	13
L. Herrera	2-6-5	3	Parsifal	54	N. N.	1
A. Castro	17-9-13	4	Bramido	53	E. Vásquez	12
A. Donati	13	5	Don Guille	53	J. Carrasco	16
E. Rodríguez	8-2-12	6	Asteroide	52	J. Aracena	15
L. García	3-3-5	7	Corregidor	52	J. Salinas	6
A. Proschle	10-16-3	8	Don Marco	52	S. Vásquez	11
D. Torres	11-4-4	9	Esrica (R)	52	N. N.	10
E. Becar	13-4-2	10	Prudencio	52	O. López	7
J. M. Baeza	5-1-7	11	Tiamo	52	C. Sepulveda	3
S. González	15-8	12	Caña Fuerte	50	R. Kaque	8
J. Posadas	- -	13	Envidiar (R)	50	N. N.	5
Jn. Bernal	7-3-3	14	La Viola	50	N. N.	4
P. Valderrama	12	15	Luna de Yaquil	50	H. Ulloa	2
Fco. Castro	6-2-12	16	Morochuca	50	P. Cerón.	9



Jaime Miño

EL INDICADO: La Viola
GOLPE: Parsifal
DATO: Corregidor

(1) Ganó a Muñeca de Trapo, 1.000 mts. con 52 kls. tpo. 1.5 Hand.
(2) 5° Il Trovatore, 1.000 mts. con 52 kls. tpo. 1.4.3/5 Hand.
(3) 4° Marginado 1.200 mts. con 52 kls. tpo. 1.20, Hand.
(4) 13° Pelucón 1.200 mts. con 55 kls. tpo. 1.14,2/5 Ch. Hand.
(5) 13° Marginado ,1.200 mts. con 52 kls. tpo. 1.20, Hand.
(6) 12° Don Lolito, 1.000 mts. con 53 kls. tpo. 1.5 Hand.
(7) 5° Casita. 1.100 mts. con 52 kls. tpo. 1.11.1/5 Hand.
(8) 3° 1.000 mts. con 54 kls. tpo. 1.5.4/5 Hand.
(9) 4° Sendal, 1.200 mts. con 54 kls. tpo. 1.13, Ch. Hand.
(10) 2° Hualtata, 1.200 mts. con 51 kls. tpo. 1.18,3/5 Hand.
(11) 7° Hualtata, 1.200 mts. con 55 kls. tpo. 1.18.3/5 Hand.
(12) 15° Tabaqueño 1.400 mts. con 54 kls. tpo. 1.28.1/5 Ch. Hand.
(13) 13° Pompemouse, 1.100 mts. con 52 kls. tpo. 1.6.1/5 Hand.
(14) 3° My Fox 1.000 mts. con 50 kls. tpo. 1.5.2/5 Hand.
(15) 12° Artigas, 1.200 mts. con 53 kls. tpo. 1.13,3/5 Ch. Hand.
(16) 12° Casita, 1.100 mts. con 50 kls. tpo. 1.11.1/5, Hand.



SEXTA CARRERA.- A las 14,25 horas.- 1.000 metros. 7°. Serie.- Indic 9 al 13.- 3°. válida de la triple N° 2.

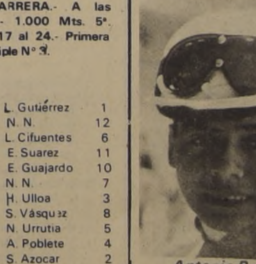
E. Inda	Reaparece	1	Lynn	54	H. Ulloa	14
A. Quiroz	9-1-8	2	Peyrac	54	S. Azocar	13
J. Malero	8-10-6	3	Recanta	54	E. Guzman	1
J. Cavieres	Reaparece	4	Renacimiento	54	E. Vásquez	18
E. Pinochet	Reaparece	5	Rubiroja	54	E. Guajardo	12
L. H. Sorrel	Reaparece	6	Saturnina	54	H. Olguin	17
J. Vial	1-6-12	7	Zari	54	J. Salinas	16
E. Carreño	1-3-9	8	Corredor	53	S. Vásquez	15
P. Inda	5-2-8	9	Expropiación	53	C. Pezoa	6
C. Valenzuela	11	10	Kilimanjaro	53	P. Castillo	11
P. Bagu	7-10-11	11	La Bufanda	53	L. Gutierrez	10
E. Vidal	8-5	12	Otario	53	N. N.	7
O. Orellana	9-6-1	13	Primordial	53	N. N.	3
A. Carreño	11-2-10	14	Bochorno	52	O. Escobar	8
D. Torres	Reaparece	15	Humbertito (R)	52	N. N.	5
E. Zijl	6-6-1	16	Casita	51	R. Sagardia	4
R. Quiroz V.	9-5-8	17	Rasgo	51	N. N.	2
L. Santos	14-17-7	18	Chary	50	R. Claveria	9



Angel Quiroz

EL INDICADO: Expropiación
GOLPE: Recanta
DATO: Corredor

(1) 14° Primordial, 1.100 mts. con 54 k. Tpo. 1.5 3/5. Hand.
(2) 8° Chochamu, 1.400 m. con 54 k. tpo. 1.27, Ch. Hand.
(3) 6° Vivo el Ojo, 1.100 m. con 53 k. Tpo. 1.10 Hand.
(4) 7° Mascaret, 1.100 m. con 54 k. tpo. 1.5 2/4 Hand.
(5) 6° La España, 1.100 m. con 51 k. tpo. 1.5 2/5 Hand.
(6) 12° Mi Cotejo, 1.200 m. con 53 k. tpo. 1.13 2/5 Hand.
(7) 12° Primordial, 1.200 m. con 55 k. tpo. 1.13 2/5, Ch. Hand.
(8) 9° Vivo el Ojo, 1.100 m. con 52 k. tpo. 1.10 Hand.
(9) 8° Fairuz, 1.000 m. con 52 k. tpo. 1.4 3/5 Hand.
(10) 11° Epicentro, 1.200 m. con 54 k. tpo. 1.12, 4/5, Ch. Hand.
(11) Descartada.
(12) 5° Fairuz, 1.000 mts. con 52 k. tpo. 1.4 3/5 Hand.
(13) Ganó a Sir Richard, 1.200 m. con 54 k. tpo. 1.12 2/5 Ch.
(14) 10° Kokero, 1.100 m. con 55 k. tpo. 1.11 Hand.
(15) 10° Gran Tupé, 1.300 m. con 48 k. tpo. 1.17 3/5 Hand.
(16) Ganó a S. Segundo, 1.100 m. con 51 k. tpo. 1.11 1/5 Hand.
(17) 8° Vivo el Ojo, 1.100 m. con 50k. tpo. 1.10 Hand.
(18) 7° Kokero, 1.100 m. con 53 k. tpo. 1.11 Hand.



SEPTIMA CARRERA.- A las 14.55 horas.- 1.000 Mts. 5°. Serie. Indic: 17 al 24.- Primera valida de la Triple N° 3.

P. Bagu	2-4-9	1	Masacrón	55	L. Gutiérrez	1
E. Caceres	2-6-12	2	Prestigio	55	N. N.	12
Jn. Melero	1-10-2	3	Lan Chile	54	L. Cifuentes	6
J. Cavieres	17-5-2	4	Chapetón (R)	53	E. Suarez	11
J. Chamorro	12-1	5	Fairuz	53	E. Guajardo	10
A. Donati	9-6	6	La Doncella	53	N. N.	7
E. Inda	4-1-13	7	La España	53	H. Ulloa	3
A. Carreño	16-6-5	8	Imprevisto	52	S. Vásquez	8
Fco. Castro	5-8	9	Papelisa	52	N. Urrutia	5
P. Polanco	2	10	Bomarzo	51	A. Poblete	4
O. Silva	7-2	11	Admiral's Love	48	S. Azocar	2
A. Proschle	7	12	Vinco	48	A. Pereira	9



Antonio Pereira

EL INDICADO: Bomarzo
GOLPE: Masacrón
DATO: Chapetón

(1) 9° Jauntiness, 1.000 m. con 49 k. tpo. 1.3 2/5 Hand.
(2) 12° Mandil, 1.400 m. con 52 k. tpo. 1.25 4/5, Ch. Hand.
(3) 12° Miletún, 1.000 m. con 55 k. tpo. 1.3 3/5 Hand.
(4) 2° Picarón, 1.000 m. con 51 k. tpo. 1.4 1/5 Hand.
(5) Ganó a Ad. Love, 1.000 m. con 54 . tpo. 1.4 3/5 Hand.
(6) 6° Miletún, 1.000 m. con 53 k. tpo. 1.3 3/5 Hand.
(7) 13° Miletún, 1.000 m. con 54 k. tpo. 1.3 3/5 Hand.
(8) 5° Picarón, 1.000m. con 49 k. tpo. 1.4 1/5 Hand.
(9) 8° Sagitario, 1.200 m. con 55 k. tpo. 1.19, 1/5 Hand.
(10) 2° Preferente, 1.100 m. con 53 k. tpo. 1.9 3/5 Hand.
(11). 2° Fairuz, 1.000 m. con 54 k. tpo. 1.4 3/5 Hand.
(12) 7° Sagitario, 1.200 m. con 51 k. tpo. 1.19 1/5 Hand.

Pasa a la pág. 17

Janin da fácil cuenta de Plenitud y Ambiente en la reunión del miércoles en el Hipódromo, donde se batieron todos los records en materia de dividendos.

Sporting Club

Sábado 17 de Julio de 1971

PRIMERA CARRERA. 1.400 Metros. A las 10.30 horas, Serie "B" No Ganadores.- Primera Triple Número dos.

P. Hernández	---13	1	Admirable	56	L. Alvarez	6
C. Jorquera	Debutante	2	Alto Mando	56	G. Pombo	2
J. Bórquez	-8-7	3	Plátano	56	G. Pombo	8
S. Arellano	-3-6	4	Burócrata	56	L. Vásquez	7
J. Tapia	Reaparece	5	Fino	56	E. Vidal	10
C. González	---14	6	Pontorno	56	E. Vidal	1
E. Romero	Reaparece	7	Gaston	56	H. Vera	5
O. Perez	--5-7	8	Katiusko	56	M. Quezada	11
C. Silva	-4-13	9	Z. Mejicano	56	M. Quezada	9
J. Maira	---10	10	Lihueimo	56	H. Alcántara	3
J. Barraza	---9	11	Pichanguero	56	D. Alvarez	12
C. Hernández	Debutante	12	Pretoriano	56	D. Alvarez	4

Corrales: 2 con 3; 5 con 6; 8 con 9 y 11 con 12.



SEGUNDA CARRERA. 1.400 Metros. A las 11 horas. Serie "A" No Ganadores. Segunda Triple Número uno.

E. Rojas	-11-3	1	Buena Vida	53	O. Leiva	6
J. Bórquez	Debutante	2	Caazapa	53	G. Pombo	2
C. Jorquera	--9-6	3	Patriada	53	G. Pombo	8
A. Marchant	----9	4	Dundee	53	R. Saavedra	7
S. Campos	----9	5	Engrama	53	J. H. Medina	10
H. Barraza	Debutante	6	Esterina	53	J. H. Medina	1
P. Hernández	----7	7	Flemática	53	E. Bravo	5
J. Maira	Debutante	8	Giradora	53	D. Bernal	11
J. Barraza	--3-2	9	Half Day	53	D. Alvarez	9
C. Hernández	----3	10	Pintita	53	D. Alvarez	3
O. Perez	13-12	11	Reseña Real	53	R. Cruz B.	4

CORRALES 2 con 3; 5 con 6 y 9 con 10.



TERCERA CARRERA. 1.400 Metros. A las 11.35 horas. 6a. serie. Ind. 0-6. Tercera Triple número uno y Primera Triple número dos.

J. Barraza	--10	1	El Tañao	55	D. Alvarez	14
C. González	--7-11	2	Sangrass	55	R. Cruz B.	6
J. Maira	-11-5	3	Carabaya	53	R. Bernal	2
L. Vásquez	Reaparece	4	Futurista	53	L. Bernal	8
J. Bórquez	----4	5	Poca Pena	53	C. Urbina	7
E. Rojas	-12-6	6	Ce-con Ce	52	U. Bravo	10
C. Jorquera	---10	7	Tranquilina	49	U. Bravo	1
J. Monardes	15-11	8	Impacto	52	L. Romero	5
J. Burton	----3	9	Portaliga	55	H. Vera	11
R. Araya	-4-10	10	Escoba	51	R. Pérez	9
P. Hernández	--3-7	11	Sweet Solera	51	E. Bravo	3
A. Marchant	-3-10	12	Guardián	50	G. Mancilla	12
C. Hernández	Reaparec.	13	Macabro	49	I. Silva	4
J. Parra	-11-9	14	Rioulette	49	J.H. Medina	13

Corral: 6 con 7

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. A las 12.05. 4a. serie. Ind. 16-25. Segunda Triple Número dos.

J. Maira	--6-3	1	Exitosa	57	H. Alcántara	6
R. Araya	----4	2	Little	57	G. Avila	2
L. Vásquez	Reaparece	3	El Molino	50	G. Avila	8
E. Romero	10-13	4	Ceremonial	54	H. Vera	7
C. Jorquera	---12	5	Millroy	48	H. Vera	10
C. Silva	Reaparece	6	Aleonado	53	J.H. Medina	1
S. Campos	Reaparece	7	Apia	49	J.H. Medina	5
J. Barraza	----8	8	Doriza	52	D. Alvarez	11
J. Bórquez	-----2	9	Rascacielo	52	L. Vásquez	9
C. González	---11	10	Romany King	52	G. Mancilla	3
J. Monardes	--1-1	11	Petit Amiral	51	U. Bravo	12
C. Hernández	-1-12	12	Adonia	49	R. Bernal	4
B. Parra	-5-6	13	Engañosa	49	I. Silva	13



QUINTA CARRERA. 1.400 metros. A las 12.35 horas. 3ª. Serie. Ind 25-39. Tercera Triple Número dos.

J. Manriquez	--2-4	1	Apacible	60	H. Medina Ch.	6
C. Silva	Reaparece	2	Chica Chica	60	J. H. Medina	2
C. Jorquera	--1-2	3	Petaquita	48	J. H. Medina	8
E. Romero	--1--1	4	Jalonicó	60	A. Martínez	7
C. González	----1	5	Mezanotta	51	A. Martínez	10
J. Tapia	----8	6	Lamparazo	58	G. Avila	1
J. Barraza	----4	7	Auditorio	57	L. Alvarez	5
P. Hernández	--9-3	8	Tupahue	55	R. Saavedra	11
J. Maira	---3	9	Pericon	54	H. Alcántara	9
J. Bórquez	Reaparece	10	Belzum	52	E. Núñez	3
J. Burton	--2-4	11	Tetravela	47	E. Vidal	4



SEXTA CARRERA. 1.700 metros. A las 13.05 horas. Ind. 19 - 32.

R. Araya	----6	1	Julepe	58	G. Avila	6
E. Leiva	--8-9	2	Mil Caras	58	O. Leiva	2
C. González	Reaparece	3	Gibraltar	55	H. Jara	7
C. Hernández	----5	4	Abejero	49	D. Alvarez	1
J. Monardes	-4-5	5	Asinio	47	G. Pombo	5
C. Jorquera	----4	6	Faraola	47	L. Alvarez	3
J. Burton	3 todo	7	Porsiaca	47	C. Martínez.	4



SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. A las 13.40 horas. 6a. Serie. Ind. 3-11.- Primera Triple Número tres.

J. Barraza	----1-2	1	Bizarria	55	D. Alvarez	14
C. González	-6-7	2	Protesta	54	E. Vidal	6
J. Vásquez	-13	3	Yasny	53	E. Núñez	2
J. Villalón	1-10	4	Waleska	52	R. Saavedra	8
A. Marchant	-2-3	5	Antinea	51	G. Mancilla	7
C. Hernández	--6-1	6	E del Mar	51	L. Bernal	10
P. Hernández	4-12	7	Toro Bramador	50	L. Bernal	1
J. Bórquez	6	8	Jorquina	51	L. Vásquez	5
J. Beiza	10	9	Palela	51	C. Urbina	11
J. Maira	-12	10	Moraima	50	R. Bernal	9
N. N.	14ch	11	Zurzulita	50	D. Bernal	3
J. Burton	--6 4	12	Marcotona	49	O. Leiva	12
C. Jorquera	Reaparece	13	Terete	49	R. Carvajal	4
J. Monardes	-8	14	Auburn	47	U. Bravo	10

Corral: 6 con 7



OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. A las 14.14 horas. Especial. Segunda Triple Número tres.

J. Bórquez	--1-1	1	Radu esco	60	G. Pombo	6
Pradenas	Reaparece	2	Azulado	57	H. Jara	2
E. Romero	Reaparece	3	Diligente	54	D. Alvarez	8
J. Monardes	2-8	4	Testaruda	54	L. Romero	7
D. Ahumada	9-4	5	Espartacus	52	R. Saavedra	10
J. Barraza	6-7	6	Calabres	51	D. Alvarez	1
C. González	6-2	7	El Majadino	50	L. Alvarez	5
C. Jorquera	6	8	Afar	49	O. Aliaga	9
A. Marchant	7-5	9	Gold Fox	49	E. Bravo	3
J. Burton	1-5	10	Mostarda	49	H. Vera.	4



1.400 metros. A las 14.50 horas. 1a. Serie Ind. 41-52. Tercera Triple Número tres.

N.N.	1	1	Posilipo	58	J.H. Medina	6
J. Barraza	Reaparece	2	Camotillo	57	E. Vidal	2
P. Hernández	3-3	3	Volada	55	R. Saavedra	8
R. Araya	11-10	4	Tia Tali	54	G. Avila	7
C. Jorquera	Reaparece	5	Zedilla	53	H. Vera	10
J. Bórquez	3-1	6	Manzanero	52	G. Pombo	1
C. González	5-1	7	Red Seal	52	A. Martínez	5
C. Hernández	10-7	8	Calidad Vital	50	J. Abarzua	9
J. Burton	8-8	9	Estor	49	E. Vidal	3
J. Monardes	1-6	10	Seguidora	47	D. Bernal	4



DECIMA CARRERA. 1.400 metros. A las 15.25 horas. 5a. serie Ind. 11-18.

J. Barraza	Reaparece	1	Revolución	55	D. Alvarez	6
E. Romero	1-9	2	Seráfico	54	H. Medina Ch.	2
C. González	4	3	Tarbush	54	E. Vidal	8
J. Burton	Reaparece	4	Hornoscar	52	O. Castillo	7
P. Hernández	10 ch	5	Trebbia	52	L. Alvarez	10
N.N.	Reaparece	6	Cro-Magnon	51	C. Urbina	1
A. Marchant	7	7	Miss Mariella	51	G. Mancilla	5
C. Hernández	1-7	8	Yanqui	48	G. Mancilla	11
J. Monardes	3-3	9	Llailagua	50	R. Cruz B.	9
J. Bórquez	1-9	10	Misol	50	R. Saavedra	3
L. Vásquez	9	11	Mo inette	50	G. Avila	12
C. Jorquera	4-2	12	Aguára	48	A. Padovani	4
N.N.	7-10	13	Ana[illegible]ico	48	A. Araya	13

Corral: 7 con 8

Hipódromo Chile

Sábado 17 de Julio de 1971

(de la pág. 14)

OCTAVA CARRERA. 2.000 Mts. Indice 26 al 37. a las 18.20 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3. CON LUZ ARTIFICIAL.

393	E. Vidal	Reaparece	1	Desván	58	J. Toro	2
1186	E. Vidal	1v-1v	2	Fascinero	57	C. González	1
1121	A. Breque E.	Reaparece	3	Solsticio	56	S. Vásquez	10
121	R. Pardo	Reaparece	4	Polizón	54	V. Ubilla	5
1176	A. Abarca	4c	5	Logroño	52	C. Sepúlveda	9
1102	A. Abarca	5c-2c-7c	6	Camincha	47	D. Sagardía	3
1257	H. Galaz	4c-5 6	7	Bacán	51	F. Guzmán	8
1102	G. Urquidi	Reaparece	8	Principal	50	L. Toro	6
1163	S. Fuentes	2-1	9	Lasalle	49	S. Azócar	4
892	P. Inda	Reaparece	10	Pililún	49	E. Suarez	7

Corral: 1 con 2 5 con 6.-



Juan Toro

EL INDICADO: Facisnero
EL DATO: Lasalle
GOLPE: Pillilun

(1) 6º de Walyto en 1.500 m. con 55k en 1.31.1/5 Hand.
(2) Ganó a Taquillero en 1.900 m. con 53 k. en 2.7 Viña
(3) 3º de Fenelón en 2.000 m. con 54 k. en 2.6 Hand.
(4) 12º de Presuntiva en 1.400 m. con 54 k. en 1.23,1/5 Hand.
(5) 4º de Señor Don en 1.500 con 52 k. en 1.37,2/5 C. H.
(6) 7a. de Principal en 2.000 m. con 51 k. en 2.2.2/5 C. H.
(7) 6º de Braniff en 1.500 m. con 57 k. en 1.33 Hand.
(8) Ganó a Atacante en 2.0000 con 48 k. en 22,2/5, Club
(9) Ganó a Miti Miti en 2.000 con 53 k. en 2.8,2/5 Hand.
(10) 5º de Retour en 1.600 m. con 55 k. en 1.38,3/5 Club



NOVENA CARRERA. 1.400 mts. 18,55 hrs. (47 al 35) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 SERA CORRIDA CON LUZ ARTIFICIAL.

1163	E. Cáceres	9	1	Eolo	58	E. Soto	2
1203	R. Villa	3-10-2	2	Esquelita	57	J. Pacheco	1
954	E. Vidal	reap.	3	Caferata	56	J. Amestelly	10
1262	E. Vidal	1-8-5	4	Sapiencia	50	N.N.	5
1123	A. Breque E.	reap.	5	Nenquén	55	S. Vásquez	11
1263	A. López	2c-4c	6	Turrón	53	J. Salinas	9
1247	Fco. Castro	4-9-10	7	Rey de Oro	52	S. Azócar	3
1262	Fco. Castro	1-1	8	Penny Lane	50	Castillo	8
1262	M. Murillo	6-4	9	Mandil	51	D. Muñoz	6
1262	T. Jacial	3-2	10	Viterbo	51	E. Guajardo	4
1193	R. Bernal G.	8-	11	Criollo	48	A. Parra	7

Corrales: 3 con 4 y 7 con 8.



Emilio Cáceres

EL INDICADO: Mandil
EL DATO: Esquelina
GOLPE: Eolo

(1) 9º de Traducción en 1.200 con 58 en 1.12,1/5 Hand.
(2) 2a. de Janin en 1.400 m. con 54 k. en 1.25. Hand.
(3) 6º de Rey de Oro en 2.000 m. con 47 k. en 2.2.2/5 Club
(4) 5a. de Mandil en 1.500 m. con 56 k. en 1.31,3/5 Hand.
(5) 13º de G. Bunny en 1.500 m. con 57 k. en 1.31,3/5 Club
(6) 5º de Tetrao en 1.200 m. con 53 k. en 1.12 Hand.
(7) 4º de Díscolo en 1.600 m. con 47 k. en 1.44 Club
(8) 10a. de Mandil en 1.500 m. con 56 k. en 1.31,3/5 Hand.
(9) Ganó a Jacara en 1.500 m. con 48 k. en 1.31,3/5 Hand.
(10) 4a. de Mandil en 1.500 m. con 56 k. en 1.31,3/5 Hand.
(11) 2º de Marmota en 1.500 m. con 54 k. en 1.31 Cond.



(1307) DECIMA CARRERA. 1.400 Mts. 19,30 hrs. (24 al 19) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 SERA CORRIDA CON LUZ ARTIFICIAL.

1200	P. Inda	4	1	Many Thanks	55	C. Pezoa	2
1215	P. Medina	9	2	Opulento	55	D. Muñoz	1
986	R. Pardo	reap.	3	Beam Gold	54	V. Bravo	12
1066	L. Toledo	reap.	4	Rechiflado	54	L. Caroca.	16
1133	M. Velarde	2c	5	Garrote	54	M. Ramirez	10
1257	E. Beuzenberg	3-7-3	6	Kao Ky	53	O. López	14
1201	E. Beuzenberg	9	7	Estático	50	P. Ceron	15
1257	R. Beenal G.	5	8	Yagan	53	S. Azócar	13
1193	A. Castro	4	9	Manila	52	L. Cifuentes	5
1227	E. Inda G.	2c	10	Al Primero	51	J. Salinas	11
1066	E. Vidal	reap.	11	Bordadora	51	N.N.	9
985	C. Valenzuela	reap.	12	Kalista	51	L. Rivera	3
1273	A. Breque E.	6-5c	13	Mikonos	51	E. Suárez	8
1216	J. Muñoz R.	5-6	14	Sor Quimera	51	H. Pilar	6
1248	P. Bagú	2c	15	Inesita	50	L. Toro	4
1213	I. Duque	10c-12-	16	Polígono	50	H. Olguin	7

Corral: 6 con 7.

Hugo Pilar

EL INDICADO: Inesita
EL DATO: Yagán
GOLPE: Kalista

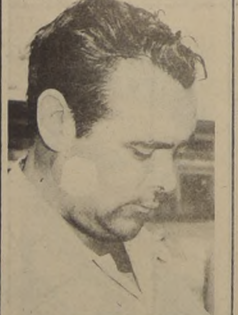
(1) 4º de Mandil en 1.400 m. con 51 k. en 1.25,4/5 Hand.
(2) 9º de Tetrao en 1.200 m. con 48 k. en 1.11 Handicap
(3) Ganó a Fenicio en 1.500 m. con 47 k. en 1.33 Hand.
(4) 14º de Mesata en 1.400 m. con 53 k. en 1.26 Hand.
(5) 2º de Cabot en 1.500 m. con 52 k. en 1.36 C. Hípico
(6) 3º de Braniff en 1.500 m. con 47 k. en 1.33 Hand.
(7) 9º de L. Callampa en 1.400 m. con 54 k. en 1.27,1/5 Hand.
(8) 5º de Braniff en 1.500 m. con 49 k. en 1.33 Handicap
(9) 4º de Marmota en 1.500 m. con 55 k. en 1.31 Condic.
(10) 2º de Llamekan en 1.000 m. con 53 k. en 1.5 C. Hípico
(11) 15º de Mesata en 1.400 m. con 50 k. en 1.26 Hand.
(12) 10º de Pagora en 2.000 m. con 52 k. en 2.8 Handic.
(13) 5º de Franklin en 1.100 m. con 49 k. en 1.9,4/5 Club
(14) 6º de El Chino en 1.200 m. con 52 k. en 1.12,4/5 Handic.
(15) 2º de Sagitario en 1.200 m. con 49 k. en 1.19,1/5 Club
(16) 12º de Fonola en 1.200 m. con 54 k. en 1.12,1/5 Hand.



(1308) DECIMA-PRIMERA CARRERA. 1.400 mts. 20,05 hrs. (19 al 14) VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4.- SERA CORRIDA CON LUZ ARTIFICIAL

1249	G. Melej	11c	1	Estanciero	55	L. Yáñez	2
1261	L. Toledo	1-7c-6	2	Cascarin	54	L. Caroca	1
1173	L. Toledo	3c-9c	3	Fruta Verde	53	G. Fernandez	12
1261	A. Sepúlveda	6-10 10	4	Rio Colorado	54	Farfán	16
1259	G. Pérez	1	5	Eloisa V.	53	C. González	10
1258	L. Rojas	12-10	6	Adorno a Mi W.	52	S. Campos	14
1260	E. Inda G.	2-3	7	Fortunin	52	C. Pezoa	15
1063	O. Orellana	reap.	8	Gitanesca	52	O. López	13
1261	D. Miranda	8-5	9	Ku Ko	52	J. Castillo	5
1168	L. H. Sorrel	10	10	María Soledad	52	H. Olguin	11
1124	R. López	reap.	11	Pronto Alivio	52	R. González	9
1260	R. Rabello	5-7	12	Asturiano	51	E. Soto	3
1202	H. Jara	5c-13	13	Catula	51	J. Aracena	8
1124	H. Miranda	reap.	14	Tehuacan	51	S. Azócar	6
1260	H. Parra	7-6	15	Amarina	50	D. Sagardía	4
1214	L. Espinoza	8	16	Envidiable	50	H. Ulloa	7
1137	A. Carreño	0c-	17	Niquel	50	J. Trujillo	17

Corral: 2 con 3.



Daniel Miranda

EL INDICADO: Ku Ko
EL DATO: Fortunín
GOLPE: P. Alivio

(1) 11º de Renaico en 1.200 m. con 48 k. en 1.18,4/5 Club
(2) 8º de Mi Cotejo en 1.500 m. con 53 k. en 1.34 Handic.
(3) 9º de Miletún en 1.000 m. con 49 k. en 1.3,3/5 Club
(4) 10º de Mi Cotejo en 1.500 m. con 53 k. en 1.34 Hand.
(5) Ganó a Mantecón en 1.500 m. con 54 k. en 1.34,3/5 Hand.
(6) 10º de F. del Viento en 1.400 m. con 53 k. en 1.27,1/5 Cond.
(7) 3º de Importante en 1.500 m. con 54 k. en 1.33,2/5 Hand.
(8) 13º de Hawk en 1.400 m. con 51 k. en 1.27,1/5 Hand.
(9) 5º de Mi Cotejo en 1.500 m. con 51 k. en 1.34 Hand.
(10) 10º de Patepalo en 1.200 m. con 54 k. en 1.12,2/5 Hand.
(11) 16º de Buhardilla en 1.500 m. con 54 k. en 1.33,1/5 Hand.
(12) 7º de Importante en 1.500 m. con 55 k. en 1.33,2/5 Hand.
(13) 13º de Chochamu en 1.400 m. con 55 k. en 1.27 Hand.
(14) 11º de Buhardilla en 1.500 m. con 51 k. en 1.33,1/5 Hand.
(15) 6º de Importante en 1.500 m. con 54 k. en 1.33,2/5 Hand.
(16) 8º de Mascaret en 1.200 m. con 54 k. en 1.12,4/5 Hand.
(17) 11º de Franklin en 1.200 m. con 51 k. en 1.17,2/5 Club



(1309) DECIMA - SEGUNDA CARRERA. 1.400 Mts. 20.40 hrs. (35 al 24) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 SERA CORRIDA CON LUZ ARTIFICIAL

1262	H. Cisternas	5-9	1	Abbey	58	J. Amestelly	2
1165	L. Rojas	9-14	2	Veckemiana	55	V. Bravo	1
1134	A. Muscatt	3c	3	Belle Esperance	54	L. Cifuentes	12
1090	A. Muscatt	reap.	4	Africano	49	A. Pereira	10
1257	P. Bagú	7-2	5	Ejemplo	54	D. Muñoz	14
1262	R. López	3-11	6	Mesata	54	L. Yáñez	13
1215	D. Miranda	6	7	Inés Yo nar	52	J. Castillo	5
667	A. Breque E.	reap.	8	Loncoche	51	S. Vásquez	11
1257	M. Muscatt	8	9	Uña Larga	51	P. Cerón	9
1225	E. Inda G.	3c	10	Dolencia	50	S. Azócar	3
1261	E. Beuzenberg	1-7-1	11	Mi Cotejo	50	O. López	8
1249	A. Valdés	9c	12	Lord Whisky	49	M. Aravena	6
1249	S. Fuentes	2c-6c	13	Mefisto	48	J. Miño	4
1201	P. Medina	1c-	14	Lord Callampa	47	D. Sagardía	7

Corral: 3 con 4

Pedro Cerón

EL INDICADO: Mi. Cotejo
EL DATO: Dolencia
GOLPE: Abbey

(1) 9º de Mandil en 1.500 m. con 52 k. en 1.31,3/5 Hand.
(2) 14º de Mi Lindita en 1.200 m. con 58 k. en 1.12 Hand.
(3) 3º de M. Thabor en 1.200 m. con 50 k. en 1.16,3/5 Club
(4) 9º de Listercito en 1.300 m. con 51 en 1.17,1/5 Club
(5) 2º de Braniff en 1.500 m. con 54 k. en 1.33 Hand.
(6) 11º de Mandil en 1.500 m. con 48 k. en 1.31,3/5 Hand.
(7) 6º de Tetrao en 1.200 m. con 53 k. en 1.11 Handic.
(8) 8º de Destrozona en 1.400 m. con 54 k. en 1.24 Han.
(9) 8º de Braniff en 1.500 m. con 55 k. en 1.33 Hand.
(10) 3º de Picarón en 1.000 m. con 53 k. en 1.4,1/5 Club
(11) Ganó a Aulen en 1.500 m. con 54 k. en 1.34 Hand.
(12) 9º de Renaico en 1.200 m. con 1.18,4/5 con 54 k. Club
(13) 6º de Renaico en 1.200 m. con 54 k. en 1.18,4/5 Club
(14) Ganó a Herculina en 1.400 m. con 53 k. en 1.27,1/5 Hand.

PELIRROJO SE VIO MUY VELOZ

Bastante movimiento hubo ayer en la pista del Hipódromo Chile. Uno de los mejores aprontes fue el de Pelirrojo. Montado por Orlando López empleó 36 segundos clavados para los 600 metros. Con finales de 12 2/5 en 200. Otros cotejos controlados por nuestro cronometrador José Olmos fueron los siguientes:

PISTA Nº 2
700 metros

CAFERATA, J. Amestelly en 43, últimos 200 en 12 2/5
MARCIAL, P. Bustos en 43, últimos 200 en 12 3/5 a la mano del Club

600 metros

PELIRROJO, O. López en 36, últimos 200 en 12 2/5
CONE, H. Olguín en 37, últimos 200 en 12
BRESLARO, G. Fernández y MORATIN, O. López en 36 3/5, últimos 200 en 13, iguales.
ESTRELLA BUENA, J Amestelly en 37 2/5, últimos 200 en 12 3/5
VERDE NILO, V. Bravo en 37, últimos 200 en 12 2/5

500 metros

ZAPALLAR, V. Bravo en 31
GADI, J. Amestelly en 30 3/5
PENNY LANE, J. Castillo en 31
DIESTRO, J. Castillo en 30 3/5
RIO COLORADO, J. Castillo en 31 2/5
PENSIERO, M. Quinteros en 30 3/5
VIDRIOSO, R. González en 31 1/5
PAR INGLES, L. Yáñez en 30
COCOZ, M. Quinteros en 30 3/5
CAMPO HERMOSO, D. Sagardía en 30
YAGAN, J. Pacheco en 31
SATURNA, J. Castillo en 30 4/5

400 metros

BERRIZALA, O. López en 25
TABAL, L. Yáñez en 24 2/5
PEYTON PLACE, O. López en 23, de bajada.
RAMSES, L. Yáñez en 24; repitió 200 en 12 1/5
FUADARI, aprendiz en 25 1/5
ZAMACUCO, D. Sagardía en 24 2/5
DOÑA CARGOSA, R. González en 24 3/5
CHILE LINDO, L. Yáñez en 25
JAZZ BAND, L. Caroca en 26 1/5
QUERELLADORA, J. Castillo en 26 2/5, a voluntad
GEMINI, J. Castillo en 24
REY DE ORO, H. Olguín en 25
LA DIABLA, P. Cerón en 25 2/5

IN MEMORIAM

FERNANDO MADARIAGA TORRES

Un año más que sufrimos tu ausencia y aún el consuelo no llega a los que formamos tu familia ¿nunca llegará?

Sentimos tu presencia junto a nosotros y nos parece que en cualquier momento llegarás a tu hogar; todavía nos es imposible formarnos el convencimiento de tu ida eterna y nos preguntamos cada día, por qué Dios y la Virgen del Cármen no nos envian el anhelado consuelo.

Hoy Viernes 16 de Julio al cumplirse 6 años de tu fallecimiento invitamos a los que fueron tus amigos y compañeros de trabajo a unir sus oraciones con las nuestras en una Misa que se oficiará en tu recuerdo en la Parroquia de San Nicolás de Tolentino, Vicuña Mackenna 2229 a las 19 horas.

Familia:
Madariaga Torres
Madariaga Cartagena
Madariaga Jorquera
Madariaga Letelier.

¿Qué dicen los Comisarios?:

Desiderio Muñoz: otra fortuna le costó al público de La Palma



Debemos reconocer que un líder de la estadística tiene varias obligaciones. La principal, a nuestro modo, es la de ir derechamente al triunfo. Por eso se le juega con entusiasmo.

Sucede que Desiderio Muñoz, ganador de la estadística de 1970, viene cumpliendo irregulares presentaciones, algunas altamente sospechosas. Lo señaló oportunamente "LA NACION" (que ha sido un diario que lo ha alentado siempre) porque nos debemos, antes que nada al público. Se ha confirmado en los últimos quince días. En una de las últimas reuniones, Muñoz le costó al público E° 521.000. En la reunión del miércoles recién pasado fue otro tanto. La culminación de estas actuaciones, sencillamente sospechosas, fue en la última carrera cuando el gran favorito Destinado fue movido sin ningún entusiasmo por Muñoz.

¿Qué dicen los Comisarios palmeños? ¿Qué dice esa Junta que debe ser una de las más malas que ha existido por esos lados?

No puede decir nada. . . Ellos estan metidos en el baile. Se han transformado en cómplices de una situación que afecta ahora a un buen jinete, porque sin ninguna duda que Muñoz lo sigue siendo, a pesar que está lejos, muy lejos, de los mejores que hayamos conocido y a pesar que abusa y abusa de un favoritismo sin parangon en nuestra hípica.

Creezy y Escondido: perfume a victoria

Bastante actividad en la pista del Club Hípico y buenos trabajos en diversas distancias. Lo mejor estuvo a cargo de Creezy que descontó 500 metros en 29 segundos. Otro buen trabajo lo realizó Escondido al pasar 800 metros en 49 2/5. Resumen de la actividad de ayer:

400 metros

Lan Chile, L. Cifuentes 24
Latino, L. Toro 25.
Loncopán, E. López, 25.

500 metros

Catta, A. Pereira, 31 3/5
La España, H. Ulloa 31
Societé, J. Miño 32
Listercito, C. Pezoa 30 4/5
Armadera, S. Azócar, 30 3/5
La Gabachita, L. Cifuentes 30 1/5
Imprevisto, S. Vásquez 31 2/5
Principe, R. Clavería, 31 1/5
Bidú, Leighton, y Reco, L. Cifuentes, 30 4/5
Bozal, J. M. Aravena, 30 3/5

600 metros

Buen Hombre, E. López 38.
Estampado, L. Toro, 35 4/5
Avispón, E. Suárez, y Mistelle, L. Carvajal, 37 2/5
Zorro Rojo, J. Salinas, y Hardamo, J. Duarte, 36 1/5
Fairuz, E. Guajardo 36 4/5
Carterero, L. Gutiérrez, 36 2/5
Cloe, J. M. Aravena 36 3/5
Volantina, R. Clavería 38 2/5.

700 metros

Plegado, L. Toro, 43 2/5
Palma Sola, E. Guajardo, 45
Recanta, E. Guzmán, 45 1/5
Raphael, C. Pezoa, 42 2/5
Pallador, A. Pereira, 44 3/5
Sajon, E. Guajardo, 44
Taravao, J. M. Aravena, y Eneas, C. Pezoa, 44 3/5
Silva, L. Cifuentes, 44
Boliche, C. Sepúlveda y Pétalo, O. Escobar, 45
Tricolor, E. Guajardo, 44
Majorete, C. Sepúlveda, 43 3/5
Marcosolo, L. Gutiérrez, 44 3/5
Mongalés, A. Trujillo, 45

800 metros

Molfeta, E. Guzmán, 50 2/5
Masquee, L. Cifuentes, 50 1/5
Rotour, C. Pezoa, 49 3/5
Quiñón, P. Ulloa, y Picado, J. Salinas, 49 3/5
Melval, E. Guajardo, 49 2/5
Miguel Angel, L. Toro, 49 4/5
Escondido S. Azócar, 49 2/5
Picarón, J. Salinas, 51 1/5
Pililun E. Suárez, 51 2/5
Helvio, S. Azócar, 50
Reflex, J. Duarte, 51
Trasandino L. Gutiérrez, 50

1.000 metros

Gran Minero, E. Guzmán, 1.4
Basa, A. Pereira, 1.3
Orlov, S. Azócar, 1.6 2/5

1.200 metros

Pipiolo A. Pereira, 1.22 a voluntad
Torpedo, 1.19 3/5
Nieves, C. Pezoa, 1.16
Evertoniano, J. Duarte, 1.17 3/5
Alma de Acero, E. López, 1.17 2/5

1.400 metros

Saint Sur, L. Toro, 1:35

Juan Salas... VIENE DE LA PAG. 13

auténtico señor. Nada que ver con nadie, ni es posible compararlo. Amigo de sus amigos y el hombre de mayores conocimientos que he visto. De él aprendí mucho, y creo que en mi vida profesional traté de seguir sus aguas. Si no pude hacerlo mejor, es porque "El Mago" era un superhombre".

Pero Juan Salas es un hombre joven. ¿Piensa retirarse de la actividad?

— "Nada de eso, me voy a Estados Unidos. Tengo un hijo allá al que no veo hace mucho tiempo. Quiero conversar con él, conocer a su esposa y ver manera de quedarme allá, siempre en mi oficio, preparando. Se que el medio es difícil y que las condiciones son duras, pero, confío en salir adelante. Por supuesto será sólo por un tiempo. Cuando me venga la nostalgia nuevamente, a Chile a ver a los míos".

Así es, Juan Salas está lleno de proyectos. Lo cierto es que su paso por la hípica chilena ha sido un grato acontecimiento, lo mismo que sus palabras iniciales: "Estoy agradecido a la hípica".

Club Hípico

Domingo 18 de Julio de 1971 (de la pág. 15)



OCTAVA CARRERA.- A las 15,25 horas. 1.000 metros.- Clásico. 2°. de la Triple N° 3.

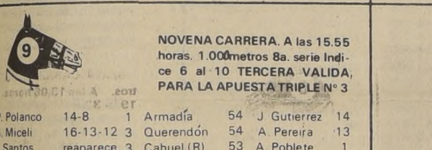
O. Mora	Reaparece	1	Promotor	57	C. Pezoa	1
Fco. Castro	1-5-10	2	Ramsés	54	L. Yañez	6
Jo. Melero	12-3	3	Manidura	52	J. Salinas	10
P. Valderrama	2-2-5	4	Director	49	J. M. Aravena	7
P. Valderrama	2-3-5	5	Pihuelo	49	F. Suarez	3
A. Breque V.	Reaparece	6	Mars	48	R. Clavería	8
C. Tapia	5-2-4	7	Multiplicado	48	J. Duarte	5
J. Inda	9-7-1	8	Azul Marino	47	L. Toro	4
Jo. Melero	1-3-1	9	Calamity	47	A. Pereira	2
C. Tapia	7-5-4	10	Onasis.	47	. Miño	9



José Melero

EL INDICADO: Azul Marino
GOLPE: Promotor
DATO: Multiplicado

(1) 4° La Tertulia, 1000 mts. con 57 kls. tpo. 57 3/5, Clásico.
(2) 10° Tatia, 1.200 mts. con 48 kls. tpo. 1.11 1/5 Clásico, Ch.
(3) 3° Montesano, 1.100 mts. con 51 kls. Tpo. 1.9 3/5 Clásico
(4) 5° Montesano 1.100 mts. con 50 kls. Tpo. 1.9 3/5, Clásico.
(5) 5° Truf Truf, 1.300 mts. con 54 kls. tpo. 1.21 3/5 Clásico.
(6) 9° Samaniego, 1.200 mts. con 49 kls. tpo. 1.11 2/5, Clasico.
(7) Montesano, 1.100 mts. con 51 kls. tpo. 1.9 3/5, Clasico.
(8) Ga... Cachivachera, 1.100 mts. con 52 kls. tpo. 1.9 3/5 Hand.
(9) G. Khartum, 1.200 mts. con 50 kls. tpo. 1.16 4/5 Hand.
(10) 4° Tetrao, 1.200 mts. con 54 kls. tpo. 1.12 Handicap.



NOVENA CARRERA. A las 15.55 horas. 1.000 metros 8a. serie Indice 6 al 10 TERCERA VALIDA, PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

1222 P. Polanco	14-8	1	Armadía	54	J. Gutierrez	14
1250 S. Miceli	16-13-12	3	Querendón	54	A. Pereira	13
164 L. Santos	reaparece	3	Cahuel (R)	53	A. Poblete	1
1211 D. López	3-6-12	4	Devuelta	53	V. Ubilla	12
788 M. Velarde	reaparece	5	Subversivo (R)	53	L. Cifuentes	16
1198 M. Valenzuela	12-10-13	6	Vendaval	53	N. N.	15
1226 E. Pinochet	5-3-11	7	Ginette	52	E. Guajardo	6
1219 E. Zijl	5-4-1	8	My Fox	52	E. Suárez	11
1244 J. Zúñiga	11-1-2	9	Societé	52	J. Miño	10
401 D. Sandoval	reaparece	10	Stork	52	E. López	7
973 A. Donati	reaparece	11	Taconeo	52	E. Guzman	3
1271 L. Gajardo	14-15-12	12	Tres Joyas	52	R. Sagardia	8
787 A. Bullezu	reaparece	13	Estampado	51	L. Toro	5
1244 O. Aliaga	5-1-12	14	La Armonía	51	F. Carvajal	4
1174 C. Tapia	3-2-3	15	Repulsa (R)	51	J. M. Aravena	2
1244 José Melero	12-13-9	15	Charrúa	50	R. Gatica	9



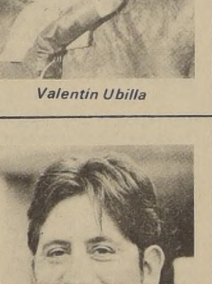
Valentín Ubilla

EL INDICADO: Societé
GOLPE: La Armonia
DATO: Repulsa

(1) 8° Laureana, 1.000 mts. con 52 kls. tpo. 1.4 3/5 Hand.
(2) Descartado.
(3) 4° Kalisay, 1.200 mts. con 54 kls. tpo. 1.12 3/5 Ch. Hand.
(4) 12° Sendal, 1.200 mts. con 55 kls. tpo. 1.13, Ch. Hand.
(5) 12° Rio Cautin 1.100 mts. con 53 kls. tpo. 1.5 3/5 Hand.
(6) 13° Respingo. 1.400 mts. con 51 kls. tpo. 1.27 2/5, Ch. Hand.
(7) 11° Il Trovatore, 1.000 mts. con 53 kls. tpo. 1.4 3/5 Hand.
(8) Ganó a Morochuca, 1.000 mts. con 53 kls. tpo. 1.5 2/5 Hand.
(9) 2° Marginado, 1.200 mts. con 52 kls. tpo. 1.20 Hand.
(10) 9° Esperanzada, 1.200 mts. con 52 kls. tpo. 1.12 Ch. Hand.
(11) 11° Inolvidable, 1.000 mts. con 56 kls. tpo. 1.00, Viña Hand.
(12) Descartada.
(13) 5° La Bufanda, 1.100 mts.con 50 kls. tpo. 1.5 Hand.
(14) 12° Marginado, 1.200 mts. con 54 kls. tpo. 1.20 Hand.
(15) 3° Waikali, 1.000 mts. con 50 kls. tpo. 1.4 2/5, Hand.
(16) 9° Marginado, 1.200 mts. con 53 kls. tpo. 1.20 Hand.

DECIMA CARRERA. A las 16,30 horas 1.500 metros. 7a serie Indice 5 al 12. PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 4

1260 O. Silva	9-11	1	Reflex	55	E. Lopez	13
1223 A. Castro	3-4-1	2	Deudo	54	J. M. Aravena	1
1089 E. Inda S.	11-8-1	3	Eslava	54	E. Naranjo	12
1180 José Melero	11-8-12	4	Pallador (Desc.	53	A. Pereira	6
706 H. Yáñez	13-12-10	5	Monte Mario	52	J. Carrasco	11
1223 F. Castro C.	reaparece	6	Prefeitura	52	N. Urrutia	10
1271 A. Abarca	3-6-6	7	Spider	52	S. Azócar	7
1223 S. González	4-1-2	8	Black Spring	50	R. Jaque	3
1244 A. Martínez L.	12-9-2	9	Marrón	50	J. Trujillo	8
1197 E. Vidal	17-7	10	Lunfardo	49	N. N.	5
1223 J. Cavieres A.	9-14-16	11	Travieta	49	L. Toro	4
1259 G. Urquidi	4-12-4	12	Senaqueriv	43	E. Saúrez	2
1268 L. H. Sorrel	8-5-10	13	S. Segundo	48	H. Olguín	9



Enrique Vidal

EL INDICADO: Black Spring
GOLPE: Deudo
DATO: Spider

(1) 11° Importante, 1.500 mts. con 52 kls. tpo. 1.33 2/5 , Ch. Hand.
(2) Ganó a Black Spring, 1.500 mts. con 52 kls. tpo. 1.38 3/5 , Hand.
(3) 12° Sagitario, 1.300 mts. con 49 kls. tpo. 1.18 2/5, Hand.
(4) Descartado
(5) 2°. La Saeta, 1.500 mts. con 49 kls. tpo. 1.33 1/5, Hand. Ch.
(6) 6° Deudo, 1.500 mts. con 54 kls. Tpo. 1.38 3/5, Hand.
(7) 2°. Kokero, 1.100 mts. con 50 kls. tpo. 1.11, Hand.
(8) 2° Deudo, 1.500 mts. con 49 kls. tpo. 1.38 3/5, Hand.
(9) 7° Marginado, 1.200 mts. con 54 kls. tpo. 1.20, Hand.
(10) 16° Spider, 1.400 mts. con 54 kls. tpo. 1.27 2/5, Ch. Hand.
(11) 4° Deudo,, 1.500 mts. con 55 kls. tpo. 1.38 3/5 Hand.
(12) 10° Eloisa V, 1.500 mts. con 49 kls. tpo. 1.34 3/5 , Hand.
(13) 2° Casita, 1.100 mts. con 50 kls. tpo. 1.11 1/5, Hand.



UNDECIMA CARRERA. A las 17,05 horas. 1.000 metros. 4a serie. Indice 25 al 32 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

1167 A. López	4-1-1	1	Llameante	57	J. Pacheco	14
1263 J. M. Baeza	6-5-6	2	Que pasa	56	P. Ulloa	13
1177 O. Aliaga	3-9-8	3	Archibaldo (R)	54	J. Miño	1
1273 A. Proschle	4-7-2	4	Borona	53	E. Guzmán	13
1273 L. Herrera	5-5-4	5	El Hermoso	53	N. N.	17
1225 O. Aliaga	7-7-9	6	First Love	53	E. López	13
1176 R. Pérez	9-10-9	7	Monarch	53	L. Yañez	15
1120 A. Breque	1-6-3	8	Dintel	52	S. Vásquez	6
1225 G. Pombo	2-5-10	9	Liucura	52	E. Suárez	11
1215 R. Pérez	14-14	10	Mal Recuerdo	52	J. M. Aravena	10
1273 L. Gajardo	7-7-1	11	Franklin	51	A. Pereira	7
1273 F. Castro C.	1-4-8	12	Miletun	51	N. Urrutia	3
1019 O. González	reaparece	13	Nudista	51	R. Sagardía	8
1249 J. Melero	11-6-2	14	Rio Cautín	51	J. Salinas	5
888 G. Julia	reaparece	15	Silver	51	C. Sepúlveda	4
1177 D. Sandoval	10	16	Plegado	50	L. Toro	2
1272 T. Jacial A.	16-1	17	Preferente	50	S. Azócar	9



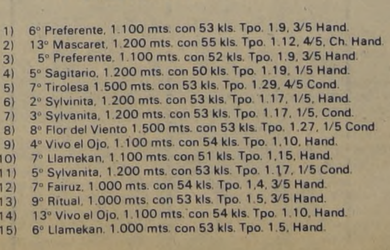
Emeterio Guzmán

EL INDICADO: Preferente
GOLPE: Llameante
DATO: Dintel

(1) Ganó a Take. 1.200 mts. con 55 kls. tpo. 1.11 2/5, Hand. Ch.
(2) 6° Azul Marino, 1.100 mts. con 49 kls. tpo. 1.9.3/5 , Hand.
(3) 8° Jauntiness, 1.000 mts. con 58 kls. tpo. 1.3 2/5, Hand.
(4) 2° Franklin. 1.100 mts. con 52 kls. tpo. 1.9 4/5, Hand.
(5) 4° Franklin. 1.100 mts. con 55 kls. tpo. 1.9 4/5, Handicap.
(6) 9° Picarón. 1.000 mts. con 56 kls. tpo. 1.4 1/5, Hand.
(7) 9° Señor Don 1.500 mts. con 49 kls. tpo. 1.37 2/5 Hand.
(8) 3° Telón, 1.500 mts. con 50 kls. tpo. 1.31 4/5, Ch. Hand.
(9) 10° Picarón, 1.000 mts. con 55 kls. tpo. 1.4 1/5, Hand.
(10) 14° Tetrao, 1.200 mts. con 54 kls. tpo. 1.11, Ch. Hand.
(11) Ganó a Borona, 1.100 mts. con 48 kls. tpo. 1.9 4/5, Hand.
(12) 8° Franklin , 1.100 mts. con 54 kls. tpo. 1.9 4/5, Hand.
(13) 16° Jauntiness, 1.100 mts. con 54 kls. tpo. 1.6 2/5 , Hand.
(14) 2° Renaico, 1.200, mts. con 50 kls. tpo. 1.18 4/5 , Hand.
(15) 13° Señor Don, 1.200 mts. con 49 kls. tpo. 1.12 4/5, Ch. Hand.
(16) 5° Jauntiness, 1.000 mts. con 50 kls. tpo. 1.3 2/5, Hand.
(17) Ganó a Bomarzo, 1.100 mts. con 53 kls. tpo. 1.9 3/5, Cond.

DUODECIMA CARRERA A LAS 17,40 1.000 Mts. 6a serie Ind. 13 al 17. (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 4).

1272 A. Martinez L.	4-1-6	1	Waikali	54	E. Vásquez	14
1214 J. Castro A.	16-14-13	2	Litorio	53	N. N.	13
1272 O. González	0-13-5	3	Lucero	53	L. Yañez	1
1248 L. Herrera	6-14-5	4	Zarevich	53	N. N.	12
1086 O. Silva	reaparece	5	Armadera	52	S. Azócar	15
1239 O. Silva	8-2	6	Karen	52	E. López	10
1239 P. Bagú	3	7	Cloe	52	J. M. Aravena	6
1258 P. Bagu	5-10-8	8	Creezy	52	L. Gutiérrez	11
1274 A. Prosch le	7-3-4	9	Miss Pazuko	52	L. Toro	7
1227 A. Carreño	17-5-7	10	Tolpanera	52	S. Vásquez	3
1239 C. Covarrubias	1-5	11	Virna Lisi	52	S. Ubilla	8
1221 D. Sandoval	7	12	Becassine	51	E. Suárez	5
1179 G. Julia	1-16-9	13	Extra	51	C. Sepúlveda	4
1274 E. Inda S.	2-10-13	14	Vichita	51	M. Pereira	2
1227 L.A. García	11-Nt-6	15	Burlador (R)	50	J. Salinas	9



Luis A. García

EL INDICADO: Creezy
GOLPE: Vichita
DATO: Zarevich

(1) 6° Preferente, 1.100 mts. con 53 kls. Tpo. 1.9, 3/5 Hand.
(2) 13° Mascaret, 1.200 mts. con 55 kls. Tpo. 1.12, 4/5, Ch. Hand.
(3) 5° Preferente, 1.100 mts. con 52 kls. Tpo. 1.9, 3/5 Hand.
(4) 5° Sagitario, 1.200 mts. con 50 kls. Tpo. 1.19, 1/5 Hand.
(5) 7° Tirolesa 1.500 mts. con 53 kls. Tpo. 1.29, 4/5 Cond.
(6) 2° Sylvinita, 1.200 mts. con 53 kls. Tpo. 1.17, 1/5, Hand.
(7) 3° Sylvanita, 1.200 mts. con 53 kls. Tpo. 1.17, 1/5, Cond.
(8) 8° Flor del Viento 1.500 mts. con 53 kls. Tpo. 1.27, 1/5 Cond
(9) 4° Vivo el Ojo, 1.100 mts. con 54 kls. Tpo. 1.10, Hand.
(10) 7° Llamekan, 1.100 mts. con 51 kls. Tpo. 1,15, Hand.
(11) 5° Sylvanita, 1.200 mts. con 53 kls. Tpo. 1.17, 1/5 Cond.
(12) 7° Fairuz, 1.000 mts. con 54 kls. Tpo. 1,4, 3/5 Hand.
(13) 9° Ritual, 1.000 mts. con 53 kls. Tpo. 1.5, 3/5 Hand.
(14) 13° Vivo el Ojo, 1.100 mts. con 54 kls. Tpo. 1.10, Hand.
(15) 6° Llamekan. 1.000 mts. con 53 kls. Tpo. 1.5, Hand.

Mario Escudero se ganó medio programa

ARICA (Especial para "La Nación".— Resultados de las carreras efectuadas en la última reunión del Hipódromo de Arica:

PRIMERA CARRERA. 1.100 Metros. Indice: 21-13. 1° SUERTERO (Blue Net); Manuel Morales; 2° Royal Afghanistán; 3° Imolese; 4° Supremacía. GANADA por 1.1/2 cuerpos; el 3° a 2 cuerpos. Tpo: 1.12,4/5. Preparador: Hernán García. DIV: E° 3.10, 1.30, y 1.80.

SEGUNDA CARRERA.- 1.100 Metros. Indice: 0-7. 1° CALEUCHANO (Caleuche); Mario Escudero; 2° Pericles; 3° Teodolinda; 4° Bérgamo. GANADA por 9 cuerpos; el 3° a 2 1/4 cuerpos. Tpo: 1,14,2/5 Preparador: Fernando Galleguillos. DIV: E° 1.70, 1.40, y 1.50.

TERCERA CARRERA. 1.100 Metros. Indice: 8-12. 1° VERIL (Antumalal); Benedicto Castro; 2° Mister K; 3° El Intrépido; 4° Belleza Negra. GANADA por 1.3/4 cuerpos; el 3° a 4 cuerpos. Tpo: 1.11,2/5. Preparador: Manuel Ortiz. DIV: E° 3.30; 1.50; 1.20; y 1.60.

CUARTA CARRERA. 1.100 Metros. Indice: 22-31. 1° HILL BIG (Hilltop); Mario Escudero; 2° Sebastiao; 3° Solfeo; 4° Manodura. GANADA por 6.1/2 cuerpos; el 3° a 3 cuerpos. Tpo: 1.10,4/5. Preparador: Juan Carrasco. DIV: E° 2.30. 1.40, 2.10, y 2.10.

QUINTA CARRERA. 1.100 Metros. CLASICO (Para hembras debutantes en Arica). 1° ALIADA (Alex); Benedicto Castro; 2° Seis de Octubre; 3° La Torito; 4° La Virginica GANADA por 1/2 nariz; el 3° a 1/2 cabeza. Tpo: 1.13.2/5. Preparador: Manuel Ortiz. DIV: E° 8.10. 3.70. y 4.60.

SEXTA CARRERA. 1.800 Metros. Indice: 15-22. 1° RASURADO (Ras con Ras II); Luis Gutiérrez; 2° Gitanesco; 3° Sous Le Vent; 4° Romeral. GANADA por 3,1/2 cuerpos; el 3° a 5 cuerpos. Tpo: 2.03,3/5. Preparador: Juan Luis Herrera. DIV: E° 3.70, 2.10, y 1.70.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 Metros. Clásico "Selección Arequipa". 1° AGRAIRE (Fragonard); Mario Escudero; 2° Pimpinel; 3° Palqui; 4° Oribel. GANADA por 2,3/4 cuernos; el 3° a 5 cuerpos. Tpo: 1.15,3/5. Preparador: Fernando Galleguillos. DIV: E° 1.90, 1.10, 1.10.

OCTAVA CARRERA. 1.100 Metros. Indice: 32-42. 1° KALUNGA (Fez); Mario Escudero; 2° Celo; 3° Mitologia; 4° Colector ganada por 1.1/2 cuerpos; el 3° a 2.1/2 cuerpos. Tpo: 1.10. Preparador: Fernando Galleguillos. DIV: E° 2.40, 1.30, y 1.50.

"SE PAGA" CARRERA NULA

CLAUDIO LEIGHTON

—¿Qué "le sintió" a Meritorio ?.

—El animal se notaba afiebrado y cansado, tenía fuertes palpitaciones

—¿Y porqué se aseguró que estaba bien?.

—Porque no se le tomó temperatura y además se le examina parado, pero cuando uno va arriba y "siente" que no tiene caballo, es diferente. La clínica me dio la razón posteriormente. Lo examinaron y constataron que tenía 39 grados de fiebre y estaba enfermo. Ellos mismos enviaron una carta, así que es muy probable que la suspensión me sea levantada.

(Claudio Leighton con La Nación.

MARCUS.

No correrá hasta el mes de octubre en que participará en el premio Mendoza.

CHOCHAMU

Perdió su condición de reproductor en la clínica del Club Hípico.

CARRERA ANULADA

Por acuerdo del directorio, la carrera que se anuló para los efectos de las apuestas, no lo será para premios, bonificaciones, etc. Todos los profesionales recibirán sus porcentajes.

GRAN SALARIO

Este ejemplar en que hay cifradas muchas esperanzas, y que fuera retirado del training por enfermedad, volvió a reiniciar sus entrenamientos.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros mas sinceros agradecimientos a todos los familiares, amigos y vecinos que nos acompañaron en los funerales de:

ALFONSO FLORES FLORES

En especial al personal del Consultorio de La Granja del Servicio Nacional de Salud. (paradero 22 1/2 de Santa Rosa).

Su esposa e hijos.



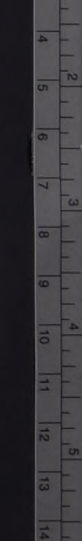
13.30 GENTE
13.45 INFORMATIVO
14.00 TELESERIE "El Espejo
14.30 NOTICIARIO DEL AYER
14.45 CHILE A LA VISTA con Mario Céspedes.
15.00 LARGOMETRAJE: "Invasores espaciales", con John Ashley y Cyntia Gull.
16.30 GIDGET.
17.00 REINO SALVAJE.
17.30 SATURNINO Y KIRI.
18.00 PIMPON.
18.30 LARGOMETRAJE "Circuito Infernal", con Kirk Douglas y Cesar Romero.
20.30 PATRULLA JUVENIL.
21.30 AREA 12.
21.55 TV TIEMPO WELLA.
22.00 NOTICIERO.
22.30 PREMIER UNIVERSAL MADEMSA. "Anatomía de un asesinato", con James Steward y Lee Remick
24.00 NOTICIARIO Y CIERRE.



17.25 Noticiario
17.50 El Volantín-Folklore-Cuentos Dibujos Animados-Pintura Chilenos-
18.30 Cine Serie Infantil
19.00 Hit Parade
19.30 Forma y Espacio
20.00 Noticiario
20.05 Simplemente María, Con: Saby Kamalich Ricardo BLUME; Elvira Travesi y Braulio Castillo
21.00 Mimos de Noisvander
21.30 Nueve Diario
22.10 El Mejor Cine
23.30 Noticiario
23.35 Cierre



14.00 Pasado Meridiano:
Teletarde con Mirella Latorre
Julio Pérez
Puertas Adentro
Teleserie Janina
Teleteatro Español:
Actualidades
17.17 Los Picapiedras
17.37 RIN TIN TIN
18.10 MAVERICK
19.05 JUVENTUD MAYORÍA
19.32 ESCENARIO.
19.55 EL SAPO Y LA CULEBRA.
20.00 TELENOCHE con Virginia Escobedo y Javier Miranda.
Comentarios de Lucho Córdova
20.16 EL TIEMPO.
20.27 SHOW DE TOM JONES.
21.18 EL LIBRO.
21.30 TELETRECE con Pepe Guixé.
Comentarios de Nemesio Antúnez
22.15 LA GRAN JORNADA.
22.20 AUDACIA ES EL JUEGO.
23.42 TELECIERRE con Freddy Hube.



AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 C Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luz Vieira Méndez a Joaquín, Anselma y César Vieira Méndez y Marta Vieira Firpo. Practicaré inventario solemne. Secretaría dieciseis presente, quince horas. Secretaría.

A-16-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, cita parientes José Riesco Quintana, audiencia diecinueve presente, quince horas, fin resolver su interdicción provisoria y curatela. Secretaría.

A-16-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Radh Stellner a Francisco, Pedro y Rolando Radó Kovari, sin perjuicio derechos cónyuge Margaret Kovari.

A-16-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ana Mena Olguín, y Custodio Bustamante Osorio a Francisco Bustamante Mena.

A-16-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Alvear Araya a Silvia, Sergio y Victoria Alvear Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge Blanca Jiménez.

A-16-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Expediente N° 62.406. Cítase parientes menor Bravo Lobos, Bernardo, audiencia 19 Julio 15.15 horas. Nombramiento Curador. Solicitante: Violeta Bravo Muena. Secretaria.

Z-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Germán Enrique Campos Villasol y Olga Muñoz Muñoz a María Isabel y Marta del Carmen Campos Muñoz. Secretario.

A-17-6

EXTRACTO Posesión Efectiva. Por resolución del Juzgado de Letras de San Bernardo de fecha 16 de junio de 1971 se concedió la Posesión Efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Laura Rosa Tapia Moya, fallecida el día 19 de agosto de 1959, en San Bernardo, lugar de su último domicilio, a sus hijos legítimos María Adriana y Manuel Humberto Rodríguez Tapia. La Secretaria.

Z. 16/6

LIBRETA extraviada de Banco del Estado N° 893692. Lidia Koreno Ramírez queda nula.

A-16-6

ORDEN de no pago Cheque Serie S.A N° 1073545 del Bco. de Talca a nombre del Sr. José Vergara Vicuña.

A. 16/6

HABIENDOSE extraviado Cheque N° 647188 Fiscal por E° 351.36 del Banco del Estado. Queda nulo.

Z. 16/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eduardo Oteiza Salgado a Francisco Javier Antonio y Jorge Guillermo Oteiza Villarroel. Inventario solemne practicaré 19 actual, 15 horas. Secretario.

A-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Ramírez Barrios a Luis Jorge y Sara Alicia Ramírez Cáceres. Secretario.

A-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Cecilia Bustos Cañete a Adolfo Poblete Bustos, Nancy, Gloria Cecilia e Iván Arnoldo Cuevas Poblete. Inventario solemne practicaré 19 actual, 15 horas. Secretario.

A-16-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Marchant González a Rosa Gertrudis y Blanca Julia Marchant Reynaud; Eva Carolina y María Eliana Marchant Viscayzacu,, sin perjuicio derechos cónyuge Blanca Viscayzacu Silva. Secretario.

A-16-6

ANTE el Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Rol N° 7394-71 la Corporación de Mejoramiento Urbano "CORMU" ha expropiado a Rafael Carmona Villalva y Rafael Carmona Lomeña, inmueble de calle Bueras 456, roles 136-14-15-16-23-24 y 25, comuna de Maipú, departamento y provincia Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 8.901,27 m2 y siguientes deslindes conforme plano N° 1169 confeccionado por la expropiante: norte, en 52,30 m. con calle Bueras y 34 m. con predio de Vicente Toro; sur, en 82,20 m. con José Salvador Aranda; este, en 57,90 m. con calle Hermanos Carrera y en 69,70 m. con otros propietarios; oeste, en 34,40 m. con otros propietarios. Inscripción dominio expropiado a fs. 2488, N° 4896, del año 1944; fs. 4804, N° 8128, del año 1948, y fs. 6440, N° 7630, del año 1961. Registro de propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E° 230.000.- suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604. El Secretario

C-16-6

HABIENDOSE extraviado, anúlase título 16406 por 30 acciones Banco Sudamericano a/n Marta Méndez Fernández.

A-17-6

HABIENDOSE extraviado cheque Banco Chile Ñuñoa serie B-I N° 2138379 queda nulo por aviso correspondiente.

A-16-6

CAR N° 38908, del Banco Central de Chile de fecha 12-2-71, perteneciente a Elvira Mujica Baeza por E° 50.000 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-17-6

HABIENDOSE extraviado el cheque serie A-90 N° 2816338 del Banco de Crédito e Inversiones queda nulo por haberse dado los avisos respectivos.

A-17-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luz Tapia Fernández a Luz y Oscar San Martín Tapia. Secretario.

A-17-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Andrés Borobio Ascencio a Blas, Miguel Alejandro y Jaime Martín Borobio. Secretario.

A 17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Radó Stellner a Francisco, Pedro y Rolando Radó Kovari, sin perjuicio derechos cónyuge Margaret Kovari.

A-17-6

Habiéndose extraviado los títulos Banco Israelita de Chile N° 200087- 200088-22240-23292- 24310 por 600 acciones a nombre de Salomón Bachrach Bogdusz, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-17-6

QUIEBRA: Soc. Manufacturas Trillón S.A. Tercer Juzgado Civil. Resolución de 1° de julio de 1971 ordenó notificar fecha cesación pagos fallida propuesta por Síndico el día 15 de Enero de 1970. Secretario.

C-17-6

QUIEBRA Soc. L. Kupperschmied y Cía. Ltda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución fecha 24 junio 1971 se tuvo por propuesta fecha cesación pagos día 30 de Octubre 1970.

C-17-6

Talonario Cheques robado Banco del Estado - Oficina Central, Cuenta N° 68577-4. Cheque N° 2270201 al 2270250, Serie A-S., quedan nulos por aviso correspondiente.

A-17-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don EUSEBIO SEPULVEDA MORALES, a María Raquel, Marta Eduvigis y Elsa Sepúlveda Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge, Eloísa Núñez Díaz. Secretaría

A-17-6

QUIEBRA. Consorcio Distribuidor Andina Ltda. "CODISA". Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, tuvo por verificado extraordinariamente un crédito por la suma total de E° 97.354, correspondiente a Edgardo Bulo Z. E° 27.000 y a Armando Franco P. E° 61.677, proveniente sentencia ejecutoriada dictada por el Juzgado del Trabajo de Concepción en causa rol 40.943. La Secretaria.

A-16-7

QUIEBRA: Soc. Manufacturas Trillón S. A. Tercer Juzgado Civil. Resolución de 24 de Junio de 1971, tuvo por presentada nómina de créditos recnocidos con los siguientes créditos: Créditos Valista Reconocidos; Téxtil Progreso S.A. E°56.659,21; Segundo Gómez S.A.C. E°61.457,49.- Créditos valistas impugnados, no hubo; dos, no hubo. Créditos preferentes impugandos, no hubo Secretario.

C-17-6

JUZGADO de Puente Alto concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Lizardo Suárez Méndez y de doña Carolina León Lizana, a sus hijos legítimos: María Carolina, Lizardo Manuel, Roberto Antonio, José Augusto e Hilda del Carmen Suárez León. El Secretario.

C-17-6

QUIEBRA: Teodoro Sabat Sabat. Por resolución de fecha 21 de junio 1971, el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, figurando el siguiente crédito: Víctor Riadi Giha, industrial, E° 12.048,29, valista, letras de cambio.

C. 16/6

EL SINDICATO Profesional de Recibidores de Cueros y Ramos Similares renovó la directiva para el período 1971-1972. Ante el Inspector del Trabajo Sr. Jaime Gil Martínez y quedó constituida de la siguiente manera: Presidente, Juan Ramírez Salinas; Secretario, José Castro Pineda. Tesorero, Ramón Ramírez de la Fuente. Director Luis Valenzuelas Vargas. Director, Hermán Orellana Jara. Con esto se da cumplimiento al Artículo 379 del Código del Trabajo

A 16 6

QUIEBRA: Sociedad Ignacio Haeussler y Cía. Ltda. Primer Juzgado Civil. Resolución de fecha 25 de junio de 1971, fijó como fecha cesación pagos fallida el día 15 de julio de 1969. Secretario.

C-17-6

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva Pedro Pablo Valdés Toro a su hijo legítimo Marco Antonio Valdés Figueroa, sin perjuicio derechos cónyuge sobrevivientes Rosa del Carmen Figueroa Fuica. El Secretario.

Z-17-6

QUIEBRA: Consorcio Distribuidor Andino Codisa. Sexto Juzgado Civil. Resolución 6 julio 1971 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito Luis Enrique Figueroa Gonzalez E°3.979,36 Preferente. art. 2472 N°4. Código Civil.- Secretario.

C-17-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Ubaldo Merino Muñoz a Mario Ubaldo, José Rosendo y María Cristina Merino Santiago, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Romelia Santiago Quiroz. Inventario solemne practicaré 19 actual, 15 horas. Secretario.

A-17-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Antonio Miguel Gleischmann a Jaime Miquel Trincado, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Isabel Medina Herrera. Secretario.

A-17-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, autos 7143, nombramiento curador. Por resolución de 13 de julio en curso, ordenó facción inventario solemne de los bienes de los menores Santiago Leonardo y Domingo Enrique Haddad Sanz y fijó el 23 de Julio en curso a las 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A-15-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ana Valenzuela López a Carlos Jorge Lara Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Lara Carmona.

A-17-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Betty Oriana Vásquez Pinto, para Pedro Vásquez y Rosa Pinto.

A-17-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Nazario Uribe Leiva, para Alberto, José, Rolando, Alfredo y Mercedes Uribe Barrientos, sin perjuicio derechos cónyuge Rosalía Barrientos Mancilla.

A-17-6.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Nisen Nussbaum Reich, para Henry Nussbaum, Alé; sin perjuicio derechos cónyuge Rauda Alé Lavin.

A-17-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Daniel Verdugo Sandoval, para Harry, Francisco, Juana, Gladys, María, y Miguel Verdugo Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Muñoz Practicaré Secretaría inventario solemne diecinueve julio 1971, quince horas.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado, rectificó posesión efectiva Carmela Fuenzalida Fuenzalida, sentido que es testada y son herederos: Arzobispado de Santiago y Adela Fuenzalida Fuenzalida, última como usufructuaria.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Matilde Girardi Girotto a hijos Italia, Carlos, Yolanda, Elena, Judith y José Cavallera Girardi y nietos: Susana, Silvia, Eliana, Sergio, Orlando, Patricia y Osvaldo Rodríguez Cavallera.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Manuel Carreño González a María Irene, Julio, Manuel Bernardo y Nibaldo Carreño Arenas. Practicaré inventario solemne, Secretaría diecinueve presente, quince horas. Secretaria.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva, María Inés Leiva Silva a Margarita Leiva Fernández. Practicaré inventario solemne Secretaría, diecinueve presente, quince horas. Secretaria.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rafael Soler Porrua a Rafael Soler Lorenzo, sin perjuicio derechos cónyuge Josefina Lorenzo.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Pío Alberto Fariña Fariña a Carmen Fariña Fariña. Practicaré inventario solemne, Secretaría, diecinueve presente, quince horas. Secretaria.

A-17-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Diego Cuevas Maturana a Ana María Cuevas Casals y Amelia Casals Ramírez, sin perjuicio derechos primera, como cónyuge.

A-17-6

QUINTO Juzgado Civil. 19 actual, 10 horas fíjose para romper sellos en guarda bienes herencia Marta Inés Aceituno Díaz, en Población Hirmas, Pabellón H., Departamento 11, que practicará Ministro Fe Carlos Maturana. Secretario.

A-17-6

QUIEBRA: Gerardo Pérez Fernández. Segundo Juzgado Civil. Resolución de 21 de junio de 1971 tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Renato Almarza R. E°50.037,80, Preferente Ley 4702 art. 7°; Arturo Domínguez C. E°44.000,00. Valista; Gerardo Schefelt. E°19.061,14. Valista. Secretario.

C-17-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Olavarría Ponce a Luz Verónica, Leonora, Carlos y Lucía Olavarría Patiño, sin perjuicio derechos conyuge, Leonora Patiño.

A-16-17-19-6

POR Extravío de los cheques números 003419499 y 003419500, Serie AB, Cuenta Corriente N° 40.244-3, Banco Sudamericano, Oficina Principal, se ha dado orden de no pago Conforme a la Ley, se da este aviso y quedan nulos y sin valor.

C-17-6

Sind. Prof. EE. OO. Cía Fletera Lactra, con fecha 12 de julio de 1971, a las 17.30 hrs. en Av. Ecuador 3524, ante la Inspectora del Trabajo Sra. Rosa Reyes Soto se procedió a la elección de la directiva para el período 1971-72, la que quedó constituida de la siguiente manera. Presidente: Enrique Banchieri G., Secretario: Daniel Cerda C., Tesorero: Darío Denegri A., Directores: Rufino Rojas R., Roque Espinoza R. Se hace la presente publicación en cumplimiento al Art. 378 del Código del Trabajo.

A-17-6

ANTE el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, juicio rol N° 2154-71, caratulado "Corporación de Mejoramiento Urbano con María Chaigneau Puelma", presentóse Jorge Wong Leal, arquitecto, B. O'Higgins 874, 8° piso, carácter Vicepresidente Ejecutivo mencionada Corporación, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conforme ley, de E° 155.000.- como indemnización expropiación inmueble situado calle Barros Borgoño 39, comuna, departamento, provincia Santiago, al parecer de propiedad de María Chaigneau Puelma, con siguientes deslindes, según plano N° 1078, confeccionado expropiante: Norte, calle Barros Borgoño; Este, con rol 16 de la manzana 7; Sur, rol 9 de la manzana 8 y Oeste, con rol 14 de la manzana 7. Primer Otrosí consigna 20%; Segundo Otrosí avisos. Tercer Otrosí, documentación previa para giro de cheque; Cuarto Otrosí, se tenga presente toma de posesión material; Quinto Otrosí, prohibición sobre inmueble; Sexto Otrosí, personería del expropiante; Séptimo Otrosí, papel simple; Octavo Otrosí, patrocinio y poder; Noveno Otrosí, notificación por avisos. Juzgado proveyó; Stgo. 28 de Junio de 1971, a lo principal notifíquese, para los efectos mencionados. A los otrosíes 1°, 4°, 6°, 7°, y 8° téngase presente, a los otrosíes 2°, 3° y 5°, cómo se pide. Al 9°, cómo se pide por tres veces en el diario La Nación, sin perjuicio de la publicación en el Diario Oficial. Se efectúa la presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos sobre fondos consignados conforme art. 30 Ley 5.604 y para notificar tasación, consignación fondos y adquisición dominio y posesión Corporación expropiante o a quienes pretendan dominio predios expropiados conformidad a la Ley. El Secretario.

C-17-6

ANTE el Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en juicio rol N° 1453-71, caratulado "Corporación de Mejoramiento Urbano con Ojeda Jiménez, Luis", presentóse Jorge Wong Leal, arquitecto, B. O'Higgins 874, 8° piso, caracter Vicepresidente Ejecutivo mencionada Corporación, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conforme Ley, de E° 140.000.- cómo indemnización expropiación inmueble al parecer de propiedad de Luis Ojeda Jiménez, situado calle Barros Borgoño 45, comuna, departamento y provincia de Santiago, con siguientes deslindes, según plano N° 1078, confeccionado expropiante. Norte, con calle Barros Borgoño. Este, con rol 17 de la manzana 7; Sur, con roles 8 y 9 de la manzana 7; y Oeste, con rol 15 de la manzana 7. Primer Otrosí, consigna 20%. Segundo Otrosí, avisos; Tercer Otrosí, documentación previa para giro de cheque; Cuarto Otrosí, se tenga presente toma de posesión material; Quinto Otrosí, prohibición sobre inmueble; Sexto Otrosí, personería del expropiante; Séptimo Otrosí, papel simple; Octavo Otrosí, patrocinio y poder; Noveno Otrosí, notificación por avisos. Juzgado proveyó; Stgo. 30 de Junio de 1971, a lo principal, notifíquese. A lo otrosíes 1°, 4°, 6°, 7° y 8°, téngase presente; a los otrosíes 2°, 3° y 5° cómo se pide. Al 9° Otrosí, cómo se pide en el diario La Nación. Rol N° 1453-71. Se efectúa la presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos sobre fondos consignados conforme art. 30 Ley 5.604 y para notificar tasación, consignación fondos y adquisición dominio y posesión Corporación expropiante al propietario a quienes pretendan dominio predios expropiados conformidad a la ley. La Secretaria.

C-17-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Antonio Cano Roldán a José, Luis, Jorge, Eduardo y Paulina Cano Salinas, sin perjuicio derechos cónyuge, Aída Salinas.- Practicaré inventario solemne. Secretaría, veinte presente quince horas. Secretaria.

A-16-17-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Heriberto Palma López a Fernando, Adriana y Ester Palma Urzúa y María Irene Palma Cepeda, sin perjuicio derechos cónyuge, Irene Urzúa. Practicaré inventario solemne, Secretaría, veinte presente, quince horas. Secretaria.

A-16-17-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Guerra Estévez a Carmen, Guillermo y Sergio Guerra Marín, sin perjuicio derechos cónyuge, Luisa Marín.

A-16-17-19-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Humberto Guajardo Muñoz a Julia, Adriana, Cora, Olga, Ramón, Carlos, Nelson y Marcelo Guajardo Arriagada, sin perjuicio derechos cónyuge, Luisa Arriagada.

A-16-17-19-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Berta Abalos Castillo a Florencia y René Baeza Abalos.

A-16-17-19-6

Por resolución 12 de julio de 1971 del 4° Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de D. Alejandro Zárate Oyanedel a sus hijos legítimos: Alejandro, Rosa Elena y Olga Zárate Albornoz, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Blanca Rosa Albornoz Quintana.

Z-19-6

Por resolución de fecha doce de julio de 1971, pronunciada por el 4° Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Santiago, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña María Berta Crisóstomo San Martín a su hijo legítimo don Pedro Segundo Guzmán Crisóstomo.

Z-19-6

Por resolución 28 de junio de 1971 del 5° Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de D. Segundo Fidel Madrid, a sus hijos legítimos: María Clotilde, Teresa de Jesús, Fidel Enrique, Hugo Hernán, Lucrecia Antonieta, Juan Luis y Ana Rosa Madrid Barrientos sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Clotilde Barrientos González.

Z-19-6

CUARTO Juzgado de Letras de Menores Santiago, Cítese audiencia de parientes menores Mestre González, Janett, sobre Adopción, para la audiencia del día 20 del presente a las 15 horas de conformidad con lo dispuesto por el artículo 54 del Código de Procedimientos Civil Secretaria

A-15-6

NOTIFICACION. Ante Juzgado de Letras de San Bernardo, autos Cormu con Sucesión Gómez, presentóse don Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado en A. B. O'Higgins 874 8° piso, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora, designada conformidad ley, fijándola en E° 119.000.- sobre inmuebles ubicados en ciudad de San Bernardo, calles Francisco Aranda 590 al 598 y Eyzaguirre 209, 217, 227, 239, 243, 251 y 257, comuna y Departamento del mismo nombre de provincia Santiago, con superficie aproximada de 1.200 m2 encerrada en el polígono B - C - D - A - B y siguientes deslindes: Norte en línea B-C de 18,95 mts. con otro propietario. Sur: en línea D-A de 18,95 mts. con calle Francisco Aranda. Oriente: línea C-D de 63,05 mts. con propiedad fiscal (escuela N° 8) y Poniente: línea A-B de 63,05 mts. calle Eyzaguirre. Primer Otrosí: consigna cantidad de E° 23.800.- equivalente quinta parte tasación. Segundo Otrosí: publicación de avisos, para que terceros hagan valer sus derechos. Tercer Otrosí; documentación previa para giro de cheque; Cuarto Otrosí, se tenga presente toma de posesión material; Quinto Otrosí se decrete prohibición sobre el inmueble: Sexto Otrosí, acredita personería; Séptimo Otrosí; se tenga presente exención de impuesto para Cormu. Octavo Otrosí patrocinio y poder; Noveno Otrosí solicita notificación por avisos. Juzgado Proveyó: San Bernardo 10 de Julio de 1971. A lo principal, como se pide; al 1° téngase presente, al 2°, 3° y 5° como se pide; al 4° téngase presente, al 6°, y 7°, y 8° téngase presente, al 9° [illegible] se una orden a Carabineros a fin de establecer el domicilio de los interesados. Rol N° 55.222. Juez Secretaria. Siendo esta providencia rectificada y complementada por resolución de ocho de Julio de 1971 cuyo tenor es el siguiente: A lo principal, completándo la providencia del otrosí segundo del escrito de fs. 7 (demanda) como se pide por tres veces en el diario El Mercurio de Santiago, al Otrosí, como se pide, notifíquese por tres veces en extracto y en el Diario La Nación de Santiago (rectificación del 9° otrosí de la demanda). Juez. Secretaria

C-17-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Blanca Pavez Arriagada viuda de Uribarri, a Pedro Juan, Julia Blanca, Miguel Angel, Emilia y Nicolás Eugenio Uribarri Pavez.

A-16-17-19-6

TERCER Juzgado Civil. Modificó posesión efectiva Antonio Moreno Bulnes, testamentaria, a hijos Lucía Alfonsina, Alicia Antonieta, Inés Ercilia Moreno Menesa, Mario y Alfonso Moreno Sanchez, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Ester Troncoso.

A-17-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Rubén Sandoval Zutita a Ruth Sarai y Bernabé Jonathan. Sandoval Baeza, sin perjuicio derechos cónyuge Silvia Lastenia Baeza Vergara. Inventario solemne practicaré 19 actual, 15 horas Secretario

A-16-17-19-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Luisa Azuaga Cádiz a Oscar Mario, Bernardo Moisés y Cecilia Isabel Calix Espinoza. Inventario solemne practicaré 19 actual, 15 horas. Secretario.

A-16-17-19-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Joaquín Billard Femenía a Ana, María, Lucy y Joaquín Billard Acuña y María Acuña Montenegro, sin perjuicio derechos ésta como cónyuge.

A-16-17-19-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Aníbal Peralta Araya a cónyuge María Josefina Codo Codo.

A-16-17-19-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencias Arturo Aspée Ahumada y Marta Henríquez Torres a hijos Auristela, Aída, Marta, María, Alicia, Juana, Antonio y Carlos Aspée Henríquez.

A-16-17-19-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva María Rumania Ulloa González a Sergio Raúl, María Loreto, Teresa Rumania y Carmen Patricia Soto Ulloa, sin perjuicio derechos cónyuge Sergio Soto Navarro. Practicaré inventario solemne veintiuno Julio, quince horas. Secretaria.

A-16-17-19-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Demófilo Vicente Ortíz García a Luisa María Ortíz Blaessinger. Practicaré inventario solemne veintiuno Julio, dieciséis horas. Secretaria.

A-16-17-19-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, cita parientes menores Jorge Rodrigo y Piero Alonso Solari Gallegos y a Defensor Público audiencia veinte Julio, 15,30 horas fin deliberar nombramiento tutor.

A-16-17-19-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Casagrande Fuser a Silvano, Enzo y Teresa Virginia Casagrande Calo, sin perjuicio derechos cónyuge Carolina Calo Zanin. Inventario solemne practicaré 20 actual 15 horas. Secretario.

A-16-17-19-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Voltaire Asenjo Andrade a Tatiana del Carmen, Luis Ernesto y Marcela Alexandra Asenjo Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Ruth Andrea Díaz Ríos. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas. Secretario.

A-16-17-19-6

QUINTO Juzgado Civil. 20 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Gunther Isidor Ostberg y Olga Graciela Serrano Cassolino. Secretario.

A-16-17-19-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Silva Barrera a cónyuge Luzmira Rosa Araos Torreblanca, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A-16-17-19-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Heriberto González Espinoza a Eliana del Carmen, Isabel del Rosario, Marta Elena, Cristina Amelia, María Angélica, Juan Ramón, Lucía de las Mercedes y Marianela González Alfaro, sin perjuicio derechos cónyuge Adriana del Carmen Alfaro. Inventario solemne practicaré 20 actual 15 horas. Secretario.

A-16-17-19-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Manuel Alfaro Lucero a Norma del Carmen y Héctor Rafael Alfaro Pavez, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Pavez Chouret. Secretario.

A-16-17-19-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ernesto Cástulo Romero Reyes a cónyuge Auristela de las Mercedes Madariaga Pérez, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A-16-17-19-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Humberto Arce Muñoz, para José y Clara Arce Rojas; sin perjuicio derechos cónyuge María Rojas Rojas.-

A-16-17-19-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Rojas Díaz, para Vitalia Leiva Vásquez, sin perjuicio derechos como cónyuge.-Trámite Ley 16271, artículos 33 siguientes.-

A-17-6

HABIENDOSE extraviado los títulos del Banco Israelita de Chile N° 29094 - 29964 por 665 accs. a nombre de Eva Lerner Melnick, quedan nulos y sin valor por haberse dado, el aviso correspondiente.

A-18-6

POR haberse extraviado cheque 1333938 Banco Chile E° 146,68 queda nulo habiéndose dado orden no pago.

A-18-6

HABIENDOSE extraviado cheques N° 566998 al 567.000 Banco O'Higgins de cuenta N° 66366 quedan nulos por aviso correspondiente.

A-18-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Expediente N° 62.469. Cítase parientes menor Coronado Ramírez, Marta, audiencia 20 julio 15.15 horas. Nombramiento curador. Solicitante: Lastenia Escorza Ramírez. Secretaria

A-15-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Magdalena Silva Muro a Mario y Luisa Rathkamp Silva. Tramítase artículos 33/37 Ley 16271.

A-16-6

Habiéndose extraviado Cheque Fiscal N° 711563, del BANCO DEL ESTADO por E° 3.623,38.— QUEDA NULO.

A-18-6

QUIEBRA: Cía. Maderera del Pacífico Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía.- Por resolución fecha 9 Julio 1971, se fijó fecha cesación pagos el día 5 de Febrero de 1970.

C-16-17-19-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva testamentaria de, María Pinilla Grimalt, a hijos legítimos Noé, Fernando y María Esperanza Marti Pinilla y nietos Enrique, Jaime, María de la Luz y Beatriz Marti Rentería, Fernando y María Soledad Marti Arin y Nurie Isabel García Marti, y cónyuge Enrique Marti Carrera, sin perjuicio derechos.

A-16-17-19-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Isidro Barrau Rovira, a Carlos Isidro Barrau Cabello.

A-16-17-19-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Víctor Eugenio Alvarez Valdivia, a Raúl Hernán, Francisco Javier y Sofía Victoria Alvarez Chaves, sin perjuicio derechos cónyuge Sofía Inés Chaves.

A-16-17-19-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva a René Emilio Alpés Prieto, a René Gustavo, Miryam Leonides y Gladys Jannette, Luisa Alpés Unzueta, sin perjuicio derechos cónyuge Luisa Unzueta Mora.

A-16-17-19-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Juan Gabriel Calderón Paul, a Sara Emilia y Rosa Gabriela Calderón Oyanedel, sin perjuicio derechos cónyuge Lindaura Oyanedel Rojas.

A-16-17-19-6

7 REMATES

REMATE. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. 5 Agosto próximo, 16 horas, remátase inmueble de calle Carlos Pezoa Véliz 850, Quinta Normal. Mínimo E° 44.000. Garantía 10% mínimo. Pago E° 20.000 contado y saldo 12 cuotas mensuales consecutivas, más 18% interés e hipoteca. Más bases causa Pinochet Giaconda. Autorización enajenar. Secretario.

A-18-7

EL viernes 16 de julio a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaré remate de autos tractor, velero, triciclo, maquinarias comerciales e industriales, muebles, materiales y varios. Orden de los señores Oscar Ubilla, León Martínes, Heinz Mueschen, Gibbs y Cía., Francisco Friedlander, Segundo Duarte, Alberto Cortés, Arturo Martín, Juan Cerón, Gonzalo Ahumada, Jorge Iturra, Pía Cordella, Arnoldo Haresmann, Proquín Ltda., Italfrío, Palavecino y Navia, Daniel Arrué, Lisandro Tornería, Santiago Bravo Alfredo Pavez, Sociedad Nacional de Oleoductos, Seg. Raúl Castro, Raúl González, Manuel Berios, Eduardo D'Halmar, Jorge Carvallo, Fernando Silva, Manuel Silva, Marta Bannen, Tomás González, René Cuello, Armando Illanes, Graciela Bunster, Luisa Avilés, Hilda Bacigalupo, Raúl Sabja, Elena Waiss, Gerardo Lanio, Higinio Da Silva, Dronik, Pola Drobry, Sergio Alliende, Enrique Hurtado, Rómulo Buratoni. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C-16-6

CINES del CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Rot. desde las 13 hrs. "Zeppelin" Guerra, may. de 14

BANDERA. Bandera 76 (714403). Rot. desde las 10 hrs. "Los Testigos". Chilena drama may. de 18

AUDITORIO. Inst. Chileno-Soviético de Cultura (Ejército 57). 19.30 Hrs. Gran Recital Folklorico con Dicap.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Rot. desde las 10 hrs. El Magnífico Traidor. Sandokán, el tigre de Malasia. Carolino.

CENTRAL. Huérfanos 930 (3355). Rot desde las 11 hrs. "Historia de Amor" Drama may. de 14

CERVANTES. Matías Cousiño. 134 (381824). Rot. desde las 11 hrs. La Tragedia de Edipo". Drama may. de 18

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Rot. desde las 14 hrs. Maria Isabel. La Captura de Gabino Barrera.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Rot. desde las 10.40 hrs. "Africa Secreta". Educativa May. de 18

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Rot. desde las 14 hrs. "Un tiro en la frente". Cowboy Italiana, may. de 18

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Rot. desde las 10.40 hrs. "El Buho" y la Gatita". Drama, may. de 21.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). 14; 16; 18; 20 y 22.15 Hrs Como robar millones sin esfuerzo.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Rot. desde las 11 hrs. Paddy El Gigolo". drama may. de 21.

GRAN PALACE.- Huérfanos 1176 (60082) A las 15; 18.45 y 22 hrs. "Adios,Mister Chips" (musical, menores).

HUELEN.- Huérfanos 779 (31603) Rot. desde las 11 horas. "El engaño" (drama, may. de 18).

HUERFANOS.- Huérfanos 930 (33555) Rot. desde las 11 hrs. El príncipe Igor (musical, menores).

IMPERIO.- Estado 235 (397960) Rot. desde las 10 hrs. La matriarca (Drama, may. de 21).

KING.- Huérfanos 840 (32838) Rot. desde las 10 hrs. Mi tio Benjamin (cómica, may de 21).

LIDO.- Huérfanos 680 (34366) Rot. desde las 10.30 hrs. La hija de O'Ryan drama may. de 18).

LUXOR.- Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 hrs. La toma de Puerto Arturo

MAYO.- Monjitas 873 (391201) Rot. desde las 10 hrs. "Eva en la senda del amor" (Educativa, may. de 18).

METRO.- Bandera-Unión Central (83361) Rot. desde las 10.30 hrs. Macho Callahan (Cowboy, may. de 18).

NILO.- Monjitas 873 (302078) Rot. desde las 10 hrs O'Cangaceiro

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 Hrs. La vuelta de O'Cangaceiro.

PACIFICO.- Huérfanos 1147 (62927) Rot. desde las 10.30 hrs. El bello Antonio (italiana, cómica, may de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 Hrs. Super Argo, el invencible.

REAL.- Compañía 1040 (65555) Rot. desde las 11 hrs. Un balazo en la frente (cowboy, italiana, may. de 18).

REX.- Huérfanos 735 (31343) Rot. desde las 11 hrs. Yo soy la ley (cowboy, may. de 18).

RIO.- Monjitas 743 (33550) Rot. desde las 11 hrs. Simplemente, Maria. El último cuplé.

RITZ.- San Antonio 50 (38061) Rot. desde las 11 hrs. Candy (drama, may. de 21).

RIVIERA.- San Antonio I. Valdés V. (36093) Rot. desde las 13 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton. Peter y Sabina.

ROXY.- Huérfanos 1055 (80809) Rot. desde las 10 hrs. Diablos en la batalla. Fui un ladrón.

SAN MARTIN.- Alameda-San Francisco (35357) Rot. desde las 11 hrs. La leona. Cadena de amor.

SANTA LUCIA.- Alameda-San Isidro (34718) A las 15; 18.30 y 22 hrs. Tora. Tora, Tora. (aventuras, menores).

SANTIAGO.- Merced 829 (32888) Rot. desde las 11 hrs. Muchacho (Sandro, musical, menores).

SAO PAULO.- Merced 772 (397946) Cerrado por reparaciones.

TIVOLI.- Huérfanos 757 (30611) Rot. desde las 10.30 hrs. El avión de los condenados. (drama, acción, may. de 18).

TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562) Rot. desde las 13 hrs. Los visitantes de la noche. (Drama, may. de 18).

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Rot. desde las 11 hrs. "O' Canga ceiro". drama, may. de 18 años.

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). Rot. desde las 10,30 hrs. "Verano Contigo". Drama. may. de 18 años.

YORK. Ahumada 166 (66687). Rot. desde las 10,40 hrs. "La mujer del Cura". Cómica, may. de 21 años.

ECONOMICOS

7 REMATES

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, se rematará 30 julio 1971, 16 horas, local Nº 103 del Edificio ubicado Plaza Mayor, Villa Santa Adela, comuna Maipú, departamento Santiago, inscrito fs. 9305, Nº 11109, Registro Propiedades año 1969, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas Eº 50.000. Forma pago, contado o 20% contado, saldo a plazo no superior 15 años, devengando interés anual 10% y 15% caso mora o simple retardo, más reajustes. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 1774-69. "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Valenzuela Cecilia" Requerimiento. La Secretaria.

A-16-6

REMATE Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago, Bandera 385, se rematará 30 julio 1971, 16 horas, local Nº 103 del Edificio ubicado Plaza Mayor, Villa Santa Adela, comuna Maipú, Departamento Santiago, inscrito fs. 9305 Nº 11109 Registro Propiedades año 1969, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas Eº 50.000. Forma pago, contado, o 20% contado, saldo a plazo no superior 15 años, devengando interés anual 10% y 15% caso mora o simple retardo, más reajustes. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 1774-69. "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Valenzuela Cecilia". Requerimiento. La Secretaria.

A-15-7

8 CITACIONES

CITACION.- Cítase a don Armando Rivas San Martín para que comparezca dentro de ocho días en Huérfanos 1147 Oficina 343, de 19 a 20 horas, para autorizar a su cónyuge, doña Antonieta Castro Cadiz, en la compra de un inmueble. Antonieta Castro.

A-18-6

CITACION. Cítase a los socios de Cooperativa Agrícola Forestal Caledonia para el día 2 de Agosto a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.15 horas en segunda, a Asamblea Extraordinaria para cumplir la siguiente tabla: 1) Cuenta Gerente; 2) Autorización venta pinos; 3) Varios. Nómina de socios cuya dirección actual se desconoce los que se dan por citados en esta publicación: Enrique Alvarez Oyarzún, Braulio Araya Modinger; María Teresa Barros V., Antonio Huaiquifir Ríos, Pedro Moll Briones, Emilia Clementina Morales C., Sucesión Sr. Jorge Muñoz Soto, Sucesión Sr. Alfonso Murillo Viaña, Leopoldo Olivares Duarte, Carmen Robles Soto, Sucesión Carlos Rojas Cornejo, Adela Fernández H., Fernando Sáez Campos, Carlos Sánchez Bravo, Carlos Schroder Denner, Sucesión Enrique Villarroel Chaparro, Raúl Varela Hernández, Zulmira Zirotti Goerling.

A-17-8

COMPAÑIA Minera Cerro Negro S. A. Junta Ordinaria De Accionistas: Por acuerdo del Directorio, cítase a los Accionistas a Junta Ordinaria para el día 28 de Julio de 1971 a las 12 horas en Estado Nº 337 Oficina Nº 607 para considerar: 1º.- Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1º de Julio y el 31 de Diciembre de 1969. 2º.- Memoria y Balance del ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1970. 3º.- Designar Inspectores de Cuentas. 4º.- Reelegir o reemplazar a todos los Directores por haber terminado su período y 5º.- Tratar cualquier punto propio de la Junta y otorgar poder para reducir a escritura pública el Acta de esta Junta. Junta Extraordinaria De Accionistas: Por acuerdo del Directorio cítase a los Accionistas a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 28 de Julio de 1971 a las 12,15 horas, a continuación de la Junta Ordinaria de Accionistas, para autorizar al Directorio de la Compañía para que pueda enagenar las pertenencias mineras Piedra, Chanut y Somme. Con motivo de la Junta Ordinaria y Extraordinaria el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 24 al 28 de Julio de 1971 ambas fechas inclusive.

C-6-8

Cooperativa de Ahorro y Crédito Barrio San Alfonso Ltda. cita a junta general ordinaria de socios para el próximo domingo 18 a las 10.30 horas en 1a. citación y a las 11 horas en 2a. citación. Tabla a tratar: 1º Lectura acta anterior. 2º Memoria y Balances años 1964 a 1970. 3º Distribución de remanente. 4º Elección de nuevos directores. 5º Asuntos Varios. El Secretario.

A-16-8

Cooperativa Julio Dávila y Esteban Vega Ltda. Cita a reunión general de socios para el domingo 18 de julio de 1971, a las 10.30 horas en primera citación y a las 11 horas en segunda citación. Tabla a tratarse: Posible solución a los Servicio de Agua Potable en las personas efectadas en la no colocación de medidores. Comisión Liquidadora.

A-18-8

12 BOMBEROS

20ª Compañía de Bomberos de Santiago "En Formación". Cítase a la Compañía a ejercicio para el sábado 17 del presente a las 15 hrs. Punto de Reunión El Cuartel. El Ayudante.

O-17-12

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda". De orden del señor Director cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el viernes 16 de julio a las 20.00 horas. Tabla: Admisión de voluntario. Renuncias del Capitán, Teniente 1º, Ayudante y Tesorero y elecciones a que haya lugar. Elección de 1er. Maquinista y otros asuntos de intereses para la Compañía. El Secretario.

O-16-12

CUERPO de Bomberos de Santiago. "Constancia y Disciplina". Citó al Cuerpo a una romería en homenaje al Director Honorario de la Institución, don Luis Felipe Laso Jaraquemada, para el domingo 18 de julio en curso, a las 10,45 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: Santo Domingo y Puente. El Secretario General.

O-16-12

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA
'38 2244

RADIOPATRULLAS CENTRAL '6 2261

BOMBEROS
'6 1171
'6 0141

Cartelera de CINE

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Rot. desde las 14 hrs. "Los Visitantes de la Noche". Drama. may. de 18 años.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. (43811). Rot. desde las 14 hrs. "El final de un canalla". La carta del Kremlin. David Copperfield.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). A las 18,30, 19 y 22 hrs. "Historia de Amor" (Love Story). Drama, may. de 14 años.

DANTE. Washington 26 (494359). A las 16, 19 y 22 hrs. "El corazón lleva una máscara. Drama. may. de 18 años.

EGAÑA. (271026). Desde las 15 hrs. Bambi. Los 3 caballeros. Los 21 premios de Walt Disney.

EL GOLF (480040). 16.30. 19.15 y 22.15 hrs. Love Story

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Rot. desde las 13 hrs. Rosa Sangrienta. Oro en el Pacífico. Odio en las Entrañas.

LAS CONDES. (484067). 16; 19 y 22.15 hrs. La Matriarca.

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios V. (43116). A las 16, 19 y 22 hrs. Yo soy la ley. Cowboy, may. de 18 años.

LO CASTILLO Vitacura (481981). A las 16, 19 y 22 hrs. Yo Soy la ley. Cowboy, may. de 18 años.

MARCONI. (42867). Desde las 15 Hrs. Patton.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16, 19 y 22 hrs. Historia de Amor. (Love Story). Drama. may. de 18 años.

MACUL. (213418). Desde las 15 Hrs. Cromwell. El hombre que nace de nuevo.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao (43948). A las 15, 19 y 22 hrs Zeppelin. Drama may. de 18 años.

VERDI. (499704). Desde las 14 Hrs. 7 hombres y un destino. Un hombre medio loco. Misión clandestina.

SECTOR 10 de JULIO — FRANKLIN — GRAN AVENIDA — AVDA. MATTA.

ALHUE. (581427). Desde las 14 Hrs. Un hombre medio loco. Misión clandestina. 7 hombres y un destino.

AMERICA (52443). Desde las 14 hrs. Esta calle es nuestra. El gran asalto al Banco. El Valle de Gwangi.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Rot desde las 13 Hrs Sangriento Aventurero Rosa Sangrienta. Odio en las Entrañas.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163) Rot desde las 14 Hrs "Muchacho Sandro Musical menores

IMPERIAL. (561112). Desde las 14 hrs. No somos de piedra. Amanecí en tus brazos. Los perversos.

LIRA. (511704). Desde las 14 Hrs. Abandonados en el espacio. La Santa. La pieza del Diablo.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) Rot desde las 13 Hrs Los cuatro despiadados. Zabriski Point. Vivir y amar un poco

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Rot desde las 14 Hrs Sólo los bravos volvieron. Los cañones para Córdoba. Tierra quemada

LO FRANCO Desde las 13 hrs. Cosa Nostra. Pacto con la muerte. El blanco móvil.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat (382845). Rot desde las 13 hrs La Gran Noche de Ringo. El Precio de la Vida. La Ventana del Exito

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) Rot desde las 14 hrs Rosas Blancas para mi hermana Negra. La Venganza de Gabino Barrera. Mundial de México 1970

PRAT. (50754). Desde las 14 Hrs. Asalto en Las Vegas. Contrato perverso. Chubasco.

ROMA. San Diego 230 (67258) Rot desde las 14 hrs Rosas blancas para mi hermana negra. La Venganza de Gabino Barrera. Mundial de Mexico 1970

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Rot desde las 14 hrs "Muchacho Sandro musical menores

SAN MIGUEL. Avda Euclides 1202 (51262) Rot desde las 14 hrs El Ultimo Secreto de Sherlock Holmes. Noche sin fin. Chicago, Chicago. Chicago

SUR. San Diego 935 (61524) Rot desde las 14 hrs En territorio Enemigo. Retrato de un rebelde. Muy joven para pecar

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs Mosaico de Sueños

BLANCO ENCALADA. (91787). Desde las 14 Hrs. Vivir y amar un poco. La única casa en Londres. Estación Polar Zebra.

CARRERA. Alameda 215… (86685) Desde las 14 hrs. La Gran Noche de Ringo. El precio de la Vida. La Ventana del Exito

COLON San Pablo Maipú (733146) Desde las 14 hrs. Corsario… Los seis invencibles. Entre dos Pasiones

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs Los Perversos. No Somos de Piedra. Amanecí en tus Brazos

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA.- (731384).- Desde las 14 hrs. Me convertí en espía. Verdugo a destajo. El planeta de los simios.

MAIPO. San Pablo 425… (731982) Desde las 14 hrs La Captura de Gabino Barrera. El Día de la Madre. Cuando los Hijos se Van

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA-BRASIL-ESTACION.

ALAMEDA. (91254). Desde las 12.30 hrs. Sor Ye Ye. El día de las madres. La captura de Gabino Barrera.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. El final de un Canalla. David Copperfield, la Carta del Kremlin

MONUMENTAL.- (791345). Descanso.

LA PALMILLA. (773185). Descanso.

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Bajo el Planeta de los Simios. Verdugo a Destajo. El Imperio del Sol

O'HIGGINS. (86929). Desde las 13 Hrs. Espartaco. El sindicato del crimen. El muchacho y su montaña.

LA PALMILLA. (773185). Desde las 14 Hrs. Un marino extraordinario. La casa de los números. El botín de los valientes.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. La Venganza de Gabino Barrera. Futbol Mexico 70. Rosas Blancas para mi Hermana Negra

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 hrs. El profesor Patagónico. La guerra de los botones.

PLAZA. (Puente Alto).- Desde las 15 hrs. El engaño. El sheriff atrapado.

NACIONAL (Puente Alto). Descanso.

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 Hrs. Muchacho.

DIANA. (Cartagena). Desde las 15 hrs. Las cosas de la vida. Sólo los bravos volvieron.

PLAZA. (Talagante). Descanso.

VICTORIA. San Antonio). Desde las 15 Hrs. El espectáculo más grande del mundo.



ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Depto. del Teatro de la U de Chile. 22 Hrs. "El jardín de los cerezos" de Anton Chejov.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). 19.15 y 22.15 Hrs. El obispo pop de Philip King.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912) 21.45 hrs. Boxeo Internacional.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córodba y Olvido Leguia. 19.15 y 22.15 Hrs. "La toma del dormitorio" de Lucho Córdoba.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Cia de revistas Bim Bam Bum 19, 21.40, y 23.15 hrs. Operación Ja... Ja.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus. 19.15 hrs. "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile.

TALIA. San Diego 244 (66592). Teknos 19.15 hrs. "Escuela de las mujeres" de Moliere

CITEL. Salón Parroquia Seminario (San Bernardo. 19 hrs. "Propiedad clausurada" de Tennessee Willams. "Cuanto cuesta el hierro" de Bertolt Brecht. "Poémas Populares" de Guspe.

CINE ARTE U. C. Alameda 340. 19 y 22 Hrs. Las señoritas de Rochefort.

Instituto de Extensión Musical · Universidad de Chile

Universidad de Chile
Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas
Departamento de Música
I.E.M.

30a. TEMPORADA DE INVIERNO
ORQUESTA SINFONICA DE CHILE
NOVENO CONCIERTO DE ABONO

DIRECTOR invitado
JUAN PABLO IZQUIERDO
SOLISTA
JORGE ESPINOZA
fagot)

PROGRAMA

LUDWIG VAN BEETHOVEN	"Sinfonía Nº 3"
ANTONIO VIVALDI	"Concierto Nº 7" para Fagot.
MAURICE RAVEL	"La Valse".

TEATRO ASTOR — VIERNES 16 JULIO — 19 HRS.
REPETICION
TEATRO ASTOR — DOMINGO 18 JULIO — 11 HRS.

ENTRADAS EN VENTA
Sobrantes, de Abono, en Boletería Teatro (Eº 35.—)
Para Estudiantes, en Compañía 1264-of. 204 (Eº10)
Domingo REPETICION, desde Sábado en Boletería Teatro (Eº20.—)

Los grandes artistas como viajeros de experiencia, prefieren a **LAN-CHILE**



Universidad de Chile.
Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas
Departamento de Música
I. E. M.

TRABAJO VOLUNTARIO A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS POR EL TERREMOTO DE LA CIUDAD DE SAN FELIPE

CONCIERTO EXTRAORDINARIO
ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

Director invitado
JUAN PABLO IZQUIERDO

TEATRO MUNICIPAL
SABADO 17 - 22 HORAS

PROGRAMA

L. van BEETHOVEN "Sinfonía Nº 3"
J. S. BACH "Magnificat"
CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
Director : Marco Dusi
SOLISTAS: Mary Ann Fones, soprano
Carmen Luisa Letelier, contralto.
Juan Eduardo Lira, tenor
Mariano de la Maza, bajo.

Venta Entradas en Boletería Teatro.

Sillón Orquesta	Eº 35.-	Balcón	Eº 15.-
Platea Baja	Eº 25.-	Anfiteatro	Eº 10.-
Palco 1ra	Eº 25.-	Galería	Eº 5.-
Palco 2ª	Eº 20.-		

TRABAJOS VOLUNTARIOS
Con la colaboración de la Ilustre Municipalidad.
Los grandes artistas como viajeros de experiencia prefieren a **LAN CHILE**

EL DETUCH PRESENTA EN SU TRIGESIMO ANIVERSARIO:
"EL JARDIN DE LOS CEREZOS"
de Anton Chejov
DIRECCION ANTONIO LARRETA
HOY ESTRENO OFICIAL 22 HRS. TEATRO ANTONIO VARAS

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 490.
Semestral	245.-
Trimestral	125.-

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 16 DE JULIO DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

DETUCH: SEGUNDO ESTRENO DE LA TEMPORADA 1971

Hoy se estrena, en el Antonio Varas, la obra de Anton Chejov, "El Jardín de los Cerezos" Dirige el uruguayo Antonio Larreta.

Hoy nuevamente el Antonio Varas se viste de fiesta para recibir un nuevo estreno. Es el segundo de la temporada 1971, y sin duda un segundo éxito. Esta vez, un autor extranjero de los más grandes de la dramaturgia mundial, Anton Chéjov y "EL JARDIN DE LOS CEREZOS".

La dirección también correspondió a un extranjero. EL DETUCH, Departamento de Teatro de Universidad de Chile, en su afán de mantener un constante intercambio teatral con los países de América Latina, ha invitado especialmente a un hombre de gran experiencia. Se trata del director uruguayo Antonio Larreta.

El riquísimo vestuario que exige esta puesta en escena, con trajes de la época, corresponden a Bruna Contreras. La escenografía y la iluminación a Víctor Segura. La coreografía es de Mausi Gutiérrez y la música de Tomás Lefever.

SE ADELANTO A LA EPOCA

"El Jardín de los Cerezos" fue la última obra que escribió el autor ruso Chéjov, cuya particularidad es su carácter premonitor. Cuando escribió esta obra, el dramaturgo ya tenía una profunda observación en lo que a la sicología de los personajes se refiere.

La aplicación de la ternura, otra de las características de su producción, aquí, prácticamente, se convierte en la atmósfera de la escena. Además, se manifiesta en ella la denuncia contra la sociedad de la Rusia zarista. Esta denuncia no es específicamente a los ciudadanos, sino que a las instituciones del sistema.

El simbolismo de "EL JARDIN DE LOS CEREZOS" está marcado en frases de hondo significado. Se habla de una nueva época que reemplazará a la existente hasta entonces. Al manifestar el deseo de talar el "jardín de los cerezos" hay una idea muy claramente expresada: terminar con el poderío de los zares, de la nobleza ya en decadencia, para dar paso a otra clase social representada por el "mujik".

Al finalizar la obra se escuchan las hachas que cortan los cerezos, sin lugar a dudas ésta es la clave de la obra. En este sentido, Chéjov es el precursor de la Revolución Rusa que culminara a comienzos del presente siglo, cuando un régimen de tipo socialista pone fin a la época de los zares.

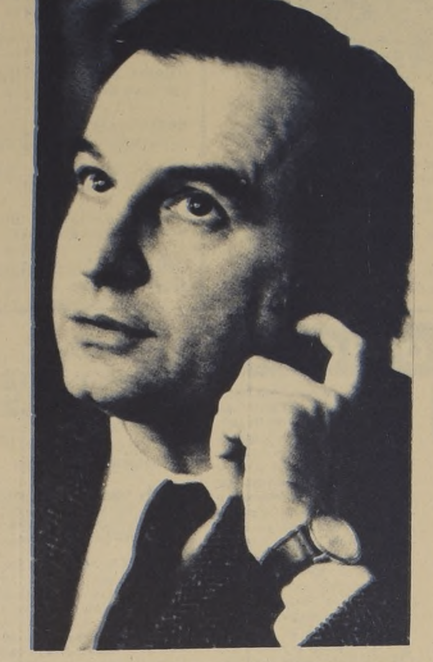
AUTOR REALISTA

Antón Chéjov es considerado uno de los dramaturgos más representativos del "realismo". Su obra fue conocida en Rusia cuando imperaba el "simbolismo", ya en completa decadencia, alrededor del año 1880.

En ese momento, los críticos de su país no comprendieron el contenido de sus escritos, pues no era el "gusto" de la época, fue contra la corriente. Chéjov no se evadió de la realidad de su país, sino que la enfrentó cara a cara.

Se le considera uno de los seguidores de un autor ruso muy en boga en el siglo XIX: Ovstrovsky, que fue uno de los primeros que exportó su producción al extranjero; se puede decir que su obra se caracteriza porque muestra a la pequeña burguesía sumida en un profundo letargo y desesperación. Sin embargo, aunque Chéjov tomó algunos aspectos de este escritor, significó algo totalmente diferente en lo que a contenido y técnica se refiere.

"EL JARDIN DE LOS CEREZOS" permitirá dar a conocer al público chileno una de las mejores obras universales.



ANTONIO LARRETA: quién dirigió EL JARDIN DE LOS CEREZOS" que se estrena hoy, regresa a Montevideo el próximo miércoles.

CARLOS ALEGRIA: en Agosto sale un nuevo 45. . . esta vez se tira con una polonesa.

EL "NEGRO" ALEGRIA GRABA LA POLONESA

● La letra es de Juan Carlos Gil

Caminaba por calle Estado.

Un largo abrigo azul (. . . muy moderno. . .) y un disco bajo el brazo. Iba a estudiar (. . . cumple aquello de que hay que estudiar. . .) y a encontrarse con el "gordo" Juan Carlos Gil. . .

—¿. . . Qué tal negro. . .?, fue nuestro saludo, y ahí comenzó el diálogo con Carlos Alegría. . .

". . . muy bien. Trabajando. . ."

—¿. . . Y cuándo sale tu nuevo disco. . .?

". . . próximamente. Creo que los primeros días de agosto. . ."

—¿. . . Verdad que grabarás un tema muy profundo. . .?

". . . bueno, en este disco no. . . Dos temas de contenido, pero no de música seria por si tú te refieres a eso. . ."

—¿. . . El que lleves bajo el brazo la Polonesa de Chopin significa que grabarás ese disco. . .?

Sonríe. . .

". . . es mi propósito. Puedo decirte que sí. Grabaré ese tema. Ya lo tengo listo. . ."

—¿. . . Y la letra. . .?

". . . de Juan Carlos Gil. . ."

—¿. . . Cómo que el "gordo" se ha dedicado a explotar muertos. . .?

". . . bueno, la labor de Juan Carlos está mostrando esa otra música que antes solo era para algunos. . ."

Y miró el reloj.

". . . ¡Chao, viejito!, es la hora de mi clase.

Carlos Alegría, el muchacho que, con buenas armas, conquistó el lugar que se merecía.

Hoy en el Municipal:

Ultimo concierto de la Sinfónica

Su último concierto oficial con la Orquesta Sinfónica de Chile ofrecerá el destacado director nacional JUAN PABLO IZQUIERDO, al conducir el noveno concierto de la temporada, hoy a las 19 horas en el Teatro Astor.

En su programa la Sinfónica entregará la "Sinfonía N° 3", de Beethoven; el Concierto N° 7 para fagot, de Vivaldi, con el joven solista Jorge Espinoza, y "La Valse", de Ravel. La repetición de este concierto se efectuará el domingo a las 11 horas en el mismo escenario.

FAGOTISTA ESPINOZA

Jorge Espinoza es un joven de sólo 26 años, hará su debut como solista en fagot, interpretando el Concierto N° 7 de Antonio Vivaldi, cuya novedad la constituye el hecho de que esta obra se ejecuta por primera vez en Chile.

Espinoza ingresó al Conservatorio Nacional en el año 62, a la Cátedra de Fagot, con el maestro Bergman. Ya en 1965 ingresa a la Orquesta Filarmónica como segundo fagot.

También le pertenece la fundación del "Quinteto de Vientos Arion", en 1966. Al año siguiente, pasa a ocupar el cargo de primer fagot en la Filarmónica, hasta el año pasado, cuando ingresa a la Sinfónica como fagot maxiliar. Ha pertenecido a varios conjuntos de cámara siendo actualmente integrante de la Camerata de la Universidad Técnica del Estado.

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Fuera de programa, el maestro Izquierdo conducirá la Orquesta Sinfónica en un concierto especial a beneficio de los damnificados por el terremoto de la ciudad de San Felipe.

Este se llevará a efecto mañana a las 22 horas en el Teatro Municipal. El programa comprende las siguientes obras: "Sinfonía N° 3", de Beethoven, y el "Magnificat", de Bach, con la participación del Coro de la Universidad de Chile, dirigido por Marco Dusi, y los solistas Mary Ann Fones, soprano; Carmen Luisa Letelier, contralto; Juan Eduardo Lira, tenor, y Mariano de la Maza, bajo.

JORGE ESPINOZA, será el solista hoy en el último concierto de la Sinfónica al ejecutarse una obra de Vivaldi para fagot, nunca antes interpretada en Chile.



LOS LAZOS: vivencias del hombre de Aysen.

CONVERSANDO

¿Quienes son "LOS LAZOS"?

"Un conjunto folklórico de la zona de la Patagonia que está dispuesto a desmentir aquello que el folklore nacional va desde Arica a Chiloé, olvidándose por completo de nosotros".

¿El nombre qué significa?

"Hicimos un concurso entre los integrantes para encontrar un nombre adecuado. Finalmente salió éste. La razón del nombre es muy simple. Para el hombre de la patagonia, del campesino, para el ovejero, el pinchero, el "lazo" es su principal arma de trabajo, incluso, muchas veces, le ha servido para salvar su vida".

¿Cúal sería el mensaje de sus canciones o el sentido de su conjunto?

"Nuestro principal interés en incorporar nuestro folklore al de Chile. Nosotros tenemos nuestras propias vivencias. Se habla siempre de Aysen cuando hay desgracias, pero no hay que olvidar que tenemos un paisaje en verano que sería una fuente inagotable para el turismo. Además es una región sin explorar. por lo tanto podría ser una fuente de energía para el país. El paisaje amolda a sus habitantes, por lo tanto el vestuario, la comida, las viviendas y el sentir es distinto del hombre de Chiloé. Nuestras canciones muestran lo que somos y cómo sentimos".

¿Cuántas personas integran el conjunto?

"Seis. José Chávez, segunda guitarra; Carlos Zielman, Sergio López, tenor alto y percusión; Javier Rivero, bajo y percusión; José Vidal, primera guitarra, y Arturo Barros, director del conjunto y vocalista".

¿Cuánto tiempo formados y grabaciones?

"Ya llevamos un año. Tenemos grabados dos 45 y estamos preparando un LP".

¿Qué temas?

"El primer single lleva un tema típico de nuestra región, "MENSAJE", está inspirado en los mensajes que envía Radio Patagonia, en un espacio de ese mismo nombre. En él mostramos toda la crudeza de la vida de los ovejeros que se internan en las montañas durante seis meses o más sin saber nada de su familia. En la canción contamos un hecho real. Un arriero recibe un mensaje por su radio a pilas, en él se le comunica que su esposa va dar a luz, que vuelva pronto. El galopando en su caballo le dice mentalmente que espere, que no se muera, que él va rápido como el viento. Eso de morirse al dar a luz es corriente allá, pues la asistencia médica es ínfima, los medios de comunicaciones son malos. La otra cara lleva un tema tradicional, "LA CALLE". El segundo single lleva un tema de Santiago Pablovic, "Rosa Negra" y "Melinda".

¿Para cuando el LP?

"Aún no se sabe, pues de las canciones que incluímos en él, dos de ellas participarán en el Tercer Festival Internacional de la Patagónia. Si quedan seleccionados, los grabamos después, si no inmediatamente. Todos los temas serán originales e inspirados en el hombre de la patagonia. El nombre del LP posiblemente sea "Mensaje"

¿Cuándo se van?

"Seguramente el 23. Antes cumpliremos varios contratos. Hoy actuamos en Radio Cooperativa, Mañana en el Show de la Solidaridad de Canal 9; en "Raíces del Canto", de Canal 7; también actuaremos en el Show organizado por la Dirección General de Deportes y Recreación, que se efectuará en el Estadio Chile".

EMPLEADOS PUBLICOS EN TEATRO MUNICIPAL

El personal de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas ofrecerá hoy a las 18 horas, en el Teatro Municipal, un recital artístico a cargo del Coro y del Grupo Folklórico de la Institución, en beneficio directo de los damnificados del sismo.

El Coro que está dirigido por el profesor Gastón Abarzúa, presentará canciones españolas y folkklóricas chilenas con interpretaciones de negros esperitual.

El Grupo Folklórico ofrecerá "El Caleuche" (Chiloé) y la Historia de Amor (huasos de la zona central).

También se contará con la participación de connotados artistas profesionales que han ofrecido su valiosa colaboración.

Por entrada se cobrará un paquete con alimentos no perecibles o vestimentas, que serán entregados a los damnificados.

UNA TROMPETA guarda silencio.

"SATCHMO", el Rey, se quedó en el camino y el silencio fue su compañero. El pueblo negro de Nueva Orleans, fue a despedir a su ídolo.

"Louis Armstrong- dijo alguien **será inmortal".**

Para su pueblo, la trompeta de oro sigue sonando.

Sus exequias demostraron el gran cariño que su pueblo sentía por él. Largas colas de negros, de rostro triste, llegaron hasta su velatorio. Algunos, como la del grabado, incluso le tocaban para despedirlo en su viaje. Un viaje que se emprendió sin retorno. . .

Un pueblo negro llora. . .

Una trompeta guarda respetuoso silencio.

MI COLUMNA

Los programas depor vos no tienen, en es momento, el impac que en un tiempo hicier pesar sobre nuest radiotelefonía.

Hoy, las emisoras interesan sólo en tr bajar con "Organiza ciones", las que siempr tienen uno o dos nombre y sobre ellos se busc avisos. Los programa deportivos, en su mayo ría, pertenecen a lo qu antes se llamó, con mu cho desprecio, el rubr de los arrendadores d espacios.

En la actualidad ha buenos (. . .son lo menos. .) y malos y regula res programas deportivos. En materia de relatores son pocos los nombres que surgen. Hay varios que están intentando "relatar" los preliminares pero, la verdad es que es tán muy lejos de los ya con sagrados.

Este domingo y este miércoles estuvimos escuchando los espa cios deportivos. TODOS SON IGUALES.

Tienen una misma línea informativa.

Unos copian a otros. . . .y otros copian a uno.

Los relatores siempre "piden confirmación", más con el fin de que los informadores ratifiquen que ellos estuvieron acertados que con el fin de dar su propia versión. Aquello de **"tal como usted lo decía. . ."**, o **". . .tiene usted razón. . ."**, son las expresiones más escuchadas en cada "actuación" del informador de cancha que, también es el entrevistador de camarines. Todo lo que no habla durante el relato, lo "dialoga" cuando entrevista. Allí siempre es él quien más habla.

Varios de nuestros "relatores estrellas" no lo son (RELATOR: que refiere una cosa. Narrador de un suceso. Diccionario Ideológico de la Lengua Española). Nuestros narradores se han transformado MAS en CO-**MENTARISTAS** que en **relatores** de lo que sucede en la cancha. Un lam general y sólo uno o dos están un poco "divorciados" de esta ma- la costumbre.

Un grupo de relatores o comentaristas (. . .Radio Carrera. . .) ha equivocado el camino. Con un relator que diferentes circunstancias no permitieron que fuera el N° 1 (Nelson Bustos) dedican gran parte de sus esfuerzos a "intentar hacer reír". Creemos que aparecer siempre como gracioso es difícil, y por ello que al fin molestan. Uno de sus comentaristas ha seguido la huella del relator, y también en toda participación, intenta hacer un chiste. Un camino difícil. Personalmente creemos que está equivocado. No somos tontos graves. Nos gusta la alegría, pero ser gracioso siempre es algo que realmente da mucho trabajo.

No hay nada nuevo en materia de espacios deportivos. Algo para lamentar. Al parecer, lo que se hacía hace diez años. . . era la última palabra.

MIHUA